

SHARP



Operation manual

UA-PE30E

Air Purifier

RO

SK

CZ

HU

DK

SU

NO

SV

ROMÂNĂ

CUPRINS

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ ..	1
PRINCIPIU DE FUNCȚIONARE	4
DENUMIRILE COMPONENTELOR.....	5
ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE	6
UTILIZARE.....	7
ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE	8
DEPANARE.....	10
SPECIFICAȚII	10

Vă mulțumim că ați cumpărat purificatorul de aer SHARP. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul. Acest manual trebuie păstrat într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Când utilizați aparate electrocasnice, respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv:

ATENȚIE

Respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni pentru a reduce riscul de electrocutare, incendiu sau vătămare corporală:

UTILIZARE

- Înainte de a utiliza produsul, citiți toate instrucțiunile.
- Utilizați numai o priză electrică de 220 - 240 volți.
- Nu utilizați produsul în cazul în care cablul sau fișa de alimentare sunt deteriorate sau când conectorul prizei electrice este slăbit.
- Ștergeți periodic praful de pe fișa electrică.
- Când scoateți fișa electrică din priză, țineți întotdeauna de aceasta și nu trageți niciodată de cablu.
Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza un scurtcircuit care conduce la electrocutare sau incendiu.
- Fiți atenți să nu deteriorați cablul de alimentare. Acest lucru poate cauza electrocutări, căldură excesivă sau incendii.
- Nu scoateți fișa electrică din priză dacă aveți mâinile ude.
- Asigurați-vă că scoateți fișa electrică din priză înainte de a efectua operațiile de întreținere, când scoateți, instalați și înlocuiți filtrul și atunci când urmează să nu folosiți unitatea o perioadă îndelungată de timp. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza un scurtcircuit care conduce la electrocutare sau incendiu.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita pericolele, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service, la un centru de service autorizat Sharp sau de persoane calificate.
Pentru probleme, reglaje sau reparații, contactați cel mai apropiat Centru de service.
- Nu reparați și nu dezamblați singuri produsul.
- Nu introduceți degetele sau obiecte străine în gurile de admisie și de evacuare a aerului.
- Nu expuneți produsul la apă.
Se pot produce scurtcircuite sau electrocutări.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, decât dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a unității și dacă înțeleg riscurile aferente. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii în lipsa supravegherii.

INSTALARE

- Nu folosiți acest produs lângă aparate pe gaz sau șeminee.
Când produsul este folosit împreună cu aparate pe gaz în aceeași încăpere, ventilați periodic încăperea, altfel se poate ajunge la intoxicarea cu monoxid de

carbon.

- Nu puneți în funcțiune produsul în încăperi în care sunt prezente insecticide cu aerosoli.

Nu puneți în funcțiune produsul în încăperi în care există reziduuri de ulei, parfum, scânteii de la țigări aprinse sau vapori chimici în aer.

- Țineți produsul departe de apă.

Nu puneți în funcțiune produsul în locuri în care s-ar putea uda, cum ar fi o baie.

ÎNTREȚINERE

- Curățați cu atenție produsul.

Soluțiile de curățare puternic corozive pot deteriora exteriorul acestuia.

ATENȚIE

UTILIZARE

- Nu blocați gurile de admisie sau de evacuare a aerului.
- Folosiți produsul întotdeauna în poziție verticală.
- Când mutați produsul, folosiți mânerul de pe partea din spate a produsului.
- Nu mutați produsul în timp ce aceasta funcționează.
- Dacă produsul este amplasat pe o podea ușor deteriorată, pe o suprafață denivelată sau pe un covor gros, ridicați-o când o mutați.
- Nu utilizați produsul fără filtre instalate corespunzător.

INSTALARE

- Nu amplasați produsul lângă sau pe obiecte fierbinți, cum ar fi aragazurile sau încălzitoarele, sau acolo unde acesta poate intra în contact cu aburii.

ÎNTREȚINERE

- Curățați partea exterioară a unității numai cu o lavetă moale.
Nu utilizați lichide volatile sau detergenți.
Suprafața produsului se poate deteriora sau fisura din cauza diluantului de vopsea pe bază de benzină sau a prafului de lustruit.
- Nu frecați panoul posterior cu forță în timpul acestei operații de întreținere.
- Nu spălați și nu reutilizați filtrul.
Acest lucru nu va îmbunătăți performanțele filtrului, existând, de asemenea, și riscul de electrocutare sau funcționare defectuoasă.

NOTĂ

Cum trebuie procedat în cazul în care produsul cauzează

interferențe cu recepția radio sau TV

Dacă purificatorul de aer cauzează interferențe cu recepția radio sau TV, încercați una sau mai multe din acțiunile următoare:

- Reglați sau repositionați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre produs și receptorul radio/TV.
- Conectați echipamentul la o priză cu circuit diferit față de cea la care este conectat receptorul radio/TV.
- Consultați dealerul sau un tehnician radio/TV calificat.

INSTALARE

- Evitați locațiile în care mobila, materialele sau alte obiecte pot intra în contact cu produsul și pot interfera cu admisia și evacuarea aerului.
- Evitați locațiile în care produsul este expus condensului sau schimbărilor drastice de temperatură.
Intervalul adecvat de temperatură ambiantă este de 0 – 35 °C.
- Așezați produsul pe o suprafață orizontală și stabilă, cu o circulare suficientă a aerului.
Vântul puternic sau praful intrate prin fereastră pot afecta eficiența și performanțele de purificare a aerului ale produsului.
Când este așezat pe un covor gros, produsul poate vibra ușor.
- Evitați locațiile care generează grăsimi sau fum uleios.
Acest lucru poate duce la fisurarea părții exterioare a produsului.
- Capacitatea produsului de a colecta praful este eficientă chiar și atunci când produsul se află la numai 3 cm de perete; pereții înconjurători și podeaua se pot murdări. Amplasați produsul la distanță de perete.
Peretele care se află direct în spatele gurii de evacuare a aerului se poate murdări în timp. Când utilizați produsul pe o perioadă mai lungă de timp în aceeași locație, curățați periodic pereții adiacenți acestuia.

ÎNTREȚINERE

- Pentru îngrijirea și întreținerea adecvată a filtrelor, urmați instrucțiunile din acest manual.

PRINCIPIU DE FUNCȚIONARE

Înainte de utilizarea noului dvs. purificator de aer, citiți acest manual

Purificatorul de aer aspiră aerul prin gura de admisie a aerului, îl trece prin prefiltru, și printr-un filtru HEPA din interiorul produsului, iar apoi îl elimină prin gura de evacuare a aerului. Filtrul HEPA poate elimina 99,97% din particulele de praf de numai 0,3 microni care trec prin filtru.

Anumite mirosuri absorbite de filtru se descompun în timp, rezultând un miros suplimentar. În funcție de condițiile de utilizare, în special când produsul este utilizat în medii semnificativ mai poluate decât spațiile domestice, aceste mirosuri pot deveni mai puternice într-un timp mai scurt decât de obicei. Dacă mirosurile persistă, filtrele trebuie înlocuite.

NOTĂ

- Purificatorul de aer este creat pentru a elimina praful din aer. Purificatorul de aer nu este proiectat pentru a elimina gazele nocive, cum ar fi monoxidul de carbon din fumul de țigară.

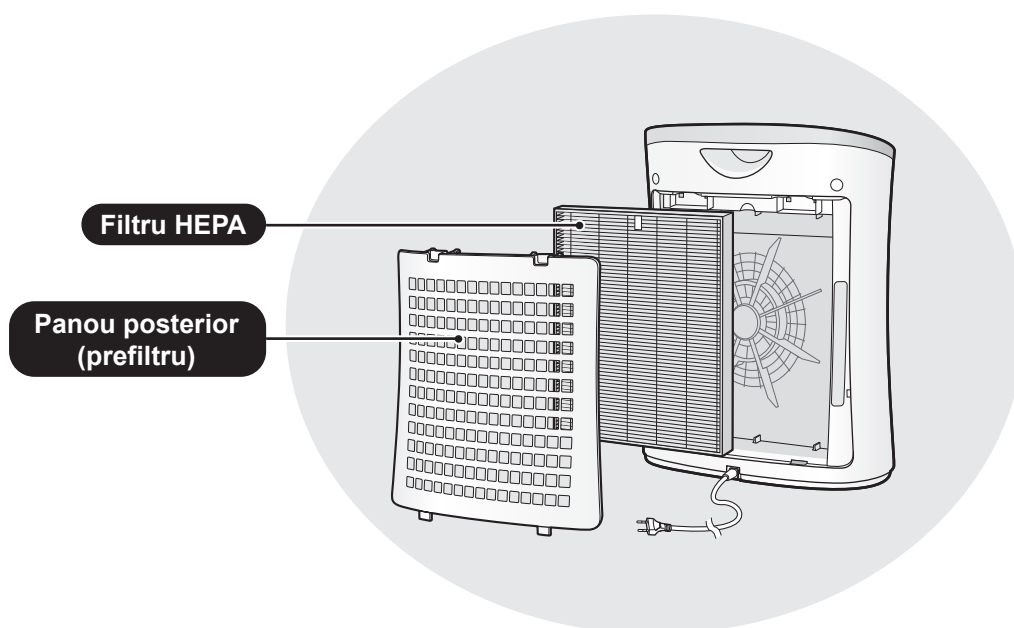
Sistem de filtrare

Prefiltru

Prefiltrul absoarbe praful și alte particule de dimensiuni mari din aer.

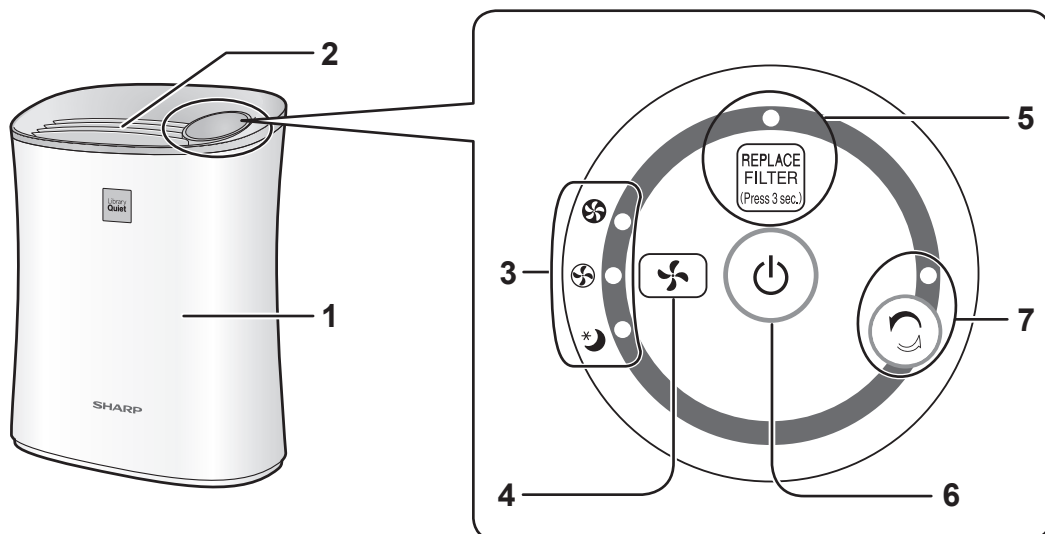
Filtru HEPA

Filtrul HEPA absoarbe 99,97% din particule cu dimensiuni de până la 0,3 microni.



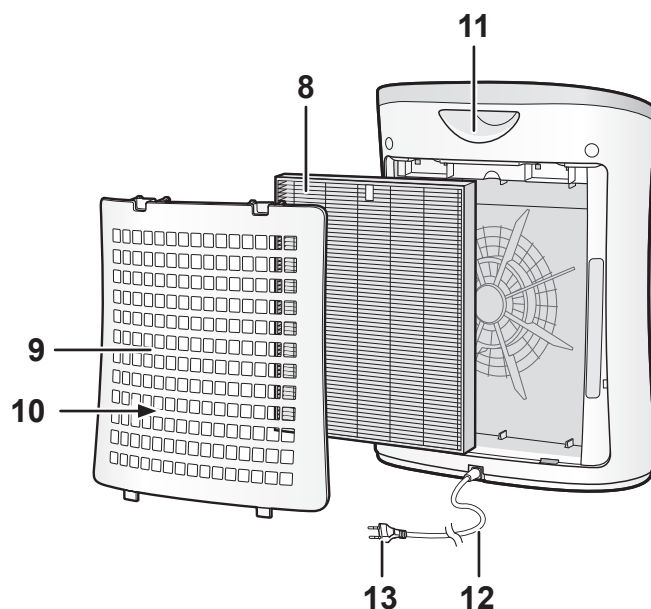
DENUMIRILE COMPONENTELOR

FAȚĂ



ROMÂNĂ

SPATE



1	Unitatea principală	8	Filtru HEPA
2	Orificiu de evacuare a aerului	9	Panou posterior (prefiltru)
3	Indicatoare luminoase pentru turația ventilatorului (verde)	10	Gura de admisie a aerului
4	Buton MOD turație ventilator	11	Mâner
5	Buton ÎNLOCUIȚI FILTRUL, indicator luminos (Portocaliu)	12	Cablu de alimentare
6	Buton de PORNIRE/OPRIRE alimentare	13	Ștecăr de alimentare
7	Buton de curățare rapidă, indicator luminos (Verde)		

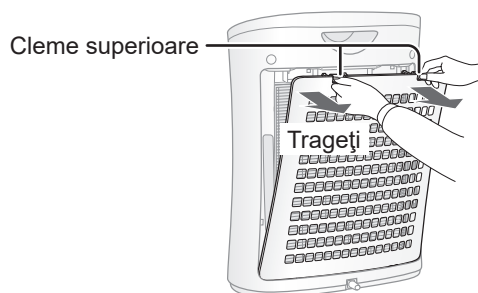
ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Scoateți întotdeauna fișa de alimentare din priza electrică.

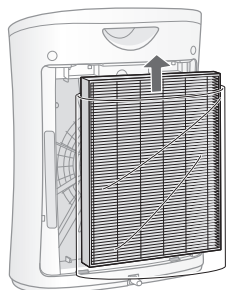


- Pentru a menține calitatea filtrului, acesta este instalat în produs și ambalat într-o pungă de plastic.

1 Îndepărtați panoul posterior (prefiltru).

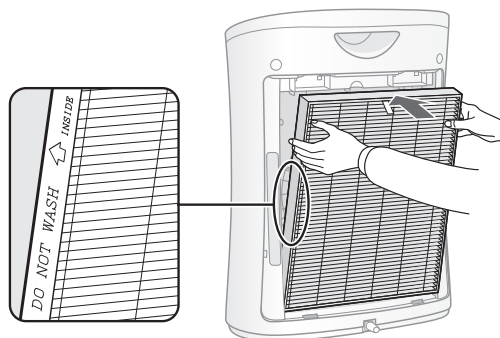


2 Scoateți filtrul din punga de plastic.

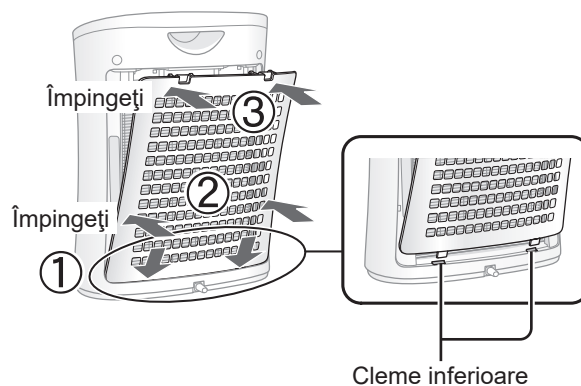


3 Așezați filtrul în interiorul produsului.

Nu instalați filtrul invers, altfel produsul nu va funcționa în mod corespunzător.



4 Așezați panoul posterior la loc pe produs.



UTILIZARE

PORNIRE/OPRIRE

PORNIREA



STOP



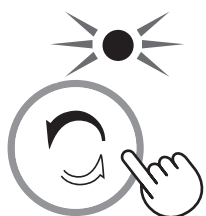
NOTĂ

- Cu excepția situației în care ștecărul de alimentare a fost decuplat, produsul începe să funcționeze în modul anterior opririi acesteia.

CURĂȚARE RAPIDĂ

Descărcând continuu cicluri puternice de flux de aer în 60 de minute, produsul elimină eficient praful în suspensie în aer, polenul, mușgaiul și alergenii din aer, deoarece sunt aspirați prin sistemul de filtrare.

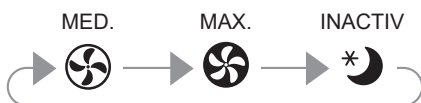
PORNIREA



NOTĂ

- Când operațiunea se încheie, produsul va reveni la modul de funcționare anterior.
Puteți comuta la alte moduri sau puteți opri produsul pe durata acestui mod.

VITEZA DE VENTILARE



NOTĂ

INACTIV *

- Produsul va funcționa în mod foarte silențios la o viteză de ventilare redusă.

REPORNIRE AUTOMATĂ

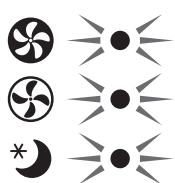
Dacă produsul este deconectat sau dacă există o pană de curent, acesta își va relua funcționarea cu setarea anterioară după restabilirea alimentării electrice.

PORNIT (implicit)

(cu produsul oprit)



Apăsați timp
de 3 sec.



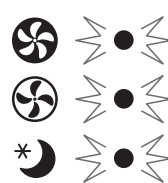
Aprindere

OPRIT

(cu produsul oprit)



Apăsați timp
de 3 sec.



Intermitent

NOTĂ

- Dacă indicatoarele luminoase pentru turația ventilatorului se aprind timp de 10 secunde, setarea este completă.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Scoateți întotdeauna fișa de alimentare din priza electrică.



- Pentru a menține o performanță optimă a acestui purificator de aer, curățați periodic produsul și filtrul.

UNITATEA PRINCIPALĂ



Ștergeți cu o lavetă moale și uscată.

Pentru murdărie sau pete persistente, folosiți o lavetă moale umezită în apă caldă.

NOTĂ

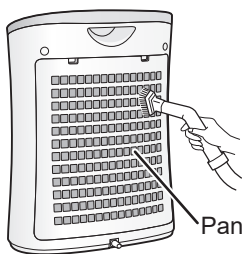
- **Nu utilizați lichide volatile**

Diluanții de vopsea, pe bază de benzină și de lustruit etc. pot deteriora suprafața produsului.

- **Nu utilizați detergenți**

Substanțele din detergenți pot deteriora produsul.

PANOU POSTERIOR (prefiltru)



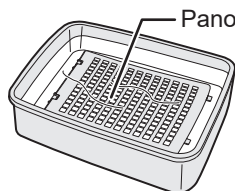
Panoul posterior

Îndepărtați delicat praful de pe panoul posterior folosind un atașament al aspiratorului sau un instrument similar.

NOTĂ

Nu aplicați o presiune excesivă atunci când frecați panoul posterior.

NOTĂ Modul de curățare amănunțită pentru îndepărtarea murdăriei

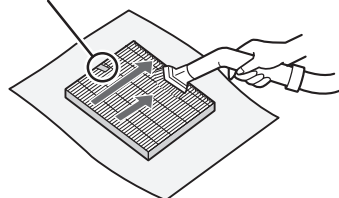


Panoul posterior

1. Adăugați o cantitate mică de detergent de bucătărie în apă și lăsați la înmuiat circa 10 minute.
2. Clătiți detergentul de bucătărie cu apă curată.
3. Uscați complet filtrul într-o zonă bine ventilată.

FILTRU HEPA

Etichetă



Îndepărtați delicat praful de pe filtrul HEPA folosind un atașament al aspiratorului sau un instrument similar.

NOTĂ

- Nu SPĂLAȚI în apă și nu USCAȚI la soare.
- Efectuați procedura de întreținere doar pe partea cu eticheta.

Nu curățați partea opusă; în caz contrar, filtrul va fi deteriorat.

Filtrul este fragil, fiți atenți să nu aplicați o forță excesivă.

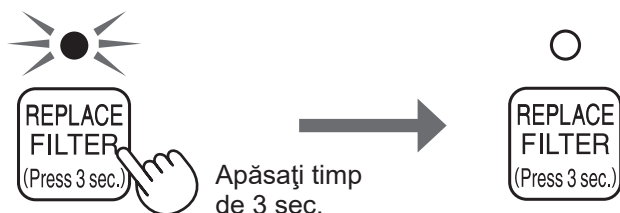
INSTRUCȚIUNI DE ÎNLOCUIRE A FILTRULUI

Interval de înlocuire Când se aprinde indicatorul luminos ÎNLOCUIȚI FILTRUL*.

* Indicatorul luminos ÎNLOCUIȚI FILTRUL se va aprinde după aproximativ 17.500 ore.
(2 ani × 24 ore = 17.500)

Durata de viață a filtrului depinde de modul de utilizare.

După înlocuirea filtrului, conectați ștecărul de alimentare la priza de perete și apăsați butonul de PORNIRE/OPRIRE, apoi butonul ÎNLOCUIȚI FILTRUL timp de 3 secunde.



CICLU DE ÎNLOCUIRE

Denumire filtru	Durata de utilizare a filtrului	Model pentru filtrele de schimb
Filtru HEPA	2 ani*	UZ-HG3HF

* Durata de viață a filtrului HEPA și recomandările privind înlocuirea se bazează pe purificarea într-o încăpere în care se fumează 5 țigări pe zi, iar performanțele produsului de colectare a prafului s-au micșorat la jumătate din nivelul unui filtru nou.

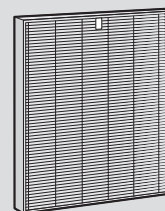
Durata de viață a filtrului depinde de mediul din încăpere, de condițiile de utilizare și de locația produsului.

Vă recomandăm să înlocuiți filtrul mai frecvent în cazul în care produsul este utilizat în condiții mult mai dificile (PM2.5 etc.) comparativ cu o gospodărie normală.

Consultați pagina 6 pentru instrucțiuni privind modul de instalare a filtrului la înlocuire.

- Pentru a achiziționa un filtru de schimb, contactați dealerul dvs.
- Utilizați doar un filtru conceput pentru acest produs.

UZ-HG3HF : 1 unitate



Eliminarea filtrului

Eliminați filtrul uzat conform legilor și regulamentelor locale.

Materiale filtru HEPA: • Filtru : Polipropilenă • Cadru : Poliester

NOTĂ

Nu spălați și nu reutilizați filtrul înlocuit.

DEPANARE

Având în vedere că problema survenită poate să nu fie una de funcționare defectuoasă a produsului, înainte de a suna pentru a solicita o reparație, consultați lista de Depanare de mai jos.

SIMPTOM	SOLUȚIE (nu reprezintă o funcționare defectuoasă)
Praful și fumul nu sunt eliminate.	• Curățați sau înlocuiți filtrul dacă acesta pare puternic încărcat. (Pagina 6,8,9) • Verificați dacă ați îndepărtat pungă de plastic de pe filtru. (Pagina 6)
Aerul emanat miroase.	• Verificați dacă filtrul este foarte murdar. Înlocuiți filtrul.
Miros de la un produs și/ sau filtru nou.	• Imediat după îndepărtarea pungii din plastic, se poate simți un miros ușor. Acest miros nu afectează performanțele filtrului sau expunerea persoanelor.

SPECIFICAȚII

Model		UA-PE30E		
Curent electric		AC 220 – 240V 50 – 60Hz		
Funcționare turație ventilator	Reglaj viteză de ventilare	MAX.	MED.	INACTIV
	Putere nominală (W)	51	30	13
	Turație ventilator (m ³ /oră)	180	120	60
	Alimentare în standby (W)	0,7		
Dimensiune recomandată încăpere *1 (m ²)		~ 21		
Tip filtru		HEPA*2		
Lungime cablu (m)		2,0		
Dimensiuni (mm)		400 (l) × 182 (a) × 463 (î)		
Greutate (kg)		3,9		

*1 • Dimensiunea recomandată a încăperii este adecvată pentru funcționarea unității principale la o viteză maximă a ventilatorului.

• Dimensiunea recomandată a încăperii este o suprafață în care o anumită cantitate de particule de praf poate fi eliminată în 30 de minute (conform cu standardele Asociației Japoneze a Producătorilor de Echipamente Electrice (JEM1467)).

*2 • Filtrul elimină mai mult de 99,97% din particulele cu dimensiuni de minimum 0,3 microni (conform cu standardele Asociației Japoneze a Producătorilor de Echipamente Electrice (JEM1467)).

Alimentare în standby

Când ștecărul de alimentare al produsului este conectat la o priză de perete, consumă energie în standby pentru funcționarea circuitelor electrice. Pentru a conserva energia, decuplați cablul de alimentare când produsul nu este utilizat.



Atenție: Produsul dumneavoastră este marcat cu acest simbol. Simbolul indică faptul că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere. Există un sistem de colectare selectivă pentru aceste produse.

A. Informații privind casarea pentru utilizatori (gospodării private)

1. În Uniunea Europeană

DACĂ DORIȚI SĂ ELIMINAȚI ACEST ECHIPAMENT, NU UTILIZAȚI COȘUL DE GUNOI MENAJER ȘI NU ARUNCAȚI ECHIPAMENTUL ÎN FOC!

Echipamentele electrice și electronice uzate trebuie să fie întotdeauna colectate și tratate **SELECTIV**, în conformitate cu legislația locală.

Colectarea selectivă facilitează o tratare ecologică, reciclarea materialelor și minimizarea eliminării finale a deșeurilor. **ELIMINAREA INCORECTĂ** poate fi dăunătoare pentru sănătatea umană și mediul înconjurător din cauza anumitor substanțe! Duceți **ECHIPAMENTUL UZAT** la o unitate de colectare locală, de obicei municipală, dacă există.

În cazul în care aveți dubii privind eliminarea, contactați autoritățile locale sau dealerul și întrebați care este metoda corectă de eliminare.

DOAR PENTRU UTILIZATORII DIN UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI ALTE CÂTEVA ȚĂRI; DE EXEMPLU, NORVEGIA ȘI ELVEȚIA: participarea dvs. la colectarea selectivă este impusă prin lege.

Simbolul afișat mai sus apare pe echipamentele electrice și electronice (sau pe ambalaj) pentru a le reaminti utilizatorilor de acest lucru.

Utilizatorii din **GOSPODĂRII** trebuie să utilizeze unitățile de returnare existente pentru echipamentul uzat. Returnarea este gratuită.

Dacă echipamentul a fost utilizat **ÎN SCOP COMERCIAL**, contactați dealerul **SHARP**, care vă va oferi informații cu privire la preluare. Este posibil să fiți taxați pentru costurile ce decurg din preluare. Echipamentele mici (și cantitățile mici) pot fi preluate de unitatea de colectare locală. Pentru Spania: contactați sistemul de colectare stabilit sau autoritățile locale pentru preluarea produselor uzate.

2. În alte țări din afara UE

Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale și să întrebați care este modul corect de tratare.

Pentru Elveția: echipamentele electrice sau electronice uzate pot fi returnate gratuit furnizorului, chiar dacă nu cumpărați un produs nou. Lista punctelor de colectare poate fi găsită la adresa www.swico.ch sau www.sens.ch.

B. Informații privind eliminarea pentru utilizatorii persoane juridice.

1. În Uniunea Europeană

Dacă acest produs este utilizat în scopuri de afaceri și doriți să-l eliminați:

Contactați dealerul **SHARP**, care vă va oferi informații cu privire la preluarea produsului. Este posibil să fiți taxați pentru costurile ce decurg din preluare și reciclare.

Produsele mici (și cantitățile mici) pot fi preluate de unitățile de colectare.

Pentru Spania: Vă rugăm să contactați sistemul de colectare stabilit sau autoritățile locale pentru preluarea produselor uzate.

2. În alte țări din afara UE

Dacă doriți să eliminați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale și să întrebați care este modul corect de tratare.

SLOVENSKY

OBSAH

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	1
PRINCÍP ČINNOSTI.....	4
NÁZVY ČASTÍ.....	5
PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	6
PREVÁDZKA	7
STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA	8
RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	10
TECHNICKÉ ÚDAJE	10

Ďakujeme vám za zakúpenie tejto čističky vzduchu od spoločnosti SHARP. Prečítajte si, prosím, pozorne tento návod na použitie skôr, ako budete používať výrobok.
Tento návod na použitie by ste mali uchovať na bezpečnom mieste, aby ste ho mali poruke.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní elektrických zariadení vždy dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia, mimo iné:

VÝSTRAHA

Vždy dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo poranenia:

PREVÁDZKA

- Pred použitím výrobku si prečítajte všetky pokyny.
- Používajte len zásuvku s napätím 220 – 240 voltov.
- Výrobok nepoužívajte, ak sú napájací kábel alebo zástrčka poškodené, alebo ak je pripojenie k elektrickej zásuvke uvoľnené.
- Zo zástrčky odstraňujte pravidelne prach.
- Pri vyberaní zástrčky vždy uchopte zástrčku a nikdy neťahajte za kábel. Ak to nedodržíte, môžete spôsobiť skrat, ktorý môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili napájací kábel. Ak to nedodržíte, mohli by ste spôsobiť úraz elektrickým prúdom, nadmernú tvorbu tepla alebo požiar.
- Nevyberajte zástrčku mokrými rukami.
- Pred vykonávaním údržby, pred odstraňovaním, montážou a výmenou filtra a keď zariadenie nebudete dlhšiu dobu používať, nezabudnite odstrániť zástrčku z elektrickej siete. Ak to nedodržíte, môžete spôsobiť skrat, ktorý môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik, autorizované servisné stredisko spoločnosti Sharp alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu. Pri výskyte problémov, potrebe nastavenia alebo opravy kontaktujte najbližšie servisné stredisko.
- Produkt sami neopravujte ani nerozoberajte.
- Do prívodu ani vývodu vzduchu ventilácie nedávajte prsty ani iné cudzie predmety.
- Prístroj nevystavujte vplyvu vody. Mohlo by to spôsobiť skrat alebo úraz elektrickým prúdom.
- Toto zariadenie smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na nich dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im táto osoba dala pokyny ohľadom používania a chápu riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu, pokiaľ na nich niekto nedohliada.

INŠTALÁCIA

- Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti plynových spotrebičov alebo krbov. Ak sa produkt prevádzkuje s plynovými spotrebičmi v rovnakej miestnosti, pravidelne vetrajte miestnosť, inak to môže spôsobiť otravu oxidom uhoľnatým.
- Nespúšťajte prístroj v miestnostiach, kde sa nachádzajú aerosólové insekticídy. Nespúšťajte prístroj v miestnostiach, kde sú vo vzduchu zvyšky oleja, kadidlá,

-
- iskry od zapálených cigariet alebo chemické výpary.
 - Udržujte výrobok z dosahu vody.
Nespúšťajte výrobok na miestach, kde môže byť mokro, napríklad v kúpeľni.

ÚDRŽBA

- Pri čistení výrobku si dávajte pozor.
Silné korozívne čistiace prostriedky môžu poškodiť vonkajšok prístroja.

UPOZORNENIE

PREVÁDZKA

- Neblokujte vstupné ani výstupné otvory ventilácie.
- Výrobok obsluhujte vždy vo zvislej polohe.
- Pri premiestňovaní produktu používajte rukoväť na zadnej strane výrobku.
- Keď je výrobok v prevádzke, nepresúvajte ho.
- Ak sa výrobok nachádza na podlahe, ktorá sa dá ľahko poškodiť, na nerovnom povrchu alebo hrubom koberci, pri presúvaní ho nadvihnite.
- Keď nie sú filtre správne nainštalované, výrobok nepoužívajte.

INŠTALÁCIA

- Nepoužívajte výrobok v blízkosti ani na horúcich predmetoch, ako sú sporáky alebo ohrievače, ani tam, kde môžu prísť do kontaktu s parou.

ÚDRŽBA

- Vonkajšok čistite len jemnou handričkou.
Nepoužívajte prchavé látky ani čistiace prostriedky.
Benzén, riedilo, či leštiaci prášok môžu poškodiť povrch výrobku.
- Počas údržby zadného panela ho nedrhnite príliš silne.
- Neumývajte ani opätovne nepoužívajte HEPA filter.
Ak to urobíte, nezlepšíte tým výkon filtra a môže tak tiež dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo poruche výrobku.

POZNÁMKA

Čo robiť, ak výrobok ruší príjem rádia alebo televízora

Ak čistička vzduchu ruší príjem rádiového alebo televízneho signálu, vyskúšajte jedno z nasledujúcich opatrení:

- Upravte alebo premiestnite príjemovú anténu.
- Zvýšte vzdialenosť medzi výrobkom a rádiovým/televíznym prijímačom.
- Pripojte zariadenie do zásuvky v inom okruhu ako je ten, do ktorého je zapojený

-
- rádiový alebo televízny prijímač.
 - Obráťte sa na predajcu alebo skúseneho rádiového/televízneho technika.

INŠTALÁCIA

- Vyhnite sa používaniu na miestach, kde sa môže výrobok dostať do kontaktu s nábytkom, látkami, alebo inými predmetmi a ktoré by mohli rušiť vstup a výstup vzduchu ventilácie.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde bude vystavený kondenzácii alebo veľkým teplotným zmenám. Vhodná teplota miestnosti je medzi 0 – 35 °C.
- Dajte výrobok na rovný a stabilný povrch s dostatočnou cirkuláciou vzduchu. Silný vietor alebo prach prúdiace cez okno môžu brániť výkonu a účinnosti čistenia vzduchu.
Keď dáte výrobok na ťažký koberec, môže mierne vibrovať.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde sa tvorí mastnota alebo olejový dym. V opačnom prípade môže dôjsť k prasknutiu vonkajška výrobku.
- Výkon zbierania prachu bude rovnaký aj vtedy, keď výrobok budete používať 3 cm od steny, ale dajte ho čo najďalej, pretože by mohol zašpiniť okolitú stenu alebo podlahu. Časom sa môže stena nachádzajúca sa priamo za výfukom ventilácie zašpiniť. Ak tento výrobok používate dlhšiu dobu na tom istom mieste, pravidelne čistite steny v tesnej blízkosti.

ÚDRŽBA

- Postupujte podľa pokynov v tomto návode, aby ste sa správne starali o filter, a aby ste ho dobre udržiavali.

PRINCÍP ČINNOSTI

Prečítajte si túto príručku pred začatím obsluhy svojej novej čističky vzduchu

Čistička vzduchu nasáva vzduch z miestnosti z prívodu vzduchu, nechá vzduch prejsť cez predfilter a HEPA filter vnútri výrobku, a potom vypustí vzduch cez odvod vzduchu. HEPA filter dokáže odstrániť 99,97 % prachových častíc veľkosti 0,3 mikrónov, ktoré prechádzajú cez filter.

Niektoré zápachy, ktoré absorbujú filter, sa časom môžu rozložiť a spôsobiť tak ďalšie zápachy. V závislosti od podmienok používania a najmä ak sa výrobok používa v podstatne horších prostrediach ako je bežná domácnosť, môžu byť tieto zápachy spozorované skôr ako sa očakáva. Ak tieto pachy pretrvávajú, vymeňte filter.

POZNÁMKA

- Čistička vzduchu je navrhnutá tak, aby odstraňovala prach rozptýlený vo vzduchu. Čistička vzduchu nie je navrhnutá tak, aby odstraňovala škodlivé plyny (napríklad oxid uhoľnatý obsiahnutý v cigaretovom dyme).

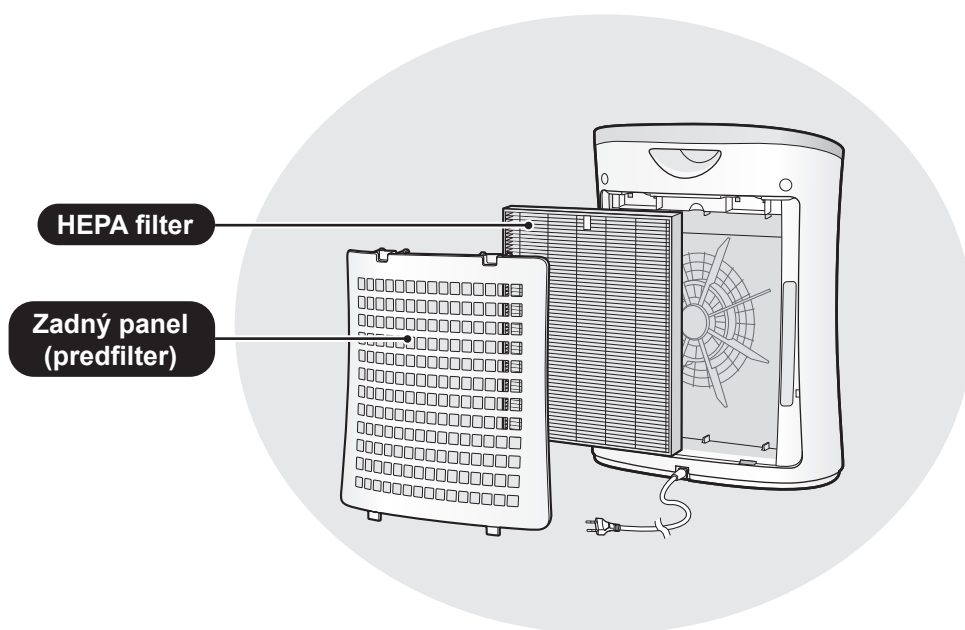
Filtračný systém

Predfilter

Predfilter zachytáva prach a iné veľké častice vo vzduchu.

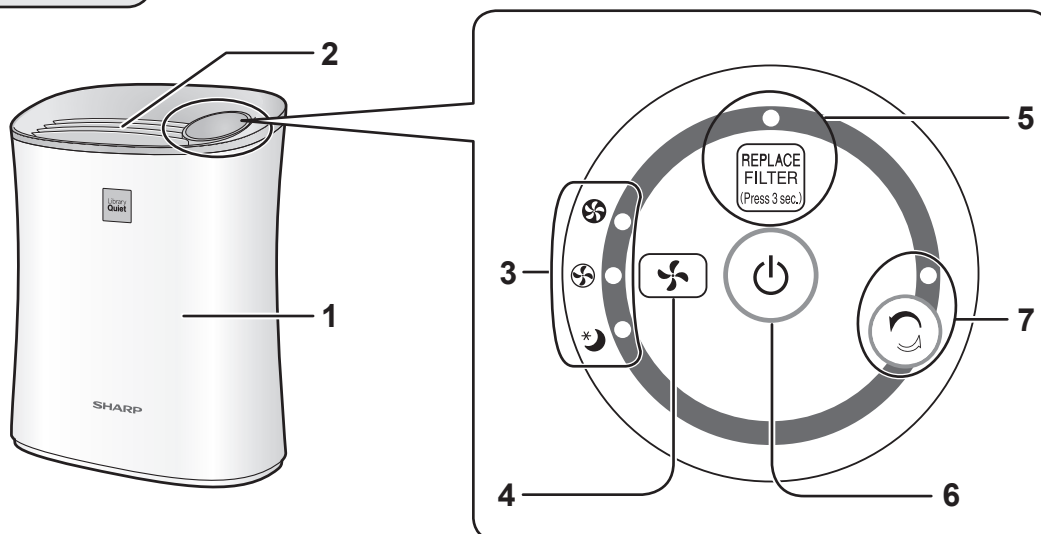
HEPA filter

HEPA filter zachytáva 99,97 % častíc s veľkosťou 0,3 mikrónov.

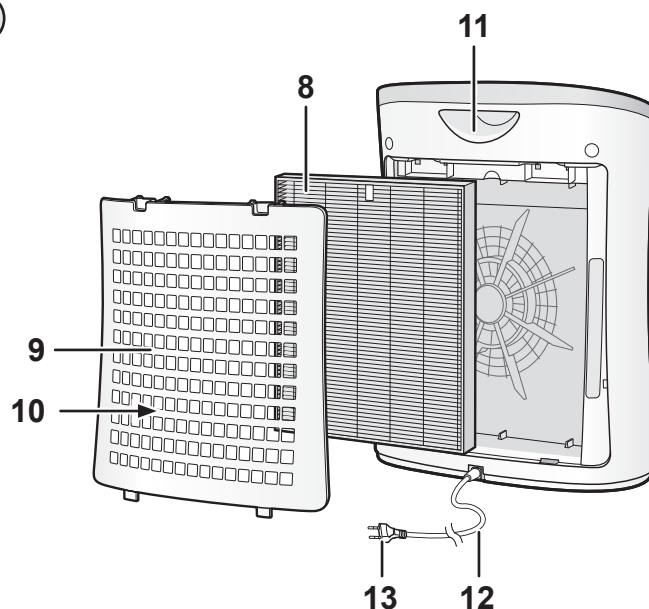


NÁZVY ČASTÍ

PREDNÁ ČASŤ



ZADNÁ ČASŤ



1	Hlavná jednotka	8	HEPA filter
2	Odvod vzduchu	9	Zadný panel (predfilter)
3	Kontrolky rýchlosti ventilátora (zelené)	10	Prívod vzduchu
4	Tlačidlo režimu rýchlosti ventilátora	11	Držadlo
5	Tlačidlo a kontrolka výmeny filtra (oranžové)	12	Napájací kábel
6	Tlačidlo ZAP./VYP.	13	Zástrčka
7	Tlačidlo a kontrolka rýchleho čistenia (zelené)		

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Nezabudnite vybrať zástrčku z elektrickej zásuvky.

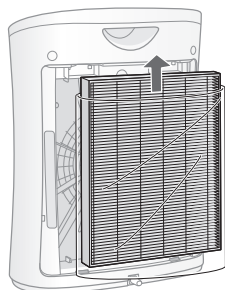


- Na udržanie kvality filtra je inštalovaný vo výrobku a zabalený v umelohmotnom vrečku.

1 Odstráňte zadný panel (prefilter).

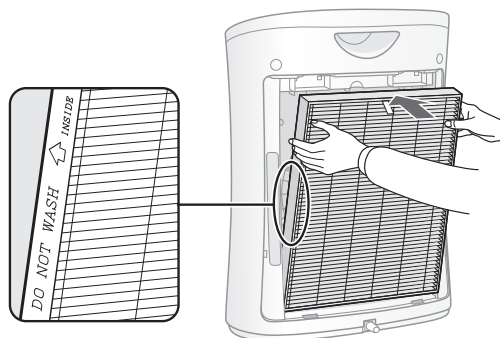


2 Odstráňte filter z umelohmotného vrečka.

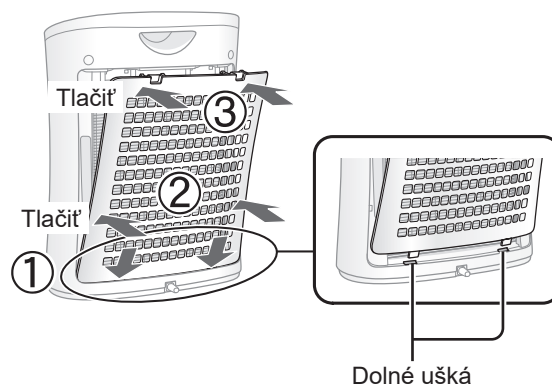


3 Vložte filter do výrobku.

Neinštalujte filter v opačnom smere, inak výrobok nebude pracovať správne.



4 Dajte opäť zadný panel na výrobok.



PREVÁDZKA

ZAPNUTIE/VYPNUTIE

ŠTART



STOP



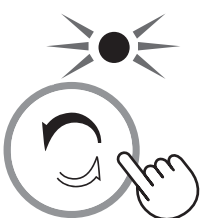
POZNÁMKA

- Pokiaľ nebol odpojený napájací kábel, prevádzka začne v poslednom režime, v ktorom bol výrobok spustený.

RÝCHLE ČISTENIE

Neustálym uvoľňovaním silného prúdu vzduchu po dobu 60 minút výrobok zo vzduchu efektívne odstráni prach, peľ, plesneň a alergény, keď prejdú filtračným systémom.

ŠTART



POZNÁMKA

- Keď výrobok dokončí prácu, vráti sa do predchádzajúceho režimu. Počas prevádzky v tomto režime je možné prepnúť na iné režimy alebo vypnúť výrobok.

RÝCHLOSŤ VENTILÁTORA



POZNÁMKA

SPÁNOK *

- Výrobok bude pracovať veľmi ticho s nízkou rýchlosťou ventilátora.

AUTOMATICKÝ REŠTART

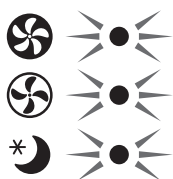
Ak je výrobok odpojený alebo ak dôjde k výpadku napájania, po obnove napájania bude výrobok pokračovať v prevádzke s predchádzajúcimi nastaveniami.

ZAP. (ON) (štandardne)

(keď je výrobok vypnutý)



Stlačte viac
ako 3 s



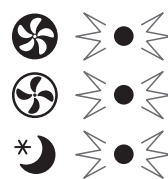
Svietenie

VYP. (OFF)

(keď je výrobok vypnutý)



Stlačte viac
ako 3 s



Blikanie

POZNÁMKA

- Ak kontrolka rýchlosti ventilátora svieti 10 sekúnd, nastavenie sa dokončilo.



- Na udržanie optimálneho výkonu tejto čističky vzduchu musíte výrobok pravidelne čistiť (vrátane filtra).

HLAVNÁ JEDNOTKA



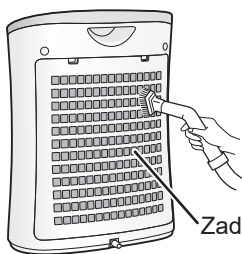
Vytrite suchou jemnou handričkou.

Pri ťažko odstrániteľných škvŕnách alebo špine použite jemnú handričku namočenú v teplej vode.

POZNÁMKA

- **Nepoužívajte prchavé látky.**
Benzén, riedilo, leštiaci prášok a pod. môžu poškodiť povrch.
- **Nepoužívajte čistiace prostriedky.**
Prísady čistiacich prostriedkov môžu poškodiť výrobok.

ZADNÝ PANEL (prefilter)



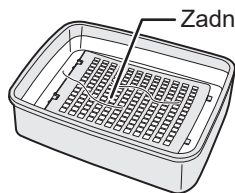
Zadný panel

Pomocou príslušenstva k vysávaču alebo podobného nástroja jemne odstráňte prach zo zadného panelu.

POZNÁMKA

Pri kefovaní zadného panela nepoužívajte nadmerný tlak.

POZNÁMKA Ako sa čistí odolná špina

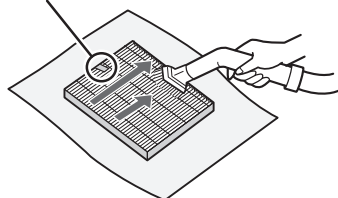


Zadný panel

1. Pridajte do vody malé množstvo kuchynského čistiaceho prostriedku a namočte asi na 10 minút.
2. Pomocou čistej vody odstráňte kuchynský čistiaci prostriedok.
3. Filter úplne vysušte v dobre vetranom priestore.

HEPA FILTER

Uško



Pomocou príslušenstva k vysávaču alebo podobného nástroja jemne odstráňte prach z HEPA filtra.

POZNÁMKA

- **NEUMÝVAJTE** vo vode ani **NESUŠTE** na slnku.
- Údržbu robte iba na strane s uškom.
Nečistite opačnú stranu; inak poškodíte filter.
Filter je krehký, dajte si pozor, aby ste nepoužili príliš veľkú silu.

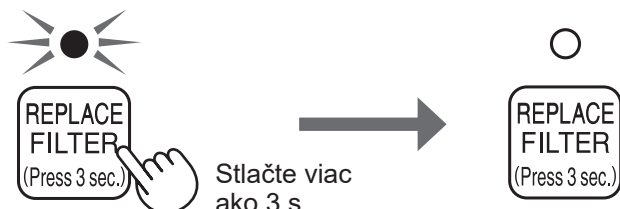
POKYNY K VÝMENE FILTRA

Načasovanie výmeny Keď sa rozsvieti kontrolka výmeny filtra*.

* Kontrolka výmeny filtra sa rozsvieti približne po 17 500 hodinách.
(2 roky × 24 hodín = 17 500)

Životnosť filtra závisí od režimu prevádzky,

Po výmene filtra pripojte zástrčku k zásuvke v stene a stlačte vypínač. Potom stlačte a podržte na 3 sekundy tlačidlo výmeny filtra.



CYKLUS VÝMENY

Názov filtra	Životnosť filtra	Model náhradného filtra
HEPA filter	2 roky*	UZ-HG3HF

* Životnosť HEPA filtra a návrhy na ich výmenu sú založené na čistení miestnosti, v ktorej sa denne vyfajčí 5 cigariet a výkon pri zbere prachu sa znížil na polovičnú úroveň oproti novému filtru.

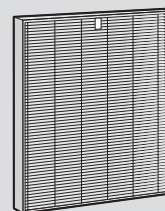
Životnosť filtra sa líši v závislosti od prostredia v miestnosti, podmienok používania a umiestnenia výrobku.

Ak sa výrobok používa v podmienkach podstatne horších ako je bežné používanie v domácnosti (PM2.5 a pod.), odporúčame meniť filter ešte častejšie.

Pozrite si stranu 6 pre pokyny k inštalácii filtra pri jeho výmene.

- Nákup náhradného filtra konzultujte so svojím predajcom.
- Používajte len filter určený na použitie s týmto výrobkom.

UZ-HG3HF: 1 jednotka



Likvidácia filtra

Vybratý filter zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami.

Materiály HEPA filtra: • Filter: polypropylén • Rám: polyester

POZNÁMKA

Neumývajte ani opätovne nepoužívajte filter.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Pred zavolaním na servis si prosím pozrite nižšie uvedenú tabuľku Riešenie problémov, keďže problémom nemusí byť porucha prístroja.

SYMPTÓM	NÁPRAVA (nie je porucha)
Prach a dym sa neodstraňujú.	• Ak sa vám filter zdá byť veľmi špinavý, vyčistite ho alebo ho vymeňte. (Strana 6,8,9) • Skontrolujte, či je z filtra odstránené umelohmotné vrečko. (Strana 6)
Vypúšťaný vzduch zapácha.	• Skontrolujte, či filter nie je silne znečistený. Vymeňte filter.
Zápach z nového výrobku a/alebo filtra.	• Ihneď po vybratí umelohmotného vrečka môže dôjsť k miernemu zápachu. Tento zápach nie je škodlivý pre výkon filtra ani ľudí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model		UA-PE30E		
Napájanie		AC 220 – 240V 50 – 60Hz		
Rýchlosť ventilátora	Nastavenie rýchlosti ventilátora	MAX	STRED.	SPÁNOK
	Menovitý výkon (W)	51	30	13
	Rýchlosť ventilátora (m ³ /hodinu)	180	120	60
	Spotreba energie v pohotovostnom režime (W)	0,7		
Odporúčaná veľkosť miestnosti* ¹ (m ²)		~ 21		
Typ filtra		HEPA* ²		
Dĺžka kábla (m)		2,0		
Rozmery (mm)		400 (Š) × 182 (H) × 463 (V)		
Hmotnosť (kg)		3,9		

*1 • Odporúčaná veľkosť miestnosti je vhodná na prevádzku výrobku s maximálnou rýchlosťou ventilátora.

• Odporúčaná veľkosť miestnosti označuje priestor, v ktorom sa môže do 30 minút odstrániť určité množstvo prachových častíc (podľa noriem japonskej asociácie výrobcov elektrických zariadení (JEM1467)).

*2 • Filter odstraňuje viac ako 99,97 % prachových častíc s veľkosťou aspoň 0,3 mikrónov (podľa noriem japonskej asociácie výrobcov elektrických zariadení (JEM1467)).

Spotreba energie v pohotovostnom režime

Keď je zástrčka výrobku zasunutá do elektrickej zásuvky, spotrebuje energiu v pohotovostnom režime, aby mohli fungovať elektrické obvody. Keď výrobok nepoužívate, odpojte pre šetrenie energie napájací kábel.



Upozornenie: Váš výrobok je označený týmto symbolom. Znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nemôžu vhadzovať do domového odpadu. Musia sa vrátiť v súlade so systémom oddeleného zberu.

SLOVENSKY

A. Informácie o likvidácii pre používateľov (súkromné domácnosti)

1. V Európskej únii

AK CHCETE ZLIKVIDOVAŤ TOTO ZARIADENIE, NEVYHADZUJTE HO DO KONTAJNERA S BEŽNÝM ODPADOM A NEHÁDŽTE HO DO OHŇA! Použité elektrické a elektronické zariadenie sa musí zbierať a spracovať ODDELENE v súlade s miestnym zákonom.

Oddelený zber podporuje spracovanie šetrné k životnému prostrediu, podporí sa recyklácia materiálov a minimalizuje sa koncové množstvo odpadu.

NESPRÁVNÁ LIKVIDÁCIA môže kvôli obsahu určitých látok poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie! Odovzdajte POUŽITÉ ZARIADENIE dostupnému miestnemu (obvykle mestskému) zbernému miestu.

V prípade pochybností o likvidácii kontaktujte miestne úrady alebo svojho predajcu a spýtajte sa na správny spôsob likvidácie starého zariadenia. IBA PRE POUŽÍVATEĽOV V EURÓPSKEJ ÚNII A NIEKTORÝCH INÝCH KRAJINÁCH; NAPRIKLAD NÓRSKA A ŠVAJČIARSKA: Vašu účasť na separovanom zbere vyžaduje zákon.

Vyššie zobrazený symbol sa objavuje na elektrických a elektronických zariadeniach (alebo na balení), aby to používateľom pripomínal.

Od používateľov zo SÚKROMNÝCH DOMÁCNOSTÍ sa požaduje, aby použili existujúce zariadenia na vrátenie použitého vybavenia. Vrátenie je bezplatné.

Ak vaše zariadenie bolo použité na FIREMNÉ ÚČELY, kontaktujte predajcu spoločnosti SHARP, ktorý vás informuje o vrátení zariadenia. Možno budete musieť niesť náklady za vrátenie. Malé zariadenia (a v malom množstve) môžu byť možno odovzdané vo vašom miestnom zbernom mieste. Pre Španielsko: ohľadom vrátenia vašich použitých výrobkov sa informujte na zavedený systém zberu u svojej obecnej správy.

2. V iných krajinách mimo EÚ

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, informujte sa prosím u vašej obecnej správy na správny postup pri likvidácii tohto zariadenia.

Pre Švajčiarsko: použité elektrické a elektronické zariadenia môžete zadarmo vrátiť obchodníkovi, i keď nekupujete nový produkt. Zoznam ďalších zberných miest nájdete na internetových stránkach www.swico.ch alebo www.sens.ch.

B. Informácie o likvidácii pre podnikateľov.

1. V Európskej únii

Ak ste tento produkt používali na podnikateľské účely a teraz ho chcete zlikvidovať:

Obráťte sa na svojho predajcu produktov SHARP, ktorý vás informuje o vrátení produktu. Možno budete musieť niesť náklady za vrátenie a recykláciu.

Malé produkty (v malom množstve) môžu byť možno odovzdané vo vašom miestnom zbernom

Pre Španielsko: ohľadom vrátenia vašich použitých výrobkov sa informujte na zavedený systém zberu u svojej obecnej správy.

2. V iných krajinách mimo EÚ

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, informujte sa prosím u vašej obecnej správy na správny postup pri likvidácii tohto zariadenia.

ČEŠTINA

OBSAH

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	1
PROVOZNÍ PRINCIP	4
NÁZVY ČÁSTÍ.....	5
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM	6
OVLÁDÁNÍ.....	7
PÉČE A ÚDRŽBA	8
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	10
TECHNICKÉ ÚDAJE	10

Děkujeme vám za zakoupení této čističky vzduchu od společnosti SHARP. Přečtěte si, prosím, pozorně tento návod k obsluze dřív, než budete tento produkt používat. Doporučujeme uchovat tento manuál na bezpečném místě pro případ potřeby.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při použití elektronických spotřebičů vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

UPOZORNĚNÍ

Vždy dodržujte následující pokyny, abyste snížili nebezpečí zasažení elektrickým proudem, riziko vzniku požáru nebo zranění:

OVLÁDÁNÍ

- Před použitím produktu si přečtěte všechny pokyny.
- Používejte jen zásuvku s napětím 220–240 voltů.
- Produkt nepoužívejte, jsou-li napájecí kabel nebo zástrčka poškozené, nebo je-li připojení k elektrické zásuvce uvolněné.
- Ze zástrčky odstraňujte pravidelně prach.
- Při odpojování konektoru vždy držte zástrčku a nikdy netahejte za kabel. Pokud tak nebudete postupovat, může dojít ke zkratu, a to může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Dejte pozor, abyste nepoškodili napájecí kabel. Při jeho poškození může dojít k zasažení elektrickým proudem, přehřátí nebo požáru.
- Nevytahujte zástrčku mokřýma rukama.
- Pokud se chystáte provádět údržbu, vyndávat, vkládat a vyměňovat filtr nebo pokud nebudete zařízení delší dobu používat, nezapomeňte ho nejprve odpojit od napájení. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit zkrat, v důsledku kterého může dojít k zasažení elektrickým proudem nebo požáru.
- Je-li napájecí kabel poškozen, může ho vyměnit pouze výrobce, jeho servisní technik, autorizované servisní středisko společnosti Sharp nebo kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí. Při výskytu problémů, potřebě nastavení nebo opravy kontaktujte nejbližší servisní středisko.
- Produkt neopravujte ani nerozebírejte sami.
- Do přívodu ani vývodu vzduchu nedávejte prsty ani jiné cizí předměty.
- Zařízení nevystavujte vodě. To by mohlo způsobit zkrat nebo úraz elektrickým proudem.
- Toto zařízení může být používáno dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností pouze tehdy, pokud je na ně dohlíženo nebo byly poučeny o použití zařízení bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím rizikům. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

INSTALACE

- Nepoužívejte produkt poblíž plynových spotřebičů nebo krbů. Pokud budete produkt provozovat ve stejné místnosti jako plynový spotřebič, pravidelně místnost větrejte. Jinak může dojít k otravě oxidem uhelnatým.
- Zařízení neprovozujte v místnostech, ve kterých je přítomen aerosolový insekticid. Zařízení neprovozujte v místnostech, kde jsou ve vzduchu zbytky oleje, kouř z vonných tyčinek, jiskry ze zapálených cigaret nebo chemické výpary.
- Udržujte produkt mimo dosah vody.

Produkt neprovozujte na místech, kde se může namočit, například v koupelně.

ÚDRŽBA

- Při čištění produktu buďte obezřetní. Silné korozivní čisticí prostředky mohou poškodit zevnějšek přístroje.

UPOZORNĚNÍ

OVLÁDÁNÍ

- Neblokujte vstupní nebo výstupní vzduchové otvory.
- Produkt obsluhujte vždy ve svislé poloze.
- Při přemísťování produktu použijte rukojeť na jeho zadní straně.
- Když je produkt v provozu, nepřemísťujte ho.
- Pokud je produkt na snadno poškoditelné podlaze, nerovném povrchu nebo koberci s vysokým vlasem, při přemísťování ho zdvihněte.
- Přístroj nespouštějte bez správně vložených filtrů.

INSTALACE

- Neumísťujte produkt na horké předměty, jako jsou například sporáky nebo ohřívače, ani do jejich blízkosti a neumísťujte je tam, kde mohou přijít do kontaktu s párou.

ÚDRŽBA

- Vnější část očistěte pouze měkkým hadříkem.
Nepoužívejte těkavé látky ani čisticí prostředky.
Povrch produktu může být poškozen nebo narušen benzenem, ředidly nebo leštidly.
- Na zadní panel během údržby netlačte a nepoškrábejte ho.
- HEPA filtr nemyjte a nepoužívejte znovu.
Níjak to nezlepší výkonnost filtru a rovněž to může způsobit zásah elektrickým proudem nebo poruchu zařízení.

POZNÁMKA

Co dělat, pokud produkt způsobuje rušení rozhlasového nebo TV příjmu

Pokud čistička vzduchu způsobuje rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, vyzkoušejte jedno nebo více z následujících opatření:

- Nastavte nebo změňte orientaci antény.
- Zvyšte vzdálenost mezi produktem a rozhlasovým/TV přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu než je ten, do kterého je zapojený

-
- rozhlasový nebo TV přijímač.
 - Kontaktujte prodejce nebo kvalifikovaného technika.

INSTALACE

- Vyvarujte se míst, na kterých mohou do kontaktu s produktem přijít textilie, nábytek či jiné předměty a mohly by zasahovat do výstupu nebo vstupu vzduchu.
- Produkt nepoužívejte na místech, kde bude vystaven kondenzaci nebo velkým teplotním změnám. Vhodná teplota místnosti je 0–35 °C.
- Umístěte produkt na rovný a stabilní povrch s dostatečným prouděním vzduchu. Silný vítr nebo prach procházející oknem může narušovat schopnost a efektivitu přístroje při čištění vzduchu.
Při umístění na vysoký koberec může produkt mírně vibrovat.
- Vyvarujte se míst, na kterých se může tvořit mastný kouř.
Ten by mohl způsobit popraskání vnější části produktu.
- Schopnost sběru prachu je účinná pouze je-li produkt alespoň 3 cm od stěny. Mohlo by dojít ke znečištění okolních stěn a podlahy. Produkt udržujte v dostatečné vzdálenosti od stěny.
Stěna přímo za výstupem vzduchu se může v průběhu času znečistit. Při dlouhodobém používání produktu pravidelně čistěte stěny, které s ním sousedí.

ÚDRŽBA

- Držte se pokynů v tomto manuálu a o filtr se řádně starejte.

PROVOZNÍ PRINCIP

Pročtěte si tuto příručku ještě před zahájením obsluhy své nové čističky vzduchu.

Čistička vzduchu nasává vzduch z místnosti přes přívod vzduchu, nechá vzduch projít přes předfiltr a HEPA filtr uvnitř produktu, a pak vypustí vzduch přes odvod vzduchu. HEPA filtr dokáže odstranit 99,97 % prachových částic od velikosti 0,3 mikronů, které přes filtr prochází.

Některé pachy absorbované filtrem se můžou časem rozložit a způsobit další pachy. V závislosti na prostředí, ve kterém se přístroj používá, především, když se výrobek používá v extrémních prostředích (podstatně horších než je běžné používání v domácnosti), tyto pachy můžou být v krátkém čase intenzivnější než se očekává. Jestli pachy přetrvávají, měli byste vyměnit filtry.

POZNÁMKA

- Čistička vzduchu je navržena tak, aby odstraňovala ze vzduchu prach. Čistička vzduchu není navržena k odstraňování škodlivých plynů, jako je například oxid uhelnatý obsažený v cigaretovém kouři.

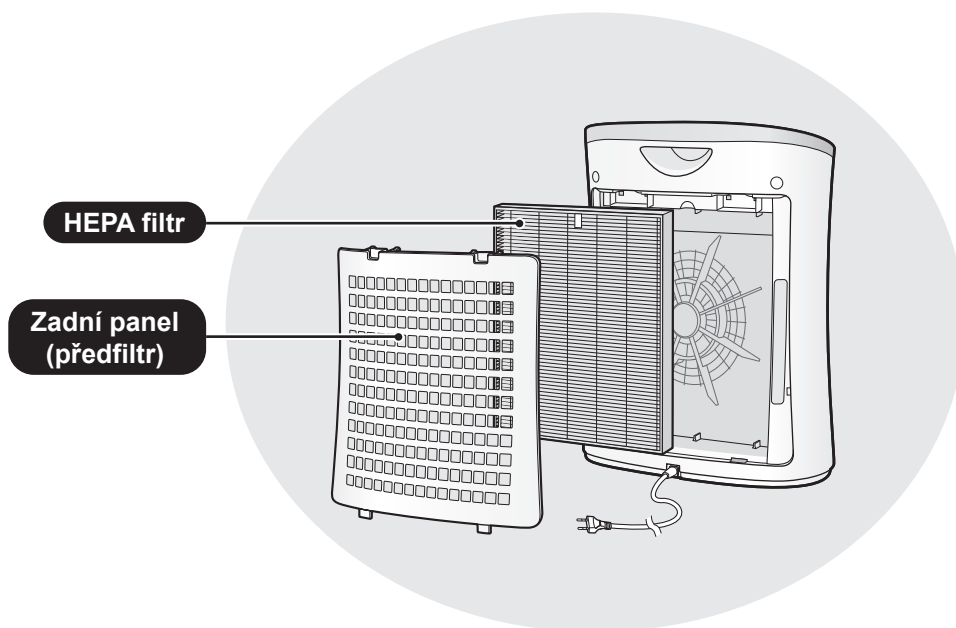
Filtrační systém

Předfiltr

Předfiltr zachytává prach a jiné velké částice ve vzduchu.

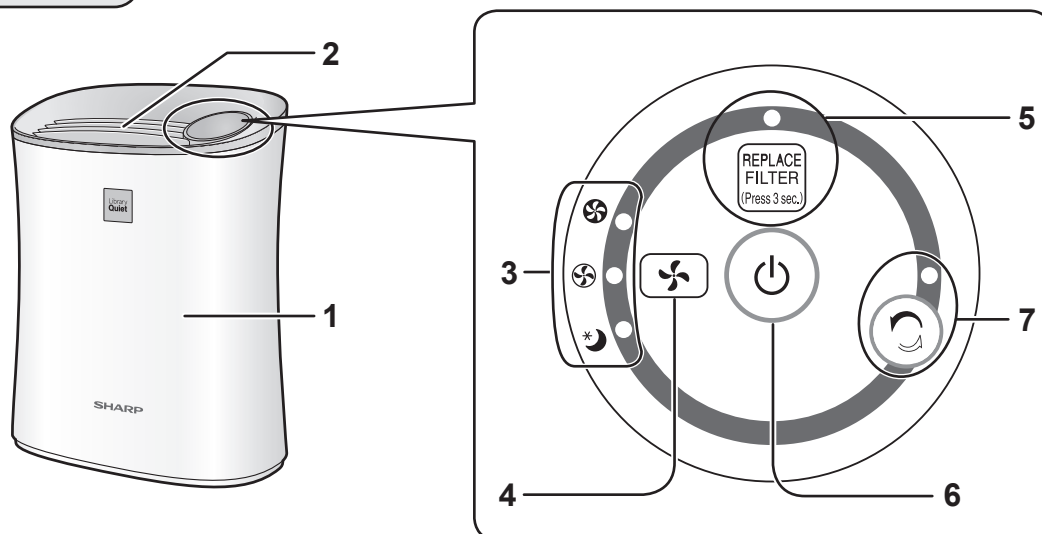
HEPA Filter

HEPA filtr zachytává 99,97 % částic s velikostí 0,3 mikronů.

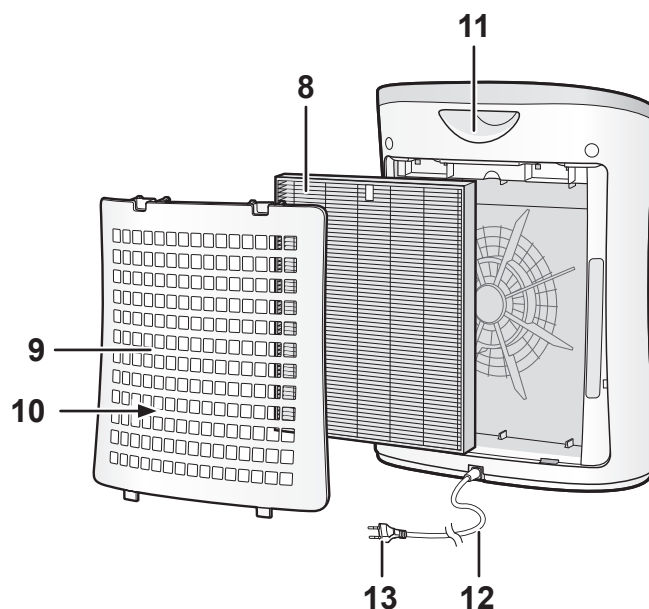


NÁZVY ČÁSTÍ

PŘEDNÍ ČÁST



ZADNÍ ČÁST



1	Hlavní jednotka	8	HEPA filtr
2	Odvod vzduchu	9	Zadní panel (předfiltr)
3	Kontrolky rychlosti ventilátoru (zelené)	10	Přívod vzduchu
4	Tlačítko REŽIMU rychlosti ventilátoru	11	Držadlo
5	Tlačítko a kontrolka VÝMĚNY FILTRU (oranžová)	12	Napájecí kabel
6	Tlačítko ZAP./VYP.	13	Zástrčka napájecího kabelu
7	Tlačítko a kontrolka pro rychlé čištění (zelená)		

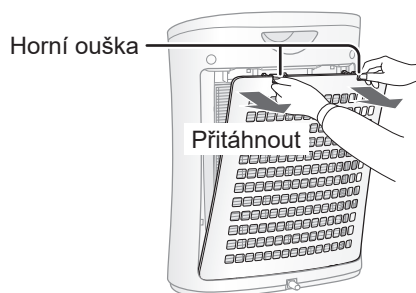
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Nikdy nezapomeňte vytáhnout zástrčku ze zásuvky.

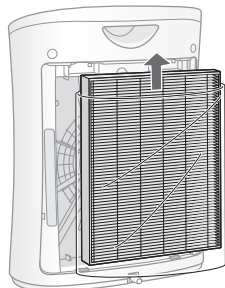


- Aby se zachovala kvalita filtru, je vložen do produktu a zabalený v plastovém sáčku.

1 Odstraňte zadní panel (předfiltr).

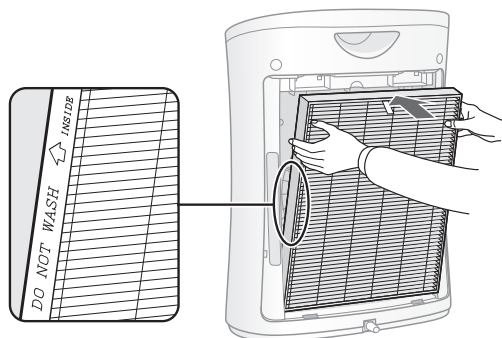


2 Vyndejte filtr z plastového sáčku.

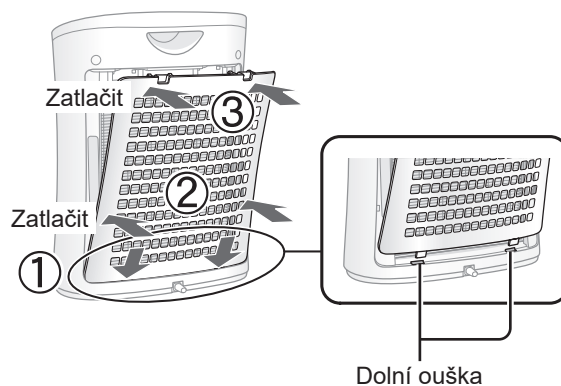


3 Vložte filtr do produktu.

Neinstalujte filtr v opačném směru, jinak produkt nebude fungovat správně.



4 Vraťte zadní panel na hlavní jednotku.



OVLÁDÁNÍ

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

START



STOP



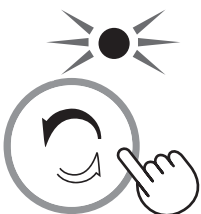
POZNÁMKA

- Pokud nedošlo k odpojení zástrčky kabelu ze zásuvky, spustí se provoz v posledním režimu, ve kterém byl přístroj spuštěn.

RYCHLÉ ČIŠTĚNÍ

Nepřetržitým vypouštěním silného proudu vzduchu po dobu 60 minut dokáže produkt ze vzduchu účinně odstranit prach, pyl, plísň a alergen, které se zachytí ve filtračním systému.

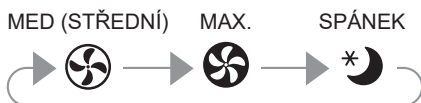
START



POZNÁMKA

- Po dokončení provozu v tomto režimu se chod produktu vrátí do předchozího provozního režimu. Během provozu v tomto režimu je možné přepnout do jiných režimů nebo produkt vypnout.

RYCHLOST VENTILÁTORU



POZNÁMKA

SPÁNEK *

- Produkt poběží velmi potichu a s pomalou rychlostí ventilátoru.

AUTOMATICKÝ RESTART

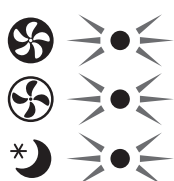
Pokud je produkt odpojený nebo pokud dojde k výpadku napájení, produkt se po obnovení napájení spustí v předchozím nastavení.

ZAPNUTO (výchozí)

(s vypnutým produktem)



Stiskněte a podržte
3 vteřiny



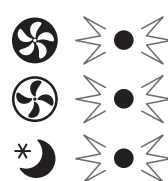
Osvětlení

OFF (VYPNUTO)

(s vypnutým produktem)



Stiskněte a podržte
3 vteřiny



Blikání

POZNÁMKA

- Pokud se kontrolka rychlosti ventilátoru rozsvítí na 10 vteřin, je nastavení dokončeno.



- K udržení optimálního výkonu této čističky vzduchu musíte produkt včetně filtru pravidelně čistit.

HLAVNÍ JEDNOTKA



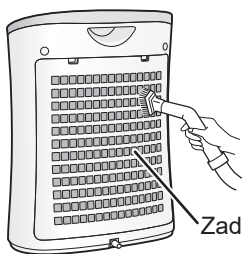
Vytřete suchým jemným hadříkem

Při těžce odstranitelných skvrnách nebo špíně použijte jemný hadřík namočený v teplé vodě.

POZNÁMKA

- **Nepoužívejte prchavé látky**
Benzen, ředidlo, leštící prášek, atd. mohou poškodit povrch.
- **Nepoužívejte čisticí prostředky.**
Příklady čisticích prostředků mohou produkt poškodit.

ZADNÍ PANEL (předfiltr)



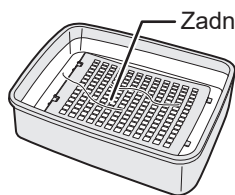
Zadní panel

Pomocí příslušenství k vysavači nebo podobného nástroje jemně odstraňte prach ze zadního panelu.

POZNÁMKA

Při čištění zadního panelu nevyvíjejte nadměrný tlak.

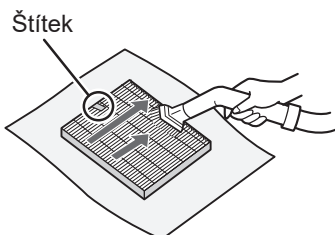
POZNÁMKA Jak vyčistit silné nečistoty



Zadní panel

1. Do vody přidejte malé množství běžného čisticího prostředku a nechte namáčet zhruba 10 minut.
2. Čisticí prostředek opláchněte čistou vodou.
3. Filtr nechte zcela vyschnout v dobře větraném prostoru.

HEPA FILTR



Štítek

Pomocí příslušenství k vysavači nebo podobného nástroje jemně odstraňte prach z HEPA filtru.

POZNÁMKA

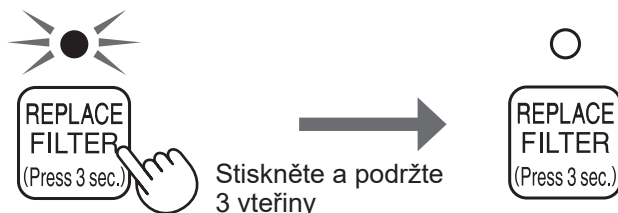
- **NEMYJTE** ve vodě a **NESUŠTE** na slunci.
- Údržbu provádějte pouze na části se štítkem.
Druhou stranu nečistěte; v takovém případě dojde k poškození filtru.
Filtr je křehký, dejte pozor, abyste na něj nevyvíjeli nadměrný tlak.

POKYNY K VÝMĚNĚ FILTRU

Načasování výměny Když se rozsvítí kontrolka VÝMĚNA FILTRU*.

* Kontrolka VÝMĚNA FILTRU se zapne zhruba po uplynutí 17 500 hodin.
(2 roky × 24 hodin = 17 500 hodin)
Životnost filtrů je různá a závisí režimu provozu.

Až filtr vyměníte, zapojte zástrčku do zásuvky a stiskněte tlačítko ZAPNOUT/VYPNOUT, a poté na 3 vteřiny stiskněte a podržte tlačítko VÝMĚNA FILTRU.



CYKLUS VÝMĚNY

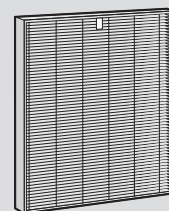
Název filtru	ŽIVOTNOST FILTRU	Model náhradního filtru
HEPA filtr	2 roky*	UZ-HG3HF

* Životnost HEPA filtru a doporučení k jeho výměně jsou založeny na čištění místnosti, ve které se denně vykouří 5 cigaret a výkonnost produktu při odstraňování prachu ze vzduchu klesla na polovinu výkonnosti nového filtru.
Životnost filtru se liší v závislosti na prostředí v místnosti, používání a umístění produktu. Je-li produkt používán v podmínkách podstatně horších, než jaké jsou v běžné domácnosti (PM2,5 atd), doporučujeme vyměňovat filtr častěji.

Informace o instalaci filtru při výměně naleznete na straně 6.

- Nákup náhradního filtru konzultujte se svým prodejcem.
- Používejte pouze filtry určeny k použití s tímto produktem.

UZ-HG3HF : 1 jednotka



Likvidace filtru

Vyměněný filtr zlikvidujte v souladu s místními zákony a nařízeními.
Materiály HEPA filtru: • Filtr : Polypropylen • Rám: Polyester

POZNÁMKA Filtr nemyjte a nepoužívejte opakovaně.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Než se obrátíte na servis, projděte si nejprve níže uvedený seznam Řešení problémů, protože problém nemusí být způsoben poruchou produktu.

SYMPTOM	NÁPRAVA (není závada)
Pachy a kouř nejsou odstraňovány.	• Zdají-li se vám filtry velmi špinavé, vyčistěte je, nebo je vyměňte (strana 6,8,9) • Zkontrolujte, zda je z filtru sundaný plastový sáček (strana 6).
Vypouštěný vzduch zapáchá.	• Zkontrolujte, není-li filtr silně znečištěn. Vyměňte filtr.
Zápach z nového produktu anebo filtru	• Ihned po sundání plastového sáčku se může objevit mírný zápach. Tento zápach nijak neovlivňuje výkon filtru a není pro člověka škodlivý.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model		UA-PE30E		
Napájení		AC 220 – 240V 50 – 60Hz		
Rychlost provozu ventilátoru	Nastavení rychlosti ventilátoru	MAX.	MED (STŘEDNÍ)	SPÁNEK
	Jmenovitý výkon (W)	51	30	13
	Rychlost ventilátoru (m ³ /hodinu)	180	120	60
	Spotřeba energie v pohotovostním režimu (W)	0,7		
Doporučená velikost místnosti* ¹ (m ²)		~21		
Typ filtru		HEPA* ²		
Délka kabelu (m)		2,0		
Rozměry (mm)		400 (Š) × 182 (H) × 463 (V)		
Hmotnost (kg)		3,9		

*1 • Doporučovaná velikost místnosti je vhodná k provozu produktu při maximální rychlosti ventilátoru.

• Doporučovaná velikost místnosti označuje prostor, ve kterém se může do 30 minut odstranit určité množství prachových částic (dle norem Japonské asociace výrobců elektroniky (JEM1467)).

*2 • Filtr odstraní více než 99,97 % částic prachu o velikosti od 0,3 mikronu (dle norem Japonské asociace výrobců elektroniky (JEM1467)).

Spotřeba energie v pohotovostním režimu

Když je síťová zástrčka jednotky zasunuta do zásuvky, spotřebovává elektřinu pro provoz elektrických obvodů.

Nepoužíváte-li přístroj, odpojte napájecí kabel – ušetříte tím energii.



Upozornění: Váš produkt je označený tímto symbolem. To znamená, že použité elektrické a elektronické produkty nesmí být smíšeny s běžným domácím odpadem. Pro tyto produkty existují speciální sběrná místa.

A. Informace pro uživatele ohledně likvidace (domácnosti)

1. V Evropské unii

POKUD SI PŘEJETE TOTO ZAŘÍZENÍ ZLIKVIDOVAT, NEPOUŽÍVEJTE BĚŽNÝ ODPAD A ZAŘÍZENÍ NEVHAZUJTE DO OHNĚ!

Použité elektrické a elektronické zařízení musí být vždy shromážděno a zlikvidováno ODDĚLENĚ, v souladu s místními zákony.

Oddělený sběr podporuje ochranu životního prostředí, recyklaci materiálů a minimalizuje finální likvidaci odpadu. NESPRÁVNÁ LIKVIDACE může být s ohledem na určité látky škodlivá pro lidské zdraví a životní prostředí! **POUŽITÉ ZAŘÍZENÍ** odnese do lokálního, zpravidla městského, sběrného dvora.

Máte-li ohledně likvidace jakékoli pochybnosti, kontaktujte místní úřady nebo prodejce a zeptejte se na správný způsob likvidace.

POUZE PRO UŽIVATELE V EVROPSKÉ UNII A V NĚKTERÝCH JINÝCH ZEMÍCH, NAPŘÍKLAD V NORSKU A ŠVÝCARSKU: Třídění odpadu je požadované zákonem.

Výše uvedený symbol je uvedený na elektrických a elektronických zařízeních (nebo na obalu) jako připomínka.

Uživatelé ze **SOUKROMÝCH DOMÁCNOSTÍ** jsou povinni využívat stávajících sběrných zařízení. Doručení je bezplatné.

Pokud je zařízení použito pro **FIREMNÍ ÚČELY**, kontaktujte, prosím, svého prodejce SHARP, který vám podá informace o navrácení produktu. Může dojít k tomu, že vám budou účtovány poplatky vycházející z navrácení a recyklace produktu. Malé produkty (a malá množství) mohou být přijaty vašimi místními sběrnými místy. Pro Španělsko: Ohledně likvidace použitých produktů kontaktujte zavedený sběrný systém nebo místní úřad.

2. V jiných zemích mimo EU

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, kontaktujte prosím své místní orgány a informujte se na správný způsob likvidace.

Pro Švýcarsko: Použitá elektrická nebo elektronická zařízení se dají bezplatně vrátit obchodníkovi, a to i v případě, že nezakoupíte nový produkt. Další sběrná místa jsou uvedena na webové stránce www.swico.ch nebo www.sens.ch.

B. Informace o likvidaci – pro firemní uživatele

1. V Evropské unii

Pokud se produkt používá pro firemní účely a chcete ho zlikvidovat:

Kontaktujte prosím svého prodejce SHARP, který vám podá informace o navrácení produktu. Může dojít k tomu, že vám budou účtovány poplatky vycházející z navrácení a recyklace produktu.

Malé produkty (a malá množství) mohou být přijaty vašimi místními sběrnými místy.

Pro Španělsko: Kontaktujte prosím zřízený sběrný systém nebo vaše místní orgány pro vrácení vašich použitých produktů.

2. V jiných zemích mimo EU

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, kontaktujte prosím své místní orgány a informujte se na správný způsob likvidace.

MAGYAR

TARTALOMJEGYZÉK

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	1
MŰKÖDÉSI ELV	4
AZ ALKATRÉSZEK ELNEVEZÉSEI.....	5
AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	6
HASZNÁLAT	7
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS.....	8
HIBAELHÁRÍTÁS	10
MŰSZAKI JELLEMZŐK	10

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a SHARP légtisztítót! Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, mielőtt használni kezdené a készüléket.
Őrizze meg ezt az útmutatót a későbbi tájékozódáshoz.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Elektromos készülékek használatakor néhány alapvető biztonsági szabályt mindig tartson be, köztük az alábbiakat:

FIGYELMEZTETÉS

Az elektromos áramütés, tűz vagy személyi sérülés elkerülése érdekében mindig ügyeljen rá:

MŰKÖDTETÉS

- A készülék használata előtt olvassa el a teljes használati útmutatót.
- Kizárólag 220-240 voltos tápcsatlakozót használjon.
- Ne használja a készüléket, amennyiben a tápkábel vagy a tápcsatlakozó sérült, illetve amennyiben a tápcsatlakozó lötyög a fali csatlakozóban!
- Rendszeresen távolítsa el a port a tápcsatlakozóról!
- A tápcsatlakozó kihúzása során mindig a tápcsatlakozót fogja meg! Soha ne próbálja a csatlakozót a kábelnél fogva kihúzni! Ellenkező esetben rövidzárlat keletkezhet, ami áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ügyeljen a tápvezeték épségére! A sérült tápvezeték áramütést, túlmelegedést vagy tüzet okozhat.
- Sose húzza ki a tápcsatlakozót nedves kézzel a csatlakozóból!
- Mindig húzza ki a tápcsatlakozót karbantartás végzése előtt, ha eltávolítja, behelyezi vagy cseréli a szűrőt, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket. Ennek elmulasztása rövidzárlatot okozhat, ami áramütést vagy tüzet okozhat.
- Amennyiben a tápkábel sérült, a kockázatok kiküszöbölése érdekében cseréltesse ki azt a gyártóval, a gyártó szerelőjével, a Sharp hivatalos márkaszervizével, vagy egy megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberrel! Bármilyen hiba, beállítási vagy javítási munka ügyében forduljon a legközelebbi márkaszervizhez.
- Ne próbálja meg saját maga megjavítani vagy szétszerelni a készüléket.
- Ne dugja be az ujját vagy bármiféle más tárgyat a készülék levegő beszívó, illetve levegő kivezető nyílásaiba!
- Ne érje víz a készüléket! Ellenkező esetben fennáll a rövidzárlat vagy az áramütés veszélye.
- A készüléket 8 éves vagy idősebb gyerekek, csökkent szellemi, érzékszervi képességgel, vagy mentális fogyatékkal élő, valamint tapasztalatlan személyek is használhatják felügyelet mellett, vagy ha megtanulták a készülék biztonságos használatát és megértették az abból eredő veszélyeket. Gyermek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket.

ÜZEMBE HELYEZÉS

- Ne használja a készüléket gázkészülékek vagy tűzhelyek közelében! Ha a terméket gázkészülékekkel egy helyiségben működtetik, rendszeresen szellőztesse a helyiséget, ellenkező esetben szén-monoxid mérgezést okozhat.
- Ne használja a készüléket, amikor rovarirtót fúj a levegőbe vagy olyan helyiségben, ahol olajszármazékok, füstölő vagy cigaretta szikrája, illetve

-
- vegyszerek gőze kerül a levegőbe.
 - A készüléket ne érje víz! Ne használja a terméket olyan helységben, ahol nedvesség érheti (pl.: fürdőszobában).

KARBANTARTÁS

- Legyen körültekintő, amikor a terméket tisztítja. Az erős maró hatású tisztítószerek károsíthatják a készülék külsejét.

FIGYELMEZTETÉS

MŰKÖDTETÉS

- Ne takarja le a levegő beszívó és kivezető nyílásokat!
- Mindig függőleges helyzetbe állítva használja a készüléket!
- A készülék mozgatásakor használja a hátulján található fogantyút.
- Működés közben ne mozgassa a készüléket!
- Ha a készülék sérülékeny padlón, egyenetlen felületen vagy vastag szőnyegen található, emelje fel mozgatáskor.
- Ne használja a készüléket a szűrők megfelelő behelyezése nélkül.

ÜZEMBE HELYEZÉS

- Ne helyezze a készüléket forró tárgyak (pl. sütő vagy hősugárzó) közelébe vagy tetejére! Ne használja továbbá olyan helyen sem, ahol gőz érheti a készüléket!

KARBANTARTÁS

- A készülék külsejét kizárólag puha ruhával tisztítsa. Ne használjon illékony folyadékokat vagy tisztítószereket!

A készülék felületét károsíthatja vagy megrepesztheti a benzolos festékhígító vagy súrolópor használatával.

- Karbantartás során ne dörzsölje erősen a hátsó panelt.
- Ne mossa ki és használja újból a HEPA szűrőt. Ez nem javítja a szűrő teljesítményét, továbbá áramütést vagy üzemzavarokat okozhat.

MEGJEGYZÉS

Mi a teendő, ha a készülék interferenciát okoz a rádió vagy TV-vételben?

Ha a légtisztító zavarja a rádió- vagy a TV-vételt, próbálja meg az alábbi lehetséges megoldásokat:

- Változtassa meg a vételi antenna helyét vagy pozícióját.

-
- Növelje meg a légtisztító berendezés és a rádió vagy TV közötti távolságot.
 - Csatlakoztassa a rádió vagy a TV készüléket a légtisztító berendezésétől eltérő, másik áramkörön lévő tápcsatlakozóhoz.
 - Kérjen tanácsot, illetve segítséget a kereskedőtől vagy egy szakképzett rádió/TV szerelőtől.

ÜZEMBE HELYEZÉS

- Kerülje az olyan elhelyezést, ahol bútorok, textíliák vagy más tárgyak érintkezhetnek a készülékkel és gátolhatják a levegő ki és beáramlást.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol az páralecsapódásnak vagy drasztikus hőmérséklet ingadozásnak van kitéve! A megfelelő szoba hőmérséklet 0 és 35 °C közötti.
- A készüléket vízszintes és stabil felületen helyezze el, ahol a légmozgás megfelelő. Az ablakon áthaladó erős szél vagy por akadályozhatja a termék légtisztító teljesítményét és hatékonyságát. Ha vastag szőnyeggel borított felületen helyezi el a készüléket, az egység kis mértékben vibrálhat.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol zsír- vagy olajrészecskék kerülnek a levegőbe. Ellenkező esetben az egység külseje megrepedhet.
- A készülék akkor is képes hatékonyan kiszűrni a port, ha az egységet faltól 3 cm-re helyezik el, azonban a környező falak és a padló bepiszkolódhat. A készüléket a faltól távolabb helyezze el. Közvetlenül a levegő kiömlőnyílás mögötti fal idővel beszennyeződhet. Ha a terméket hosszabb ideig ugyanazon a helyen használja, rendszeresen tisztítsa meg a közelében lévő falakat.

KARBANTARTÁS

- A szűrő helyes kezelése és karbantartása érdekében kövesse az útmutató utasításait.

MŰKÖDÉSI ELV

Kérjük, olvassa el ezt az útmutatót, mielőtt használatba venné új légtisztítóját.

A légtisztító a szoba levegőjét szívja be beömlő nyílásain keresztül, a levegő áthalad a készülékben található előszűrőn és a HEPA szűrőn, majd távozik a kiömlő nyíláson keresztül. A HEPA szűrő képes a szűrőn áthaladó, 0,3 mikronnyi porrészecskék 99,97%-nak kiszűrésére.

A szűrő által elnyelt szagok egy része idővel lebomlik, kellemetlen illatot eredményezve. Használatától függően, különösen, ha a készüléket a normál háztartási használatnál lényegesen komolyabb igénybevételt jelentő körülmények között használják, ez a szag a vártnál rövidebb idő alatt erőssé válhat. Ha a szag nem múlik el, cserélje ki a szűrőt.

MEGJEGYZÉS

- A légtisztítót a levegőben szálló por kiszűrésére tervezték. A légtisztító nem alkalmas az ártalmas gázok (pl. a cigaretta füstben lévő szén-monoxid) kiszűrésére.

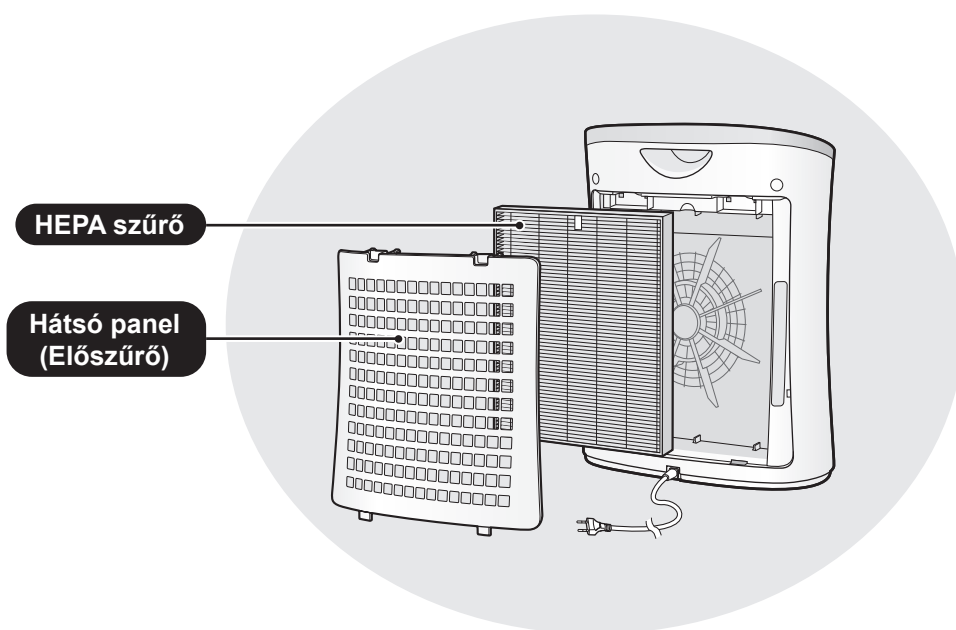
Szűrőrendszer

Előszűrő

Az előszűrő csapdába ejti a port és más nagyobb méretű levegőben szálló részecskéket.

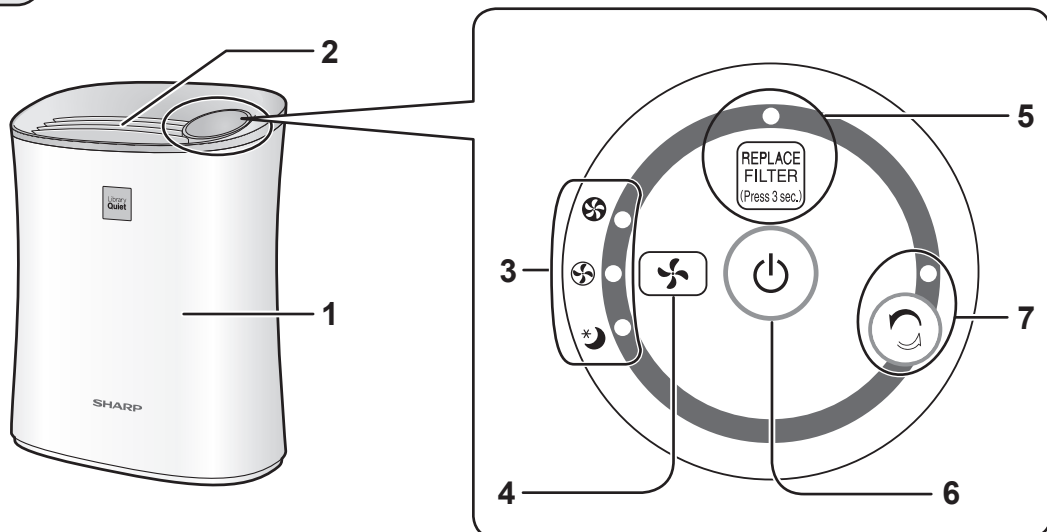
HEPA szűrő

A HEPA szűrő az apró, 0,3 mikronnyi részecskék 99,97%-át kiszűri.

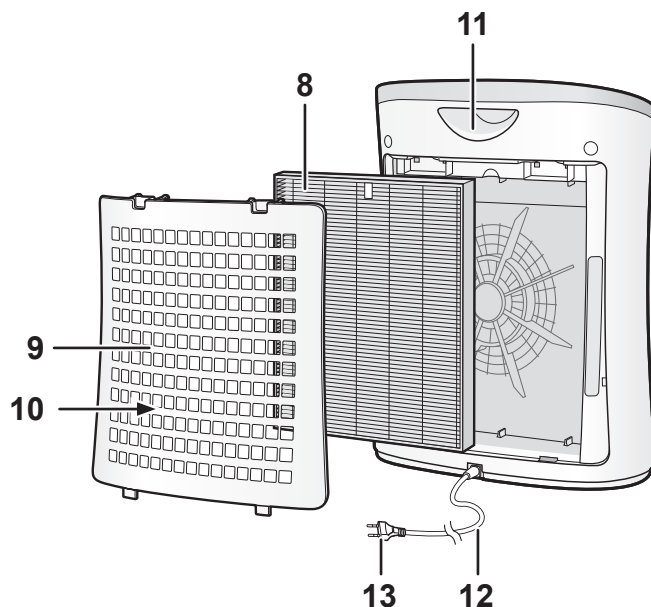


AZ ALKATRÉSZEK ELNEVEZÉSEI

ELŐLAP



HÁTLAP



MAGYAR

1	Alapkészülék	8	HEPA szűrő
2	Levegő kiömlő nyílás	9	Hátsó panel (Előszűrő)
3	Ventilátor sebesség kijelzők (Zöld)	10	Levegő beömlő nyílás
4	Ventilátor sebesség MÓD gomb	11	Fogantyú
5	SZŰRŐCSERE gomb, kijelző (Narancssárga)	12	Tápkábel
6	KI/BEKAPCSOLÁS gomb	13	Tápcsatlakozó
7	Gyorstisztítás gomb, kijelző (Zöld)		

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Mindig győződjön meg róla, hogy kihúzta a tápcsatlakozót a fali aljzatból!

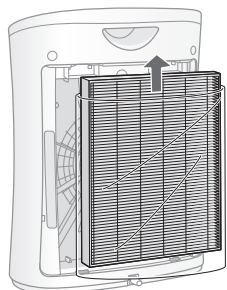


- A szűrő minőségének megőrzése érdekében a szűrőt a készülékbe helyezve, nejlonzacskóba csomagolva szállítjuk.

1 Távolítsa el a hátlapot (Előszűrő).

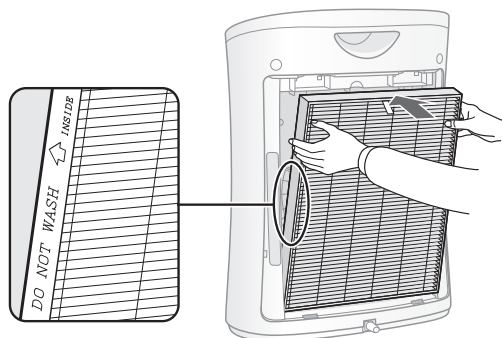


2 Vegye ki a szűrőt a nejlonzacskóból.

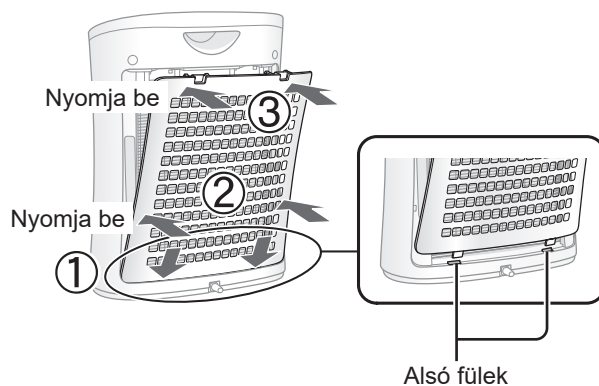


3 Helyezze a szűrőt a készülékbe.

Ne helyezze be fordítva a szűrőt, mert a készülék nem fog megfelelően működni.



4 Helyezze vissza a hátlapot a készülékre.



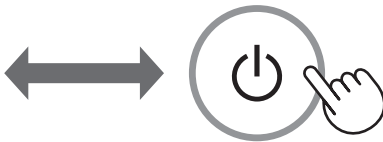
HASZNÁLAT

BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS

START



LEÁLLÍTVA



MEGJEGYZÉS

- Ha csak nem húzták ki a tápcsatlakozót, a készülék a korábban használt üzemmódban indul el.

GYORS TISZTÍTÁS

60 percen keresztül folyamatos erős levegő kibocsátási ciklusokkal a készülék hatékonyan eltávolítja a szálló port, pollent, penészt és allergéneket a levegőből, amikor azok a szűrőrendszeren keresztül áthaladnak.

START



MEGJEGYZÉS

- A művelet befejeztével a készülék visszatér a korábbi üzemmódban. Ebben az üzemmódban válthat a többi üzemmódra vagy kikapcsolhatja a terméket.

VENTILÁTOR SEBESSÉG



MEGJEGYZÉS

ALVÁS *🌙

- A készülék nagyon halkan üzemel alacsony ventilátor sebességgel.

AUTOMATIKUS ÚJRAINDULÁS

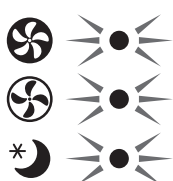
A készülék kihúzása vagy áramszünet után a készülék a korábbi beállításokkal folytatja működését az áramellátás visszaállítása után.

BEKAPCSOLVA (alapértelmezett)

(a készülék kikapcsolva)



Tartsa lenyomva 3mp-ig



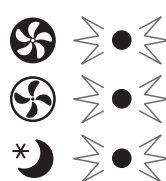
Világít

KIKAPCSOLVA

(a készülék kikapcsolva)



Tartsa lenyomva 3mp-ig



Villog

MEGJEGYZÉS

- Ha a Ventilátor sebesség jelzőlámpája 10 másodpercig világít, a beállítás megtörtént.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Mindig győződjön meg róla, hogy kihúzta a tápcsatlakozót a fali aljzatból!



- A légtisztító optimális működése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, a szűrőket is beleértve.

FŐEGYSÉG



Törölje át egy száraz, puha ruhával.

Makacs szennyeződések és foltok esetén használjon egy puha, meleg vízzel átnedvesített ruhát.

MEGJEGYZÉS

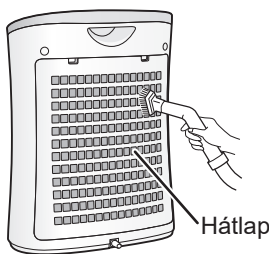
- **Ne használjon illékony folyadékokat!**

Benzol, festék hígító, polírozó por károsíthatja a készülék felszínét.

- **Ne használjon tisztítószereseket!**

A tisztítószerek összetevői károsíthatják a készüléket.

HÁTLAG (Előszűrő)

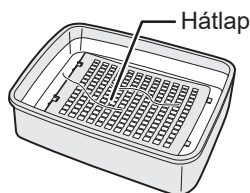


Porszívó tartozék szívófejével vagy hasonló eszközzel óvatosan tisztítsa meg a hátlapot a portól.

MEGJEGYZÉS

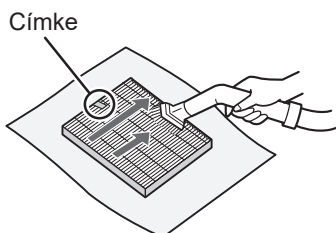
Ne fejtessen ki túlzott nyomást a hátlap súrolásakor.

MEGJEGYZÉS Nehezen eltávolítható szennyeződések letisztításának módja



1. Adjon egy kevés konyhai mosogatószer a vízhez és áztassa be kb. 10 percre.
2. Tiszta vízzel öblítse le a konyhai mosogatószer.
3. Teljesen szárítsa meg a szűrőt egy jól szellőző helyen.

HEPA SZŰRŐ



Porszívó tartozék szívófejével vagy hasonló eszközzel óvatosan tisztítsa meg a HEPA szűrőt a portól.

MEGJEGYZÉS

- Ne MOSSA el vízben és ne SZÁRÍTSA meg napon.
- A tisztítást csak a címkével ellátott oldalán végezze el. A másik oldalát ne tisztítsa meg, ellenkező esetben a szűrő megsérülhet. A szűrő törékeny, vigyázzon, ne fejtessen ki rá túl nagy erőt.

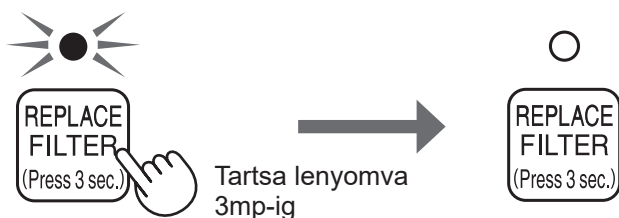
ÚTMUTATÓ A SZŰRŐ CSERÉJÉHEZ

Csere ideje Ha kigyullad a SZŰRŐ CSERÉT jelző fény.*

* A SZŰRŐ CSERÉRE figyelmeztető jelzés körülbelül 17.500 óra után kezd világítani.
(2 év × 24 óra = 17.500)

A szűrő élettartama függ a használat módjától.

A szűrő cseréje után csatlakoztassa a hálózati csatlakozót a fali aljzathoz és nyomja meg a Bekapcsoló gombot, majd 3 másodpercig tartsa lenyomva a SZŰRŐ CSERE gombot.



CSERE CIKLUS

Szűrő neve	Szűrő élettartama	Csereszűrő modellje
HEPA szűrő	2 év*	UZ-HG3HF

* A HEPA szűrő élettartamának és a csere javasolt időpontjának meghatározásához egy olyan helyiség megtisztítását vették alapul, amelyben napi 5 cigarettát szívnak el, és az egység porgyűjtő teljesítménye már egy új szűrő szintjének felére csökkent. A szűrő élettartama függ a szobai környezettől, a használat körülményeitől és a készülék elhelyezésétől. Ajánlott a szűrőt gyakrabban cserélni, ha a készülék a normál háztartási használatnál lényegesen komolyabb igénybevételnek (PM2.5 stb.) van kitéve.

A szűrő cserekor történő behelyezéseinek helyes irányával kapcsolatos információkat lásd a 6 oldalon.

- Kérjük, lépjen kapcsolatba a kereskedőjével további csereszűrők beszerzése miatt.
- Csak a készülékhez gyártott szűrőt használjon!

UZ-HG3HF : 1 egység



A szűrők elhelyezése

A kicserélt szűrőt a helyi hulladékkezelési előírásoknak és törvényeknek megfelelően ártalmatlanítsa.

HEPA szűrő anyaga: • Szűrő : Polipropilén • Keret : Poliészter

MEGJEGYZÉS

Ne mossa ki, és ne használja újra a kicserélt szűrőt!

HIBAEELHÁRÍTÁS

A szerviz hívása előtt kérjük, nézze át az alábbi Hibaelhárítási listát. Elképzelhető, hogy a felmerült hibajelenség nem a termék hibás működéséből ered.

JELENSÉG	MEGOLDÁS (nem meghibásodás)
Nem távolítja el a port és a füstöt.	- Ha erősen szennyezettnek tűnik a szűrő, tisztítsa meg vagy cserélje ki. (6,8,9) - Ellenőrizze, hogy a nejlonzacskót eltávolította a szűrőről. (Lásd az 6. oldalt)
A készülékből kijövő levegő nem szagtalan.	Ellenőrizze, hogy szűrő nem erősen szennyezett-e. Cserélje ki a szűrőt.
Egy új termék és/vagy szűrő szaga.	Közvetlenül a műanyag zacskó eltávolítása után enyhe szagot lehet érezni. Ez a szag nem káros az emberre vagy a szűrő teljesítményére.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Modell		UA-PE30E		
Tápfeszültség		AC 220 – 240V 50 – 60Hz		
Ventilátor működése	Ventilátor sebesség beállítása	MAXIMUM	KÖZEPES	ALVÁS
	Névleges teljesítmény (W)	51	30	13
	Ventilátor sebesség (m ³ /óra)	180	120	60
	Teljesítmény felvétel készenléti módban (W)	0,7		
Ajánlott szobaméret* ¹ (m ²)		~ 21		
Szűrő típusa		HEPA* ²		
Kábelhossz (m)		2,0		
Méretek (mm)		400 (Ho) × 182 (Mé) × 463 (Ma)		
Tömeg (kg)		3,9		

*1 • Az ajánlott szobaméret a készülék maximális ventilátor sebességgel való működésével lett kalkulálva.

• Az ajánlott szobaméret területe akkora helyiséget jelöl, aminek levegőjét a készülék képes meghatározott számú porrészecskétől megtisztítani 30 percen belül (a Japán Elektronikai Gyártók Szövetségének szabványai szerint (JEM1467)).

*2 • A szűrő eltávolítja a 0,3 mikron méretű részecskék több mint 99,97%-át (a Japán Elektronikai Gyártók Szövetségének szabványai szerint (JEM1467)).

Teljesítmény felvétel készenléti módban

Ha a készülék hálózati csatlakozóját egy fali aljzatba dugja, készenléti energiát fogyaszt az elektromos áramkörök működtetése érdekében. Az energiatakarékosság érdekében húzza ki a tápkábelt, ha a készülék nincs használatban.



Figyelem: A terméket ezzel a jelöléssel látták el. Ez azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékkal keverni. Ezekhez a termékekhez külön hulladékgyűjtő rendszer üzemel.

A. Hulladék-elhelyezési tájékoztató lakossági felhasználók részére (magán háztartások)

1. Az Európai Unióban

HA A KÉSZÜLÉKET KI AKARJA SELEJTEZNI, NE A KÖZÖNSÉGES SZEMETESKUKÁT HASZNÁLJA ÉS NE DOBJA TŰZBE!

A használt elektromos és elektronikus berendezéseket KÜLÖN kell összegyűjteni és kezelni, a helyi jogszabályoknak megfelelően.

A szelektív gyűjtés elősegíti a környezetbarát kezelést, az anyagok újrahasznosítását, és minimalizálja a véglegesen elhelyezett szemét mennyiségét.

A NEM MEGFELELŐ ELHELYEZÉS káros lehet az emberi egészségre és a környezetre egyes összetevő anyagok miatt! Szállítsa a HASZNÁLT KÉSZÜLÉKET a helyi, általában önkormányzati gyűjtőhelyre (ahol ez lehetséges).

Az elhelyezéssel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a helyi önkormányzathoz vagy kereskedőhöz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezési módszerrel.

CSAK AZ EURÓPAI UNIÓBAN ÉS BIZONYOS TOVÁBBI ORSZÁGOKBAN (PÉLDÁUL NORVÉGIA ÉS SVÁJC) ÉLŐ FELHASZNÁLÓK FIGYELMÉBE:

Törvény írja elő a szelektív gyűjtésben való részvételét.

A fenti, elektronikus és elektromos eszközöket (vagy a csomagoláson) megjelenő jelölés erre emlékezteti a felhasználókat.

A HÁZTARTÁSI felhasználóknak kötelezően a meglévő, használt készülékeket begyűjtő helyeket kell használniuk. A leadás ingyenes.

Ha a berendezést ÜZLETI CÉLRA használták, forduljon a SHARP kereskedéshez, ahol tájékoztatják Önt a termék visszavételéről. Lehetséges, hogy a visszavételből és az újrahasznosításból eredő költségeket felszámítják. Előfordulhat, hogy a helyi hulladékbegyűjtő létesítmény átveszi a kisebb termékeket (és kis mennyiségeket). Spanyolországban: Kérjük, használt készülékének visszaszolgáltatásával kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a kiépített begyűjtési hálózattal vagy helyi önkormányzatával.

MAGYAR

2. Az EU-n kívüli egyéb országokban

Ha a terméket ki szeretné selejtezni, kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezési módszerrel.

Svájcban: A használt elektromos vagy elektronikus készülékeket térítés nélkül visszaveszik a kereskedők, akkor is ha nem vásárol új terméket. További begyűjtő helyeket a következő honlapokon talál: www.swico.ch vagy www.sens.ch.

B. Hulladék-elhelyezési tájékoztató vállalati felhasználók részére

1. Az Európai Unióban

Ha a terméket üzleti célokra használta, és ki kívánja selejtezni:

Kérjük, forduljon a SHARP kereskedéshez, ahol tájékoztatják Önt a termék visszavételéről. Lehetséges, hogy a visszavételből és az újrahasznosításból eredő költségeket felszámítják Önnek.

Előfordulhat, hogy a helyi hulladékbegyűjtő létesítmény átveszi a kisebb termékeket (és kis mennyiségeket).

Spanyolországban: Kérjük, használt készülékének visszaszolgáltatásával kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a kiépített begyűjtési hálózattal vagy helyi önkormányzatával.

2. Az EU-n kívüli egyéb országokban

Ha a terméket ki szeretné selejtezni, kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezési módszerrel.

DANSK

INDHOLD

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER.....	1
FUNKTIONSPRINCIP	4
DELNAVNE	5
FØR IBRUGTAGNING FØRSTE GANG.....	6
DRIFT	7
PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE	8
FEJLFINDING	10
SPECIFIKATIONER	10

Tak, fordi du købte denne SHARP-luftrenser.
Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, før
du bruger luftrenseren.
Denne brugsanvisning skal opbevares på et
sikkert sted til praktisk reference.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Følg altid de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger ved brug af elektriske apparater, herunder følgende:

ADVARSEL

Følg altid nedenstående for at mindske risikoen for elektrisk stød, brand eller personskade:

DRIFT

- Læs alle instruktioner, før du bruger enheden.
- Brug kun en stikkontakt på 220-240 volt.
- Brug ikke apparatet, hvis strømledningen eller -stikket er beskadiget, eller tilslutningen til stikkontakten er løs.
- Fjern med jævne mellemrum støv fra stikket.
- Når strømstikket fjernes, skal du altid holde i stikket og aldrig trække i ledningen. Hvis du undlader at gøre dette, kan det forårsage en kortslutning, der kan ende med et elektrisk stød eller brand.
- Pas på ikke at beskadige strømledningen. Det kan forårsage elektrisk stød, overskudsvarme eller brand.
- Fjern ikke stikket, når dine hænder er våde.
- Sørg for at tage strømstikket ud, når du udfører vedligeholdelse, når du fjerner og fastgør og udskifter filteret, og når den ikke bruges i længere tid. Hvis du undlader at gøre dette, kan det forårsage en kortslutning, der resulterer i elektrisk stød eller brand.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant, et Sharp-autoriseret servicecenter eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
- Du må ikke selv reparere eller skille produktet ad.
- Stik ikke fingre eller fremmedlegemer ind i luftindtaget eller luftudtaget.
- Udsæt ikke enheden for vand. Dette kan forårsage en kortslutning eller elektrisk stød.
- Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover, samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktion om brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

INSTALLATION

- Brug ikke produktet i nærheden af gasapparater eller pejse. Når produktet anvendes i nærheden af gasapparater eller pejse, skal du jævnligt udlufte rummet, da det ellers kan forårsage kulilteforgiftning.
- Betjen ikke produktet i rum, hvor aerosol-insekticider er til stede. Betjen ikke enheden i rum, hvor der er olieagtige rester, røgelse, gnister fra cigaretter eller kemiske dampe i luften.
- Hold produktet væk fra vand.
Brug ikke produktet på steder, hvor det kan blive vådt, f. eks. på badeværelset.

VEDLIGEHOELSE

- Vær forsigtig ved rengøring af produktet. Stærkt ætsende rensedmidler kan beskadige enheden udvendigt.

ADVARSEL

DRIFT

- Undlad at blokere luftindtaget eller luftudtaget.
- Betjen altid apparatet i opretstående stilling.
- Når du flytter produktet, skal du bruge håndtaget på bagsiden af produktet.
- Flyt ikke produktet, når det er i brug.
- Hvis produktet står på en gulvbelægning, der let kan beskadiges, en ujævn overflade eller et tykt tæppe, så løft det, når du flytter det.
- Brug ikke produktet, medmindre filtrene er korrekt indsat.

INSTALLATION

- Anbring ikke apparatet i nærheden af eller på varme genstande, såsom ovne eller varmeapparater, eller hvor det kan komme i kontakt med damp.

VEDLIGEHOELSE

- Rengør ydersiden med en blød klud.
Brug ikke flygtige væsker eller rengøringsmidler.
Produktets overflade kan blive beskadiget med benzen, fortynder eller poleringsmidler.
- Skrub ikke bagsiden hårdt under dens vedligeholdelse.
- Du må ikke vaske og genbruge HEPA-filtret.
Dette vil ikke forbedre filtrets ydeevne og kan også forårsage elektrisk stød eller funktionsfejl.

BEMÆRK

Hvad gør jeg, hvis produktet forstyrrer radio- eller TV-modtagelse?

Hvis luftrenseren forstyrrer radio- eller TV-modtagelse, kan du prøve én eller flere af følgende foranstaltninger:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem produktet og radio eller TV.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på en anden kreds end den, som radio- eller TV-modtageren er tilsluttet.

-
- Kontakt forhandleren eller en kvalificeret radio- eller TV-tekniker.

INSTALLATION

- Undgå steder, hvor møbler, tekstiler eller andre genstande kan komme i kontakt med produktet og forstyrre indtag eller udtag af luft.
- Undgå steder, hvor apparatet er udsat for kondensering eller drastiske temperaturændringer. Passende rumtemperaturer ligger mellem 0 og 35 °C.
- Anbring produktet på en plan og stabil overflade med tilstrækkelig luftcirkulation. Stærk vind eller støv gennem vinduet kan forhindre produktets luftrensende ydeevne og effektivitet.

Når produktet er placeret på et tykt tæppe, kan det vibrere en smule.

- Undgå steder, hvor der optræder fedtet eller olieholdig røg. I modsat fald kan det forårsage, at apparatets ydre krakelerer.
- Produktets evne til opsamling af støv er effektiv, selv hvis det står så tæt som 3 cm fra en væg. De omgivende vægge og gulvet kan blive snavset. Anbring produktet i passende afstand fra væggen. Væggen lige bagved luftudtaget kan blive snavset med tiden. Når produktet bruges over længere tid på samme sted, bør du jævnligt rengøre væggene, der er tæt på.

VEDLIGEHOLDELSE

- Følg instruktionerne i denne instruktionsbog mht. korrekt pleje og vedligeholdelse af filtre.

FUNKTIONSPRINCIP

Læs, før du betjener din nye luftrenser

Luftrenseren suger rummets luft ind gennem luftindtaget, lader den passere gennem et forfilter og et HEPA-filter inde i enheden, og blæser så luften ud igen gennem luftudtaget. HEPA-filteret kan fjerne 99,97 % af støvpartiklerne så små som 0,3 mikron, der passerer gennem filteret.

Visse lugte, der absorberes af filtret, vil nedbrydes over tid, hvilket resulterer i yderligere lugt. Afhængigt af omgivelserne, især når produktet bruges i miljøer, der er væsentligt barskere end normale husholdninger, kan disse lugte blive mærkbare før forventet. Hvis disse lugte ikke forsvinder, kan du skifte filtret.

BEMÆRK

- Luftrenseren er designet til at fjerne luftbåret støv, men ikke skadelige gasser f.eks. kulilte, der er indeholdt i cigaretrøg.

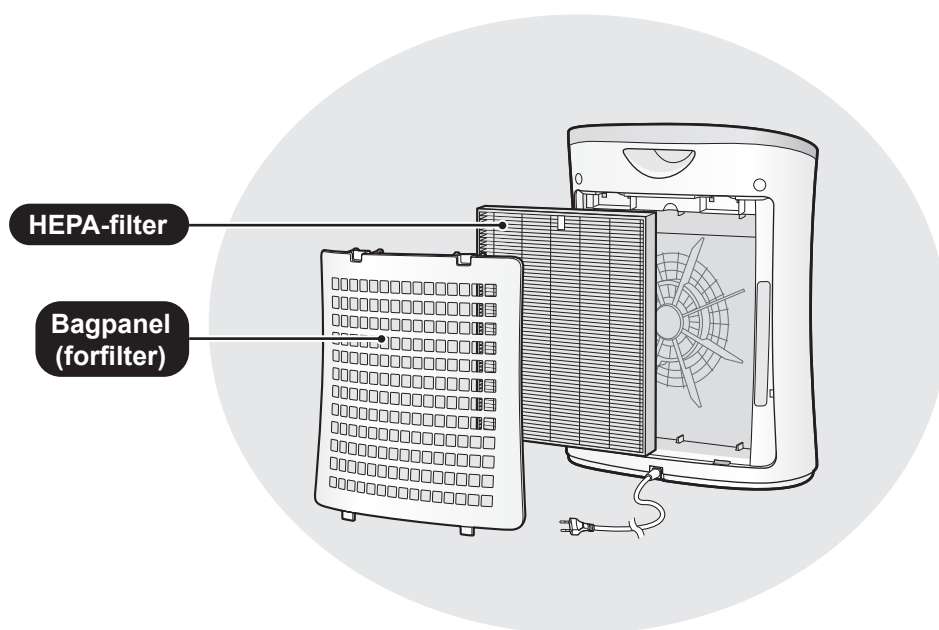
Filtreringssystem

Forfilter

Forfiltret fanger støv og andre store luftbårne partikler.

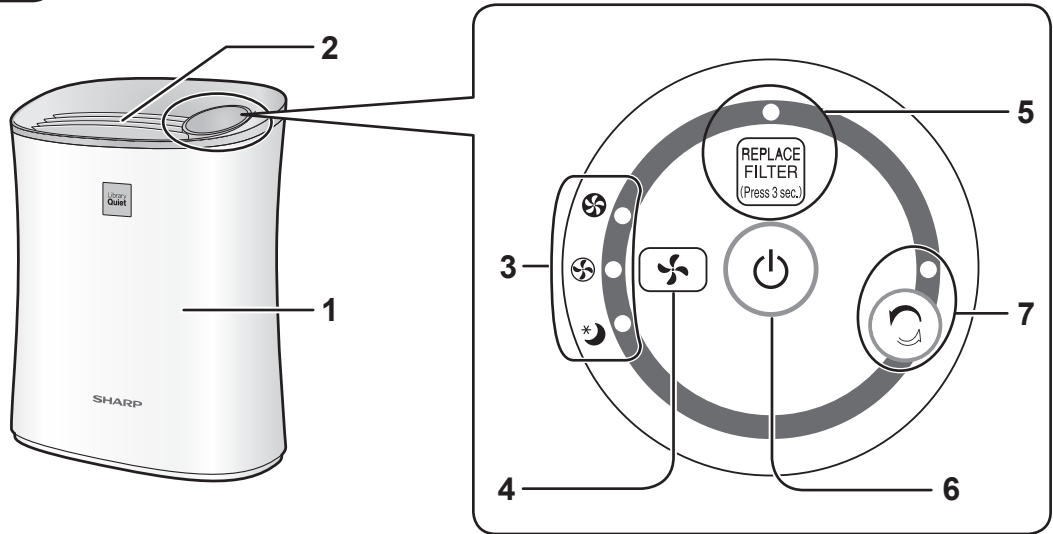
HEPA-filter

HEPA-filteret fanger 99,97 % af partiklerne så små som 0,3 mikron.

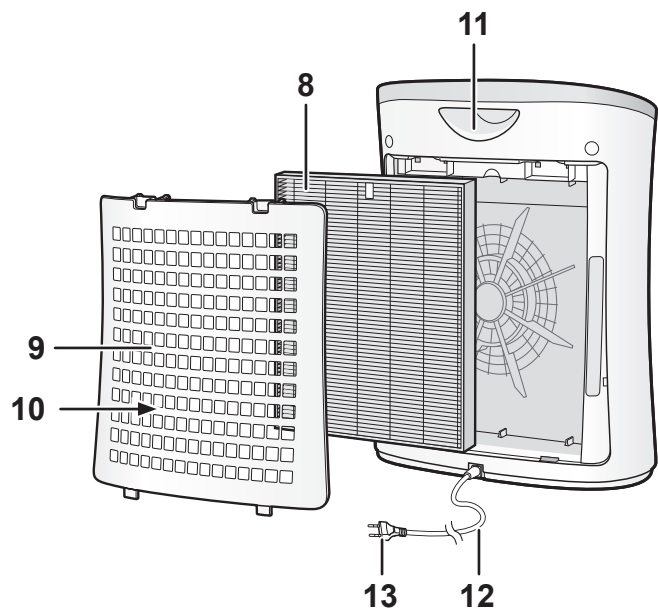


DELNAVNE

FORSIDE



BAGSIDE



1	Hovedenhed	8	HEPA-filter
2	Luftudtag	9	Bagpanel (Forfilter)
3	Lamper for ventilatorhastighed (Grøn)	10	Luftindtag
4	Knappen ventilatorhastighedsTILSTAND	11	Håndtag
5	UDSKIFT FILTER-knappen, lampe (Orange)	12	Strømledning
6	TÆND/SLUK-knap	13	Strømskik
7	Knap til hurtig rengøring, lampe (Grøn)		

DANSK

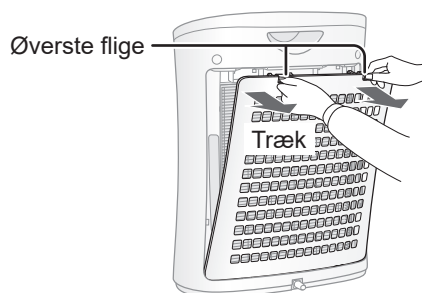
FØR IBRUGTAGNING FØRSTE GANG

Sørg altid for at tage strømstikket ud af stikkontakten.

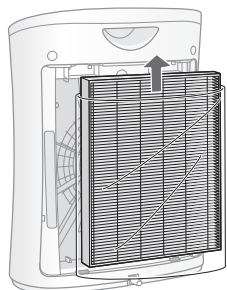


- For at bevare filtrets kvalitet er det installeret i produktet og pakket i en plastpose.

1 Fjern bagpanelet. (Forfilter).

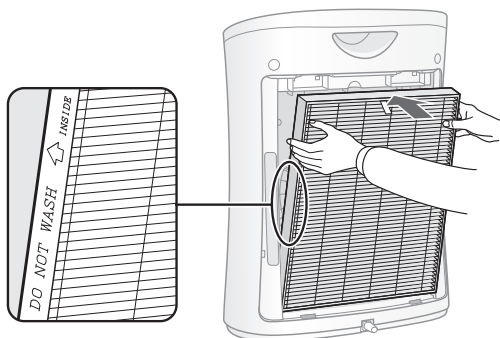


2 Tag filtret ud af plastposen.

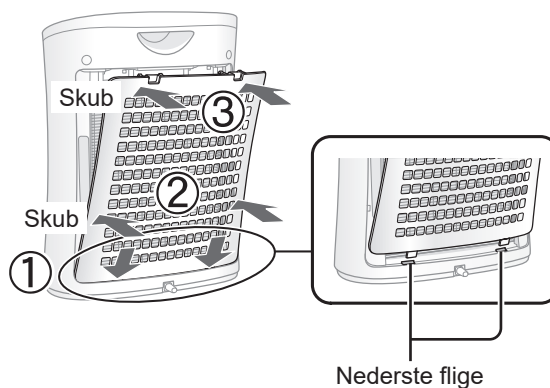


3 Anbring filtret inde i produktet.

Installer ikke filteret omvendt, ellers vil produktet ikke fungere korrekt.



4 Sæt bagpanelet tilbage på produktet.



DRIFT

TÆND/SLUK FOR STRØM

START



STOP



BEMÆRK

- Medmindre strømledningen er taget ud, starter driften i den forrige funktion, den blev betjent i.

HURTIG RENGØRING

Ved konstant at aflade kraftige luftstrømscyklusser på 60 minutter fjerner produktet effektivt luftbåren støv, pollen, skimmel og allergener fra luften, når de suges gennem filtersystemet.

START



BEMÆRK

- Når handlingen er slut, vil produktet vende tilbage til den tidligere driftstilstand. Det er muligt at skifte til andre tilstande eller slukke for produktet, mens den arbejder i denne tilstand.

VENTILATORHASTIGHED



BEMÆRK

SLUMRE *

- Produktet vil fungere meget støjsvagt ved lav ventilatorhastighed.

AUTOMATISK GENSTART

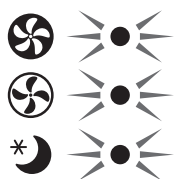
Hvis apparatets stik er taget ud af stikkontakten, eller der er en strømafbrydelse, vil produktet genstarte med de tidligere indstillinger, efter at strømforsyningen er retableret.

TÆNDT

(med produktet slukket)



Tryk
i 3 sek.



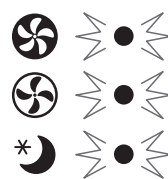
Belysning

SLUKKET

(med produktet slukket)



Tryk
i 3 sek.



Blinker

BEMÆRK

- Hvis ventilatorhastighedslamperne lyser i 10 sekunder, er indstillingen udført.



- For at opretholde en optimal ydeevne for denne luftrensers skal du rengøre apparatet, inklusive filteret med jævne mellemrum.

HOVEDENHED



Tør af med en tør, blød klud.

Til genstridige pletter eller snavs skal du bruge en blød klud fugtet med varmt vand.

BEMÆRK

- **Brug ikke flygtige væsker.**
Rensebenzin, terpentin og pudsemiddel etc. kan beskadige overfladen.
- **Brug ikke rengøringsmidler.**
Rengøringsmiddelindholdsstoffer kan beskadige produktet.

BAGPANEL (Forfilter)



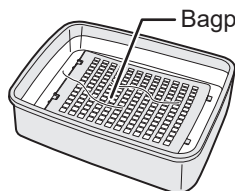
Bagpanel

Fjern forsigtigt støv fra bagpanelet med et støvsugertilbehør eller lignende redskab.

BEMÆRK

Tryk ikke for hårdt, når du skrubber bagpanelet.

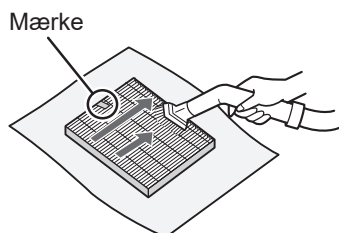
BEMÆRK Sådan rengøres der for snavs, der er vanskeligt at fjerne.



Bagpanel

1. Tilføj en lille smule opvaskemiddel til vandet og lad det stå i blød i ca. 10 minutter.
2. Skyl opvaskemidlet væk med rent vand.
3. Tør filteret helt i et godt ventileret område.

HEPA-FILTER



Mærke

Fjern forsigtigt støv fra HEPA-filteret med et støvsugertilbehør eller lignende redskab.

BEMÆRK

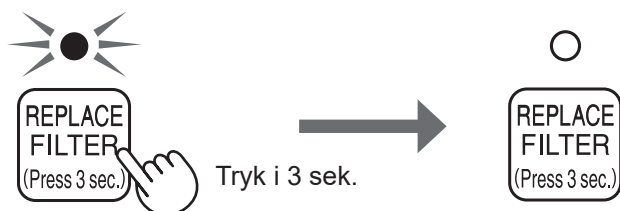
- VASK ikke i vand eller TØR det i solskin.
- Udfør kun vedligeholdelse på siden med mærket.
Rengør ikke rengøre den modsatte side, ellers vil filtret blive beskadiget.
Filtret er skrøbeligt, så vær forsigtig med at anvende for megen kraft.

VEJLEDNING FOR FILTERUDSKIFTNING

Udskiftningstiming Når lampen for UDSKIFT FILTER tænder*.

* Lampen for FILTERUDSKIFTNING tændes efter ca. 17.500 timer.
(2 år × 24 timer = 17.500 timer)
Filtrets levetid varierer afhængigt af driftstilstanden.

Når filteret er udskiftet, skal du tilslutte strømstikket til stikkontakten og trykke på tænd/sluk-knappen og derefter på knappen UDSKIFT FILTER i 3 sekunder.



UDSKIFTNINGSCYKLUS

Filternavn	FILTRETS LEVETID	Udskiftningsfiltermodel
HEPA-filter	2 år*	UZ-HG3HF

* Levetiden for HEPA-filtret og forslag til udskiftning er baseret på rensning af et rum, hvor der ryges 5 cigaretter om dagen, og produktets ydeevne for støvopsamling er faldet til det halve i forhold til et nyt filter.

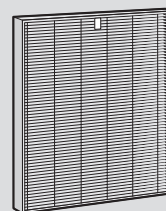
Filterlevetiden varierer afhængigt af omgivelserne i rummet, anvendelsesforholdene, og produktets placering.

Vi anbefaler, at filteret udskiftes oftere, hvis produktet anvendes under forhold, der er betydeligt mere barske (PM2,5 osv.,) end i en almindelig husholdning.

Se side 6 for vejledning om, hvordan du installerer filtret ved udskiftning.

- Kontakt din forhandler for køb af udskiftningsfilter.
- Brug kun filtre, der er beregnet til dette produkt.

UZ-HG3HF : 1 enhed



Bortskaffelse af filter

Bortskaf det udskiftede filter i henhold til de lokale love og bestemmelser for bortskaffelse.

HEPA-filtermaterialer: • Filter : Polypropylen • Kabinet : Polyester

BEMÆRK Undlad at vaske eller genbruge filtret.

FEJLFINDING

Før du ringer efter service, bedes du gennemgå fejlfindingsskemaet nedenfor, da problemet muligvis ikke skyldes en fejl ved produktet.

SYMPTOM	AFHJÆLPNING (ikke en fejlfunktion)
Lugte og røg bliver ikke fjernet.	• Rens eller udskift filtret, hvis det synes at være meget snavset. (Side 6,8,9) • Kontroller, at plastposen er fjernet fra filtret. (Side 6)
Den udledte luft lugter.	• Kontrollér, om filtret er meget snavset. Udskift filtret.
Lugt fra et nyt produkt og/eller filter.	• Umiddelbart efter at plastposen er fjernet, kan der fremkomme en svag lugt. Denne lugt er ikke skadelig for filtrets ydeevne eller eksponering for mennesker.

SPECIFIKATIONER

Model		UA-PE30E		
Strømforsyning		AC 220 – 240V 50 – 60Hz		
Ventilator Hastighed Drift	Justering af ventilatorhastighed	MAKS.	MELL.	SLUMRE
	Nominel effekt (W)	51	30	13
	Ventilatorhastighed (m ³ /time)	180	120	60
	Standby-strøm (W)	0,7		
Anbefalet rumstørrelse* ¹ (m ²)		~ 21		
Filtertype		HEPA* ²		
Ledningslængde (m)		2,0		
Dimensioner (mm)		400 (B) × 182 (D) × 463 (H)		
Vægt (kg)		3,9		

*1 • Den anbefalede rumstørrelse er velegnet til brug af produktet med maksimal ventilatorhastighed.

- Den anbefalede rumstørrelse er et område, hvor en given mængde støvpartikler kan fjernes på 30 minutter (i henhold til standarderne fra Japan Electrical Manufacturers' Association (JEM1467)).

*2 • Filtret fjerner mere end 99,97% af partikler på mindst 0,3 mikron i størrelse (i henhold til standarderne fra Japan Electrical Manufacturers' Association (JEM1467)).

Standby-strøm

Når produktets strømstik er sat i en stikkontakt, bruger det standby-strøm for at kunne betjene elektriske kredsløb. For at spare energi skal du tage netledningen ud, når produktet ikke er i brug.



Bemærk: Dit produkt er markeret med dette symbol. Det betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald. Der findes et separat indsamlingssystem for disse produkter.

A. Oplysninger om bortskaffelse for brugere (private husholdninger)

1. I EU

HVIS DU ØNSKER AT BORTSKAFFE DETTE Udstyr, MÅ DU IKKE BRUGE DEN NORMALE AFFALDSSÆK, OG IKKE ANBRINGE DET I EN PEJS.

Brugt elektrisk og elektronisk udstyr skal altid indsamles og behandles separat i overensstemmelse med lokal lovgivning.

Separat sortering fremmer en miljømæssigt forsvarlig behandling, genvinding af materialer samt minimering af endelig bortskaffelse af affaldet. FORKERT BORTSKAFFELSE kan være skadelig for menneskers helbred og miljøet som følge af visse stoffer. Bring BRUGT Udstyr til en lokal, normalt en kommunal genbrugsplads, hvis en sådan findes.

Hvis du er i tvivl om bortskaffelse, skal du kontakte de lokale myndigheder eller forhandleren og bede om oplysninger om den korrekte bortskaffelsesmetode.

KUN TIL BRUGERE I DEN EUROPÆISKE UNION OG ANDRE LANDE, FOR EKSEMPEL NORGE OG SCHWEIZ: Din deltagelse i separat indsamling er påkrævet ved lov.

Symbolet, der er vist ovenfor, vises på elektrisk og elektronisk udstyr (eller emballage) for at minde brugerne om dette.

Brugere i PRIVATE HUSHOLDNINGER opfordres til at benytte eksisterende genbrugspladser til brugt udstyr. Returnering er gratis.

Hvis udstyret har været brugt til ERHVERVSMÆSSIGE FORMÅL, skal du kontakte din SHARP-forhandler, som vil informere dig om tilbagetagning. Du kan blive opkrævet betaling for udgifter i forbindelse med returnering. Små apparater (og små mængder) kan tages tilbage af dine lokale indsamlingssteder. I Spanien: Kontakt etableret indsamlingssystem eller din lokale myndighed for tilbagetagning af dine brugte produkter.

2. I lande uden for EU

Hvis du vil bortskaffe dette produkt, bedes du kontakte de lokale myndigheder og spørge efter den korrekte bortskaffelsesmetode.

I Schweiz: Brugt elektrisk eller elektronisk udstyr kan returneres gratis til forhandleren, selv hvis du ikke køber et nyt produkt. Yderligere genbrugspladser er angivet på hjemmesiden www.swico.ch eller www.sens.ch.

B. Oplysninger om bortskaffelse for erhvervsbrugere

1. I EU

Hvis produktet anvendes til forretningsformål og du vil bortskaffe det:

Kontakt din SHARP-forhandler, som vil informere dig om tilbagetagning af produktet. Du kan blive opkrævet betaling for udgifter i forbindelse med returnering og genanvendelse.

Små produkter (og små mængder) kan tages tilbage af dine lokale genbrugspladser.

For Spanien: Kontakt venligst det etablerede indsamlingssystem eller de lokale myndigheder for tilbagetagning af dine brugte produkter.

2. I lande uden for EU

Hvis du vil bortskaffe dette produkt, bedes du kontakte de lokale myndigheder og spørge efter den korrekte bortskaffelsesmetode.

SUOMI

SISÄLTÖ

TÄRKEÄT TURVAOHJEET	1
TOIMINTAPERIAATE.....	4
LAITTEEN KUVAUS	5
ENNEN ENISMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ	6
KÄYTTÖ.....	7
HOITO JA HUOLTO	8
VIANETSINTÄ.....	10
TEKNISET TIEDOT.....	10

Kiitos, että ostit tämän SHARP-ilmanpuhdistimen.
Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen kuin
käytät tuotetta.
Tämä ohjekirja tulee säilyttää turvallisessa
paikassa, josta se on helposti käytettävissä.

TÄRKEÄT TURVAOHJEET

Noudata aina perusturvaohjeita käyttäessäsi sähkölaitteita, mukaan lukien seuraavat:

VAROITUS

Noudata aina seuraavia ohjeita pienentääksesi sähköiskun, tulipalon tai loukkaantumisen vaaraa

KÄYTTÖ

- Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä.
- Käytä vain 220-240 V pistorasiaa.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai liitäntä on löystynyt.
- Poista pöly säännöllisesti pistokkeesta.
- Kun irrotat virtapistokkeen pistorasiasta, pidä aina kiinni pistokkeesta, äläkä koskaan vedä johdosta.
Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Varo vahingoittamasta virtajohtoa, koska tämä voi aiheuttaa sähköiskun, ylimääräistä lämpöä tai tulipaloja.
- Älä irrota pistoketta, kun kätesi ovat märät.
- Muista irrottaa virtapistoke ennen huoltoa, kun irrotat ja kiinnität ja vaihdat suodattimen ja jos et käytä sitä pitkään aikaan. Ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi aiheutua sähköisku ja/tai tulipalo.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai Sharpin valtuuttaman huoltokeskuksen tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
Ota yhteyttä lähimpään huoltokeskukseen ongelmien, säätöjen tai korjausten vuoksi.
- Älä korjaa tai pura tuotetta itse.
- Älä työnnä sormia tai vieraita esineitä ilmanotto- tai ilmanpoistoaukkoon.
- Älä altista laitetta vedelle.
Se voi aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on madaltuneet fyysiset, henkiset tai aistimisvalmiudet tai heillä ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät vaaratekijät. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja ylläpitoa ilman valvontaa.

ASENNUS

- Älä käytä tätä tuotetta kaasulaitteiden tai tulisijojen lähellä.
Kun tuotetta käytetään kaasulaitteiden kanssa samassa tilassa, tuuleta huone ajoittain, muutoin se voi aiheuttaa häkämyrkytyksen.
- Älä käytä laitetta huoneissa, joiden ilmassa on aerosolihyönteismyrkkyjä, öljyisiä jäännöksiä, suitsukkeita, palavien savukkeiden kipinöitä tai kemikaalihöyryjä.
- Pidä tuote poissa vedestä.
Älä käytä tuotetta paikoissa, joissa se voi kastua, kuten kylpyhuoneessa.

HUOLTO

- Ole varovainen, kun puhdistat laitetta.
Voimakkaat syövyttävät puhdistusaineet voivat vahingoittaa ulkopuolta.

HUOMIO

KÄYTTÖ

- Älä tuki ilmanotto- tai poistoaukkoja.
- Käytä laitetta aina pystyasennossa.
- Kun siirrät tuotetta, käytä sen takana olevaa kahvaa.
- Älä siirrä laitetta sen ollessa käytössä.
- Jos tuote on helposti vaurioituvalla lattialla, epätasaisella pinnalla tai paksunukkaisella matolla, nosta sitä siirrettäessä.
- Älä käytä laitetta ilman, että suodattimet on asennettu oikein.

ASENNUS

- Älä sijoita tuotetta kuumien esineiden päälle tai lähelle, kuten uunit tai lämmittimet, tai paikat, joissa laite voi joutua kosketuksiin höyryn kanssa.

HUOLTO

- Puhdista ulkopuoli pehmeällä, kostealla liinalla.
Älä käytä haihtuvia nesteitä tai pesuaineita.
Tuotteen pinta voi vaurioitua tai haljeta bentseenimaaliohenteesta tai kiillotusjauheesta.
- Älä hankaa takapaneelia kovaa huollon yhteydessä.
- Älä pese ja käytä HEPA-suodatinta uudelleen.
Se ei paranna suodattimen toimintaa, ja se voi myös aiheuttaa sähköiskun ja toimintahäiriöitä.

HUOMAA

Mitä on tehtävä, jos laite häiritsee radio- tai TV-vastaanottoa

Jos tämä ilmanpuhdistin aiheuttaa häiriöitä radio- tai tv-vastaanottoon, kokeile yhtä tai useampaa seuraavista toimenpiteistä:

- Sääda tai sijoita vastaanottoantenni uudelleen.
- Lisää laitteen ja radion tai TV:n välistä etäisyyttä.
- Kytke laite eri piiriin pistorasiaan kuin mihin radio- tai TV-vastaanotin on kytketty.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai radio- ja TV-asentajalta.

ASENNUS

- Vältä paikkoja, joissa kankaat, huonekalut tai muut esineet voivat koskettaa laitetta ja häiritä ilman ulos- ja sisääntuloa.
- Vältä käyttämästä sellaisissa paikoissa, joissa laite joutuu alttiiksi kosteuden tiivistymiselle tai äärimmäisille lämpötilan muutoksille. Asianmukainen huoneen lämpötila on 0-35 °C.
- Sijoita tuote tasaiselle ja vakaalle pinnalle, jossa ilma kiertää riittävästi. Ikkunasta tuleva voimakas tuuli tai pöly voi estää tuotteen ilmanpuhdistuskykyä ja -tehoa.
Jos tuote sijoitetaan raskaan maton päälle, se voi värähdellä hieman.
- Vältä paikkoja, jotka muodostavat rasvaa tai rasvaista savua. Se voi aiheuttaa laitteen ulkopinnan halkeamisen.
- Laitteen pölynkeräyskyky on tehokas silloinkin, kun laite on 3 cm päässä seinästä. Ympäröivät seinät ja lattia saattava likaantua. Aseta laite etäälle seinästä. Ilman ulostulon takana oleva seinä voi likaantua ajan myötä. Kun laitetta käytetään pidemmän aikaa samassa paikassa, puhdista säännöllisesti viereiset seinät.

HUOLTO

- Noudata tämän käyttöoppaan suodattimen oikeanlaisen huollon ohjeita.

TOIMINTAPERIAATE

Lue ennen kuin käytät uutta ilmanpuhdistinta

Ilmanpuhdistin imee huoneilmaa ilmanotosta ja vie ilman laitteen sisällä esisuodattimen, hajunpoistosuodattimen ja HEPA-suodattimen läpi. Sitten se purkaa ilman ilma-aukosta. HEPA-suodatin voi poistaa 99,97 % jopa 0,3 mikronin kokoisista pölyhiukkasista, jotka kulkevat suodattimen läpi.

Jotkut suodatinten imemät hajut hajoavat ajan kuluessa aiheuttaen uusia hajuja. Käyttöolosuhteista riippuen, ja erityisesti, jos laitetta käytetään normaalia kotitaloutta vaikeammissa olosuhteissa, nämä hajut saatetaan havaita nopeammin. Jos nämä hajut eivät poistu, vaihda suodattimet.

HUOMAA

- Ilmanpuhdistin on tarkoitettu poistamaan ilmassa olevaa pölyä ja muita hajuja. Ilmanpuhdistinta ei ole tarkoitettu poistamaan haitallisia kaasuja kuten tupakansavun sisältämä hiilimonoksidi.

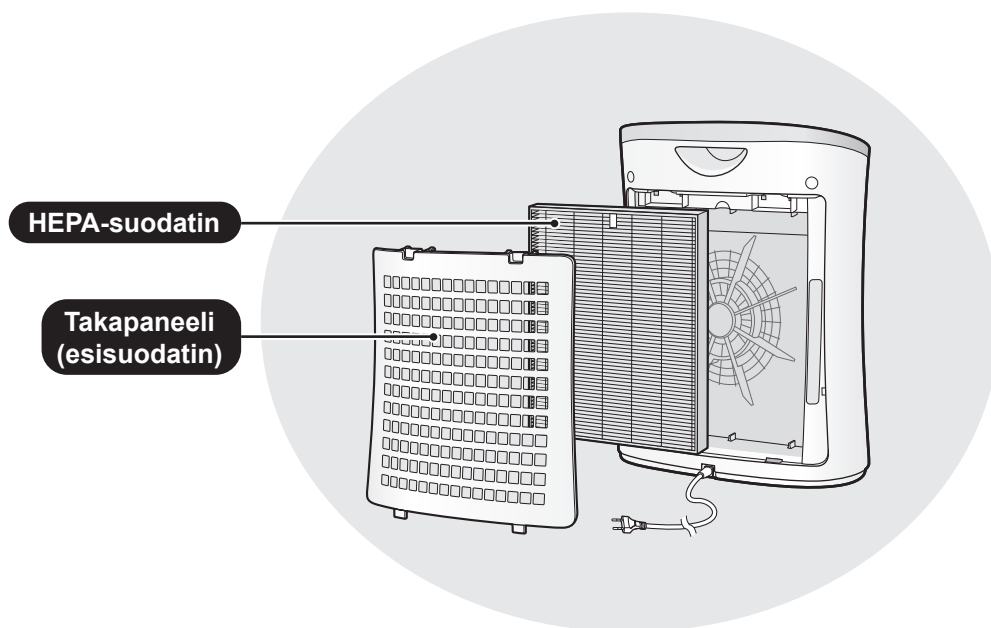
Suodatusjärjestelmä

Esisuodatin

Esisuodatin nappaa pölyn ja muut ilmassa leijuvat suuret hiukkaset.

HEPA-suodatin

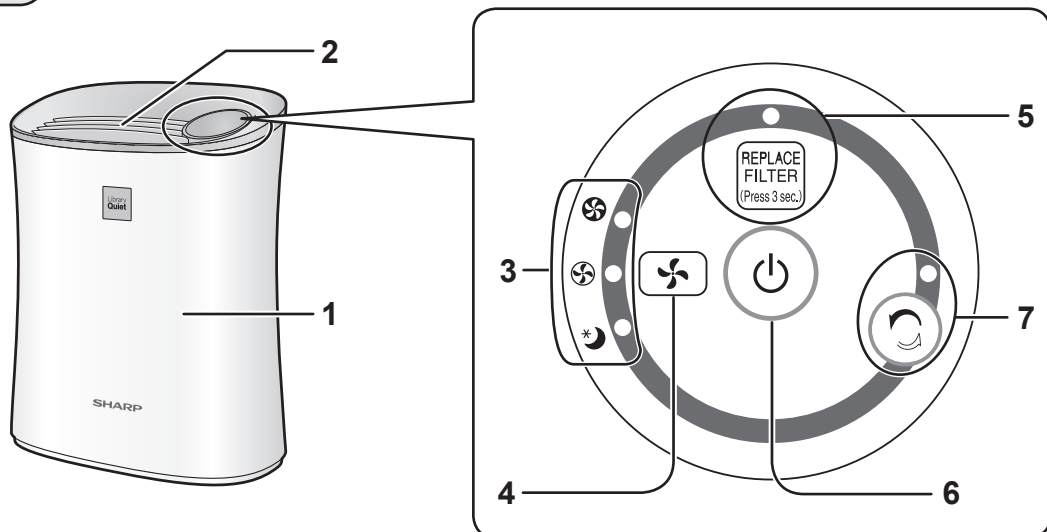
HEPA-suodatin nappaa 99,97 % jopa 0,3 mikronin kokoisista hiukkasista.



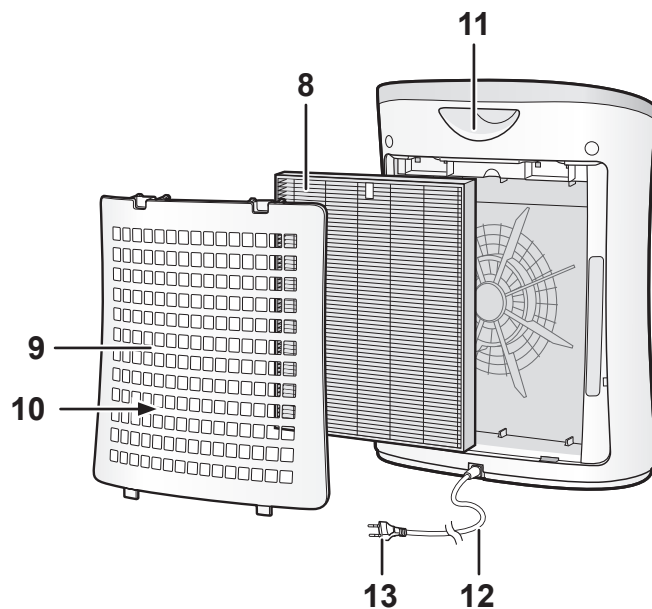
SU-4

LAITTEEN KUVAUS

ETUOSA



TAKAOSA



SUOMI

1	Pääyksikkö	8	HEPA-suodatin
2	Ilman ulostulo	9	Takapaneeli (esisuodatin)
3	Tuulettimen nopeusvalot (vihreä)	10	Ilmanotto
4	Tuulettimen nopeuden TILA-painike	11	Kahva
5	VAIHDA SUODATIN -painike, valo (oranssi)	12	Virtajohto
6	Virtapainike	13	Virtapistoke
7	Pikapuhdistuspainike, valo (vihreä)		

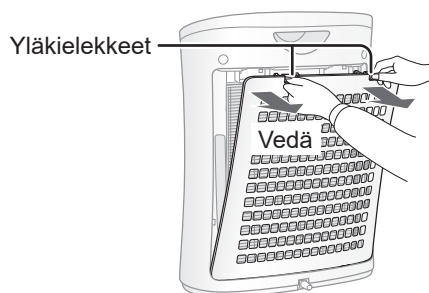
ENNEN ENISMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

Muista aina irrottaa pistoke pistorasiasta.

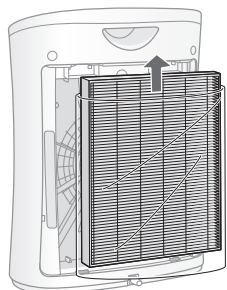


- Suodattimen laadun ylläpitämiseksi se on asennettu tuotteeseen ja pakattu muovipussiin.

1 Irrota takapaneeli (esisuodatin).

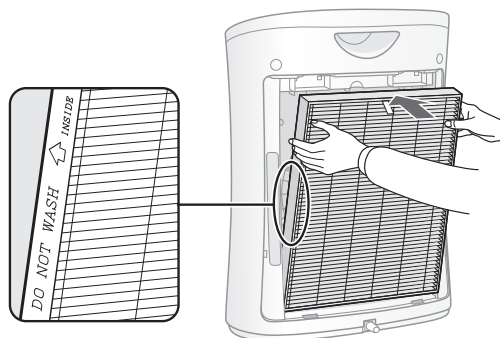


2 Ota suodatin pois muovipussista.

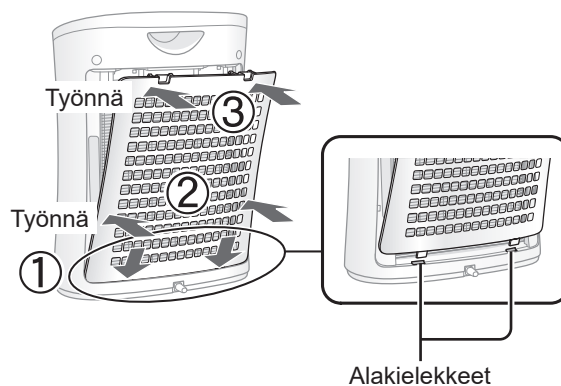


3 Aseta suodatin tuotteeseen.

Älä asenna suodatinta takaperin tai tuote ei toimi oikein.



4 Aseta takapaneeli takaisin tuotteeseen.



KÄYTTÖ

VIRTApainike

KÄYNNISTÄ



PYSÄYTÄ



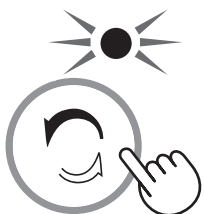
HUOMAA

- Ellei virtajohtoa ole irrotettu, toiminta käynnistyy edelliseen tilaan, jossa sitä käytettiin.

PIKAPUHDISTUS

Tuote poistaa tehokkaasti ilmassa liikkuvia pöly-, siitepöly-, homehiukkasia ja allergeeneja päästämällä jatkuvasti voimakkaita ilmavirtasyklejä hiukkasten mennessä suodatusjärjestelmän läpi.

KÄYNNISTÄ



HUOMAA

- Kun toiminta päättyy, tuote palaa aiempaan toimintatilaan. Se voidaan vaihtaa toisiin tiloihin tai sammuttaa tässä tilassa.

TUULETTIMEN NOPEUS



HUOMAA

UNITILA *

- Tuote toimii erittäin hiljaa pienellä tuuletinnopeudella.

AUTOM. UUELLEENKÄYNNISTYS

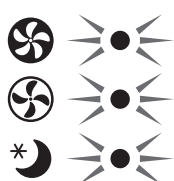
Jos tuotteen pistoke ei ole pistorasiassa tai ilmenee sähkökatkos, laite jatkaa toimintaa aiemmillä asetuksilla, kun virta palautuu.

PÄÄLLÄ (oletus)

(tuotteen ollessa POIS PÄÄLTÄ)



Paina 3 s



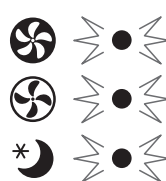
Valaistus

POIS PÄÄLTÄ

(tuotteen ollessa POIS PÄÄLTÄ)



Paina 3 s



Vilkkuu

HUOMAA

- Jos tuulettimen nopeusvalot palavat 10 sekuntia, asetus on valmis.



- Ylläpitääksesi ilmanpuhdistimen toimintakyvyn, puhdista se säännöllisin väliajoin, mukaan lukien suodatin.

PÄÄYKSIKKÖ



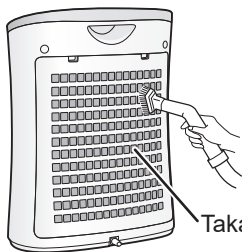
Pyyhi kuivalla, pehmeällä liinalla.

Käytä itsepintaistille tahroille ja lialle pehmeää, lämpimällä vedellä kostutettua liinaa.

HUOMAA

- **Älä käytä haihtuvia nesteitä.**
Puhdistettu bensiini, tinneri tai kiillotusjauhe voivat vaurioittaa pintaa.
- **Älä käytä pesuaineita.**
Pesuaineen ainesosat voivat vahingoittaa laitetta.

Takapaneeli (esisuodatin)



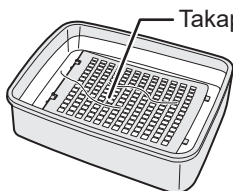
Takapaneeli

Poista pöly varovasti takapaneelistä pölynimurin suulakkeella tai vastaavalla työkalulla.

HUOMAA

Älä käytä liikaa painetta hangatessasi takapaneelia.

HUOMAA Vaikeasti irrotettavan lian puhdistaminen

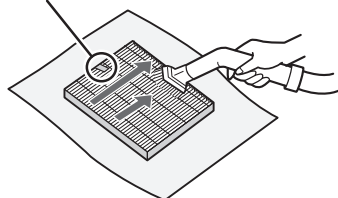


Takapaneeli

1. Lisää pieni määrä keittiön pesuainetta veteen ja liota noin 10 minuuttia.
2. Huuhtelee keittiöpesuaine puhtaalla vedellä.
3. Kuivaa suodatin täysin hyvin tuuletetulla alueella.

HEPA-SUODATIN

Etikettti



Poista pöly varovasti HEPA-suodattimesta pölynimurin suulakkeella tai vastaavalla työkalulla.

HUOMAA

- Älä PESE vedellä äläkä KUIVATA auringonvalossa.
- Huolla vain etiketöity pinta.
Älä puhdista vastakkaista puolta; muutoin suodatin voi vahingoittua.
Suodatin on hauras, joten varo käyttämästä liikaa painetta.

SUODATTIMEN VAIHTO-OHJEET

Vaihdon ajoitus

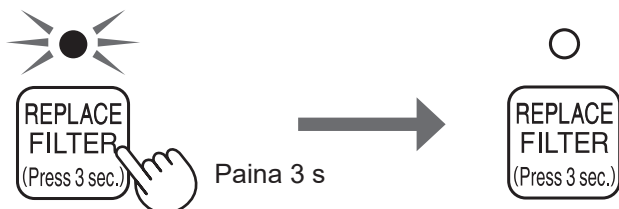
Kun VAIHDA SUODATIN -valo syttyy*.

* VAHIDA SUODATIN -valo syttyy noin 17 500 tunnin jälkeen.

(2 vuotta × 24 tuntia = 17 500)

Suodattimen käyttöikä vaihtelee käyttötilasta riippuen.

Kun suodatin on vaihdettu, liitä virtapistoke pistorasiaan ja paina virtapainiketta ja sen jälkeen VAIHDA SUODATIN -painiketta 3 sekuntia.



VAIHTOSYKLI

Suodattimen nimi	Suodattimen käyttöikä	Vaihtosuodattimen malli
HEPA-suodatin	2 vuotta*	UZ-HG3HF

* HEPA-suodattimen ja käyttöikä ja vaihtosuositukset perustuvat sellaisen huoneen puhdistamiseen, jossa poltetaan 5 savuketta päivässä ja laitteen pölynkeräys- ja hajunpoistokyky on heikentynyt puoleen uuden suodattimen vastaavasta. Suodattimen käyttöikä vaihtelee riippuen ympäristöstä, käyttöolosuhteista ja tuotteen sijainnista. Suosittelemme vaihtamaan suodattimen useammin, jos tuotetta käytetään vaikeammissa olosuhteissa (PM2.5 jne.) kuin normaali kotitalous.

Katso sivulta 6 ohjeet suodattimen asennukseen.

- Ota yhteys jälleenmyyjään vaihtosuodattimen ostamiseen liittyen.
- Käytä vain tälle tuotteelle tarkoitettua suodatinta.

UZ-HG3HF : 1 yksikkö



Suodattimen hävittäminen

Hävitä vaihdetut suodattimet paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

HEPA-suodattimen materiaalit: •Suodatin: polypropyleeni •Kehys: polyesteri

HUOMAA Älä pese ja käytä suodatinta uudelleen.

VIANETSINTÄ

Ennen kuin otat yhteyttä huoltoon, tutustu vianmäärittyskaavioon alla, koska ongelmana ei ehkä ole yksikön toimintahäiriö.

Oire	KORJAAVA TOIMENPIDE (ei toimintahäiriö)
Haju ja savu eivät poistu.	- Puhdista tai vaihda suodattimet, jos ne näyttävät olevan hyvin likaisia. (Sivu 6,8,9) - Tarkista, onko muovipussi poistettu suodattimesta. (Sivu 6)
Poistoilmassa on hajua.	Tarkista, ovatko suodattimet erittäin likaisia. Vaihda suodatin.
Uudesta tuotteesta ja/ tai suodattimesta tuleva haju.	Välittömästi muovipussin poistamisen jälkeen voi tuntua hieman hajua. Tämä haju ei ole haitallista suodattimen toiminnalle tai ihmisille.

TEKNISET TIEDOT

Malli		UA-PE30E		
Virtalähde		AC 220 – 240V 50 – 60Hz		
Tuulettimen nopeuden käyttö	Tuulettimen nopeuden säätö	MAKS.	KESKI	UNITILA
	Nimellisteho (W)	51	30	13
	Tuulettimen nopeus (m ³ /tunti)	180	120	60
	Valmiustilan teho (W)	0,7		
Suositeltava huoneen koko* ¹ (m ²)		~ 21		
Valitse tyyppi		HEPA* ²		
Johdon pituus (m)		2,0		
Mitat (mm)		400 (L) × 182 (S) × 463 (K)		
Paino (kg)		3,9		

*1 • Suositeltu huonekoko sopii tuotteen käytölle tuulettimen enimmäisnopeudella.

• Suositeltu huonekoko on alue, jossa tietty määrä pölyä voidaan poistaa 30 minuutissa (Japanin sähkölaitevalmistajien liiton standardien mukaan (JEM1467)).

*2• Suodatin poistaa enemmän kuin 99,97 % 0,3 mikronin pölyhiukkasista. (Japanin sähkölaitevalmistajien liiton standardien mukaan (JEM1467)).

Valmiustila

Kun laitteen virtapistoke asetetaan pistorasiaan, se kuluttaa valmiustilan teho, jotta virtapiirit toimivat. Irrota virtapistoke virran säästämiseksi, kun tuotetta ei käytetä.



Huomio: Tuotteesi on merkitty tällä symbolilla. Se tarkoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa käsitellä talousjätteiden kanssa. Näille tuotteille on erillinen keräysjärjestelmä.

A. Tietoa hävittämisestä käyttäjille (yksityiset kotitaloudet)

1. Euroopan unionissa

JOS HALUAT HÄVITTÄÄ TÄMÄN LAITTEEN, ÄLÄ KÄYTÄ TAVALLISTA ROSKA-ASTIAA, ÄLÄKÄ LAITA SITÄ TAKKAAN!

Käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet on aina kerättävä ja käsiteltävä ERIKSEEN paikallisen lain mukaan.

Erillinen kerääminen edistää ympäristöystävällistä käsittelyä, materiaalien kierrätystä ja minimoi lopullisen hävitettävän jätteen. EPÄASIANMUKAINEN HÄVITTÄMINEN voi olla haitallista ihmisten terveydelle ja ympäristölle tiettyjen aineiden vuoksi! Vie KÄYTETTYT LAITTEET paikalliseen, yleensä kunnalliseen keräyspisteeseen, jos sellainen on käytettävissä.

Jos olet epävarma hävittämisestä, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään ja kysy asianmukaista hävittämistapaa.

VAIN KÄYTTÄJILLE EUROOPAN UNIONISSA JA JOISSAKIN MUISSA MAISSA, KUTEN NORJASSA JA SVEITSISSÄ: laki vaatii erilliseen keräämiseen osallistumista.

Yllä esitetty symboli esiintyy sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (tai pakkauksessa) käyttäjien muistuttamiseksi tästä.

YKSITYISTEN KOTITALOUKSEN KÄYTTÄJIEN on käytettävä olemassa olevia käytettyjen laitteiden palautuspaikkoja. Palautus on maksutonta.

Jos laitetta on käytetty LIIKETOIMINTATARKOITUKSIIN, ota yhteyttä SHARPin jälleenmyyjään, joka antaa tietoa palautuksesta. Sinulta saatetaan veloittaa palautuksesta aiheutuneet kulut. Paikallinen keräyspaikka saattaa ottaa takaisin pienet laitteet (ja pienet määrät). Espanjassa: Ota yhteyttä keräysjärjestelmään tai paikallisiin viranomaisiin käytettyjen tuotteiden palauttamiseksi.

2. Muissa maissa EU:n ulkopuolella

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin ja kysy asianmukaista hävittämistapaa.

Sveitsi: Käytetyt sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan palauttaa maksutta jälleenmyyjälle, vaikka et ostaisi uutta tuotetta. Muita keräyspisteitä on lueteltu verkkosivustoilla www.swico.ch tai www.sens.ch.

B. Lisätietoja hävittämisestä yrityskäyttäjille.

1. Euroopan unionissa

Jos tuote on ollut yrityskäytössä ja haluat hävittää sen:

Ota yhteyttä SHARPin jälleenmyyjään, joka antaa tietoa palautuksesta. Sinulta saatetaan veloittaa palautuksesta ja kierrätyksestä aiheutuneet kulut. Paikallinen keräyspaikka saattaa ottaa takaisin pienet laitteet (ja pienet määrät).

Espanja: Ota yhteyttä käytössä olevaan keräysjärjestelmään tai paikallisiin viranomaisiin, ja pyydä näitä ottamaan takaisin käytetyt laitteet.

2. Muissa maissa EU:n ulkopuolella

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin ja kysy asianmukaista hävittämistapaa.

NORSK

INNHold

VIKTIGE SIKKERHETSFORSKRIFTER	1
DRIFTSPRINSIPP	4
NAVN PÅ DELENE	5
FØR FØRSTE BRUK	6
DRIFT	7
HÅNDTERING OG VEDLIKEHOLD	8
FEILSØKING	10
HOVEDDIMENSJONER	10

Takk for at du kjøpte denne luftrenseren fra SHARP. Les denne håndboken nøye før du bruker produktet.
Denne håndboken bør oppbevares på et trygt sted slik at den er for hånden når du trenger den.

VIKTIGE SIKKERHETSFORSKRIFTER

Følg alltid de grunnleggende forholdsreglene når du bruker elektriske apparater, inkludert følgende:

ADVARSEL

Gjør alltid det følgende for å redusere risikoen for elektrisk sjokk, brann eller skade:

DRIFT

- Les alle instruksjonene nøye før du bruker produktet.
- Bruk kun en stikkontakt med 220-240 volt.
- Ikke bruk produktet hvis strømledningen eller støpselet er skadet eller hvis tilkoblingen til stikkontakten er løs.
- Fjern støv fra støpselet med jevne mellomrom.
- Når du tar ut støpselet må du alltid holde det i hodet og ikke ledningen. Hvis ikke kan det oppstå en kortslutning som kan føre til elektrisk sjokk og brann.
- Vær forsiktig så du ikke skader strømledningen. Hvis ikke kan det forårsake elektriske støt, varmeproduksjon eller brann.
- Ikke ta ut støpselet når hendene dine er våte.
- Pass på å ta ut støpselet før du gjennomfører vedlikehold, mens du fjerner, fester og erstatter filteret og når produktet ikke er i bruk over lengre tid. Hvis ikke kan det forårsake kortslutninger som kan føre til elektrisk sjokk eller brann.
- Hvis strømledningen er skadet, må den byttes av fabrikanten, fabrikantens serviceverksted, et Sharp-autorisert serviceverksted eller personer med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå fare.
Ta kontakt med det nærmeste serviceverkstedet om eventuelle problemer, justeringer eller reparasjoner.
- Ikke reparer eller ta produktet fra hverandre selv.
- Ikke sett fingre eller fremmedlegemer inn i luftinntaket eller luftavløpet.
- Ikke utsett produktet for vann.
Vann kan forårsake kortslutning eller elektrisk sjokk.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og personer med redusert fysisk, sanselig eller psykiske evner eller manglende erfaring eller kunnskap om de får oppsyn og instruksjoner angående bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

MONTERING

- Ikke bruk dette produktet i nærheten av gassapparater eller ildsteder.
Hvis produktet brukes i samme rom som et gassapparat må rommet ventileres med jevne mellomrom, hvis ikke kan det føre til karbonmonoksidforgiftning.
- Ikke bruk produktet i rom med aerosole insektmidler.
Ikke bruk produktet i rom med restprodukter av olje, røkelse, gnister fra tente sigaretter eller kjemiske gasser i luften.
- Hold produktet borte fra vann.
Ikke bruk produktet på steder hvor det kan bli vått, f.eks et baderom.

VEDLIKEHOLD

- Vær forsiktig når du rengjør produktet.
Sterkt etsende rengjøringsmidler kan skade utsiden.

ADVARSEL

DRIFT

- Ikke blokker luftinntaket eller luftavløpet.
- Produktet må kun brukes i stående stilling.
- Bruk håndtakene på baksiden av produktet for å flytte det.
- Ikke flytt produktet mens det er i bruk.
- Hvis produktet står på gulv som skades lett, en ujevn overflate eller et tykt teppe bør du løfte det når det flyttes.
- Ikke bruk produktet uten at filtrene er montert ordentlig.

MONTERING

- Ikke plasser produktet i nærheten av eller på varme gjenstander som komfyrer eller varmeapparat, eller et sted hvor det kan komme i kontakt med damp.

VEDLIKEHOLD

- Bare vask utsiden med en myk klut.
Ikke bruk flyktige væsker eller vaskemidler.
Overflaten til produktet kan skades eller sprekke hvis du bruker bensinbaserte malingstynnere eller slipepulver.
- Ikke skrubbe det bakre panelet hardt under vedlikehold.
- Ikke vask og bruk HEPA-filteret på nytt.
Det vil ikke forbedre ytelsen til filteret og kan føre til elektrisk sjokk eller funksjonsfeil.

OBS

Gjør dette hvis produktet forstyrrer radio- eller TV-signalet

Hvis luftrenseren forstyrrer radio- eller TV-signalet kan du prøve ett av de følgende tiltakene:

- Juster eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom produktet og radioen eller TV-en.
- Koble utstyret til en stikkontakt på en annen krets enn den radioen eller TV-en er koblet til.
- Spør forhandler eller en kvalifisert radio- eller TV-tekniker.

MONTERING

- Unngå steder hvor møbler, stoffer eller andre objekter kan komme i kontakt med produktet og forstyrre luftstrømmen inn og ut.
- Unngå steder der produktet utsettes for kondens eller drastiske temperaturendringer. Passende romtemperatur er 0–35 °C.
- Sett produktet på en jevn og stabil overflate med rikelig luftsirkulasjon. Sterk vind eller støv gjennom et vindu kan hindre produktets luftrensende ytelse og effektivitet.
Produktet kan vibrere litt hvis det plasseres på et tykt teppe.
- Unngå steder som genererer olje eller oljefylt røyk. Dette kan føre til at utsiden sprekker.
- Støvsamleregenskapene til produktet er effektive selv når produktet står kun 3 cm fra veggen, veggene og gulvet rundt kan bli skitne. Plasser produktet med avstand fra veggen. Veggen direkte bak luftavløpet kan bli skitten over tid. Når du bruker produktet i en lengre periode på samme sted bør du vaske veggene i nærheten av det med jevne mellomrom.

VEDLIKEHOLD

- Følg instruksene i denne håndboken for riktig håndtering og vedlikehold av filteret.

DRIFTSPRINSIPP

Les før du betjener den nye luftrenseren

Luftrenseren trekker inn luft gjennom luftinntaket, fører luften gjennom et forhåndsfilter og et HEPA-filter inne i produktet og slipper så luften ut gjennom luftavløpet. HEPA-filteret kan fjerne 99,97 % av støvpartikler så små som 0,3 mikron som føres gjennom filteret.

Noe lukt som absorberes av filtrene vil brytes ned over tid, noe som resulterer i mer lukt. Avhengig av bruksforholdene, spesielt når produktet brukes i miljøer som er betydelig hardere enn i vanlige hjem, kan denne lukten bli merkbar raskere enn forventet. Erstatt filtrene hvis lukten vedvarer.

OBS

- Luftrenseren er designet for å fjerne støv som svever i luften. Luftrenseren er ikke designet for å fjerne skadelige gasser som karbonmonoksid fra sigarettøyk.

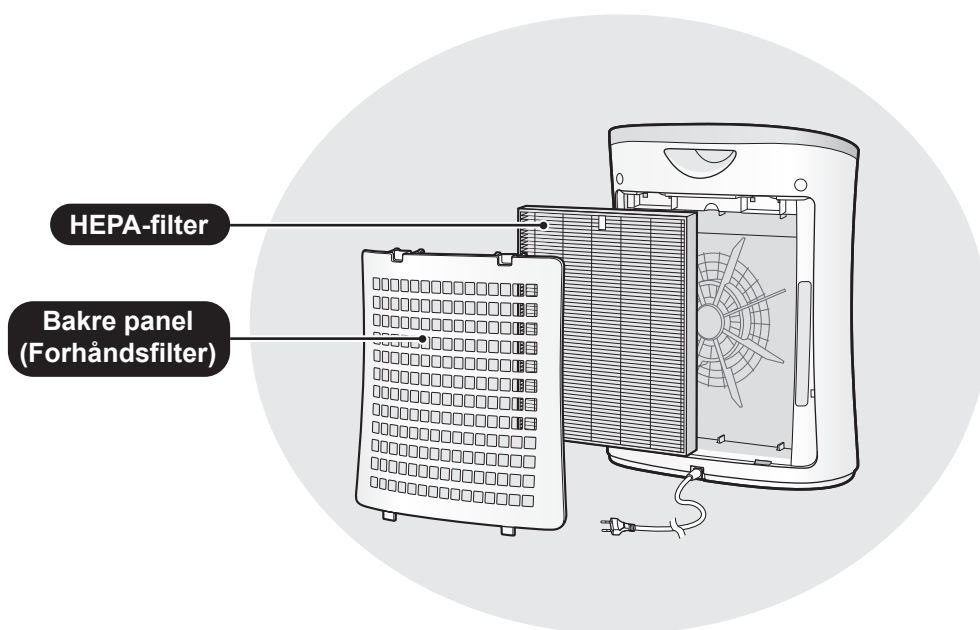
Filtreringssystem

Forhåndsfilter

Forhåndsfilteret fanger støv og andre store luftpartikler.

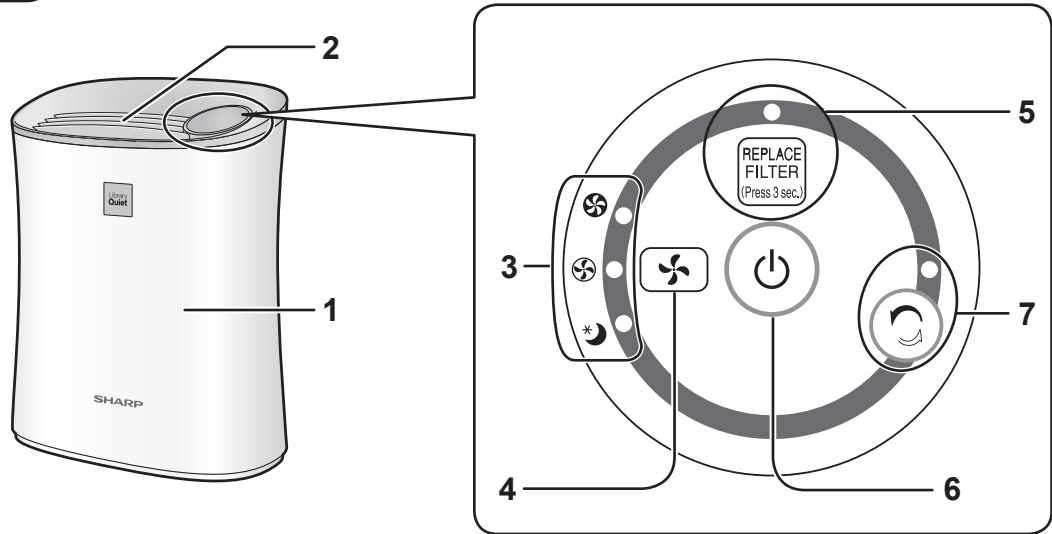
HEPA-filter

HEPA-filteret fanger opp 99,97 % av partikler så små som 0,3 mikron.

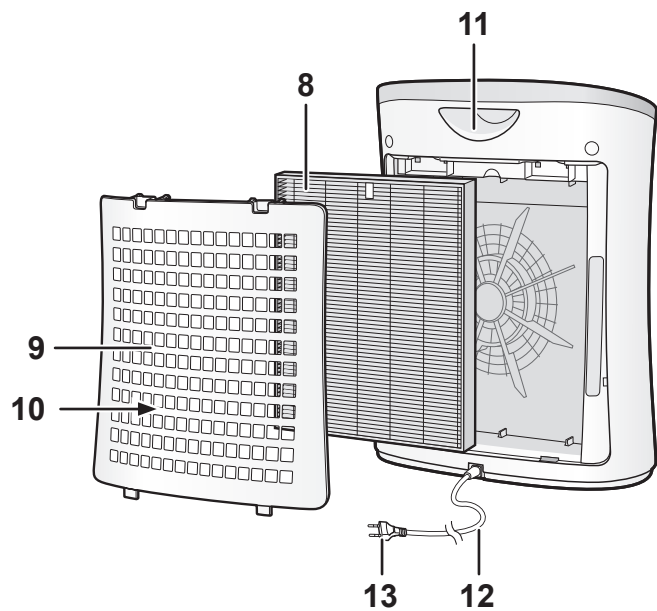


NAVN PÅ DELENE

FREMME



BAK



1	Hovedenhet	8	HEPA-filter
2	Luftavløp	9	Bakre panel (forhåndsfiler)
3	Lamper for viftehastighet (grønn)	10	Luftinntak
4	MODE-knapp for viftehastighet	11	Håndtak
5	REPLACE FILTER (erstatt filter)-knapp, -lampe (oransje)	12	Strømledning
6	Strøm PÅ/AV-knapp	13	Støpsel
7	Hurtigvask-knapp, -lampe (grønn)		

NORSK

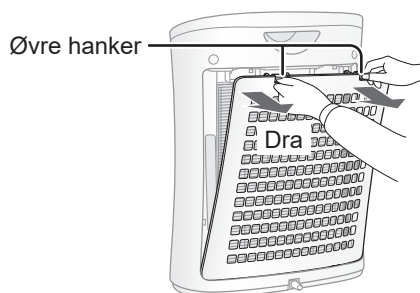
FØR FØRSTE BRUK

Sørg for å ta ut støpselet fra veggen.

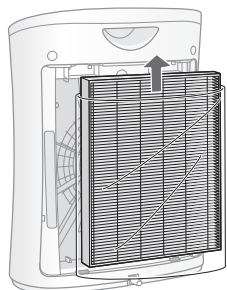


- Filteret er montert i produktet og pakket inn i plast for å holde kvaliteten ved like.

1 Ta av det bakre panelet (forhåndsfilter).

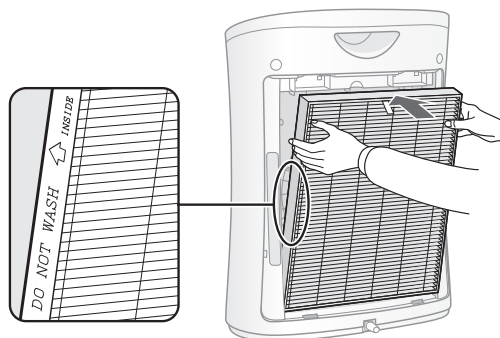


2 Ta filteret ut av plastposen.

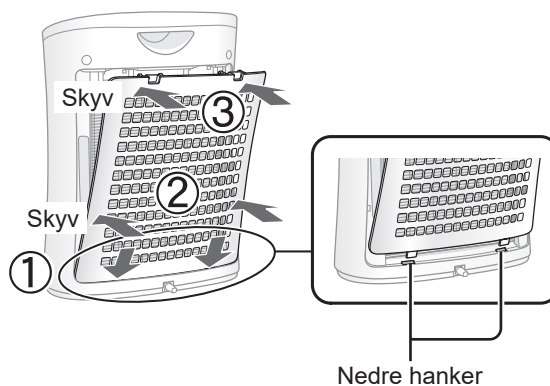


3 Sett filteret inn i produktet.

Ikke monter filteret baklengs, dette vil føre til funksjonsfeil i produktet.



4 Sett det bakre panelet på plass igjen.



DRIFT

STRØM PÅ/AV

START



STOPP



OBS

- Med mindre støpselet har blitt frakoblet, starter driften i modusen som den ble brukt i tidligere.

HURTIGVASK

Gjennom kontinuerlige sykluser av sterke luftutslipp i 60 minutter fjerner produktet støv, pollen, mugg og allergener i luften ved å føre det gjennom filtreringssystemet.

START



OBS

- Etter fullført drift går produktet tilbake til den forrige driftsmodusen. Det er mulig å bytte til andre moduser ved å slå produktet AV mens det drifter i denne modusen.

VIFTEHASTIGHET



OBS

SØVN *

- Produktet vil drive svært stille med lav viftehastighet.

AUTOMATISK OMSTART

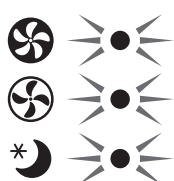
Hvis produktet kobles fra eller det oppstår en strømfeil vil produktet forsette driften med de forrige innstillingene når strømmen kommer tilbake.

PÅ (standard)

(med produktet AV)



Trykk i 3 sek.



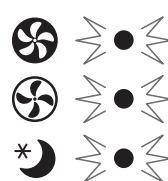
Lyser

AV

(med produktet AV)



Trykk i 3 sek.



Blinker

OBS

- Hvis viftehastighetslampen lyser i 10 sekunder er innstillingen fullført.



- For å opprettholde best mulig ytelse fra luftrenseren må du vaske produktet, inkludert filteret, med jevne mellomrom.

HOVEDENHET



Tørk med en tørr, myk klut.

For å bli kvitt sta flekker kan du bruke en myk klut fuktet med varmt vann.

OBS

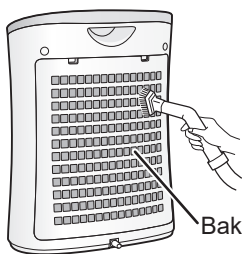
- **Ikke bruk flyktige væsker.**

Bensin, malingstynner, slipepulver osv. kan skade overflaten.

- **Ikke bruk vaskemidler.**

Ingrediensene i vaskemidler kan skade produktet.

BAKRE PANEL (forhåndsfiler)



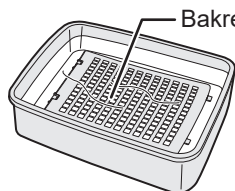
Bakre panel

Fjern støv fra det bakre panelet forsiktig ved hjelp av en støvsuger eller et lignende redskap.

OBS

Ikke bruk makt når du vasker det bakre panelet.

OBS Slik vasker og fjerner du skitt

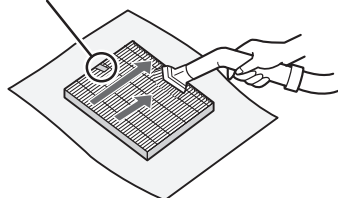


Bakre panel

1. Bland litt kjøkkenvaskemiddel med vann og la stå i bløt i omtrent 10 minutter.
2. Skyll bort vaskemiddelet med rent vann.
3. Tørk filteret i et godt ventilert område til det er helt tørt.

HEPA-FILTER

Hank



Fjern støv fra HEPA-filteret forsiktig ved hjelp av en støvsuger eller et lignende redskap.

OBS

- Ikke VASK i vann eller TØRK i sollys.
- Gjennomfør vedlikehold kun på siden med hanken. Ikke vask den andre siden, dette kan skade filteret. Filteret er skjørt, ikke bruk for mye kraft.

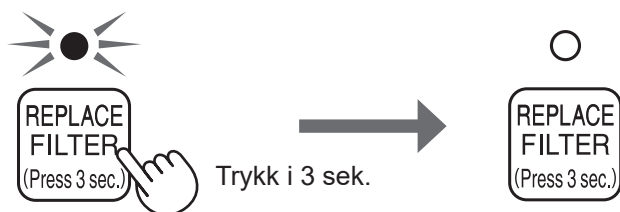
VEILEDNING FOR FILTERBYTTE

Tidspunkt for bytting Når lampen REPLACE FILTER (erstatt filter) slås på*.

* Lampen REPLACE FILTER (erstatt filter) vil slås på etter omtrent 17 500 timer.
(2 år × 24 timer = 17 500)

Filterets levetid avhenger av driftsmodus.

Når filteret er erstattet kobler du støpselet til stikkontakten og trykk på Strøm PÅ/AV-knappen, og deretter knappen REPLACE FILTER (erstatt filter) i 3 sekunder.



ERSTATNINGSSYKLUS

Filternavn	Filterets levetid	Bytte av filtermodell
HEPA-filter	2 år*	UZ-HG3HF

* Levetiden til HEPA-filteret og erstatningsforslagene er basert på å rense luften til et rom hvor det røykes fem sigaretter om dagen og når det forventes at produktets støvsamlingsytelse har gått ned til halvparten av kapasiteten til et nytt filter.

Levetiden til filtre varierer avhengig av omgivelser, bruksforhold og plasseringen til produktet. Vi anbefaler å erstatte filteret oftere hvis produktet brukes i omgivelser som er betydelig hardere (PM2,5 osv.) enn et vanlig hjem.

Se side 6 for veiledning om hvordan montere filteret når du erstatter det.

- Konsulter forhandleren ved kjøp av nytt filter.
- Bruk kun filtre designet for bruk med dette produktet.

UZ-HG3HF: 1 enhet



Kaste filteret

Filtrene skal kastes i henhold til gjeldende lover og bestemmelser.

HEPA-filteret består av: • Filter: Polypropen • Ramme: Polyester

OBS

Ikke vask og bruk det gamle filteret på nytt.

NORSK

FEILSØKING

Før du ringer etter service, sjekk listen for feilsøking nedenfor ettersom problemet muligens ikke er en funksjonsfeil hos produktet.

SYMPTOM	UTBEDRING (ikke en funksjonsfeil)
Støv og røyk fjernes ikke.	• Rengjør eller bytt filtrene når de virker veldig skitne. (Side 6,8,9) • Kontroller at plastposen er tatt av filteret. (Side 6)
Avgitt luft har en lukt.	• Sjekk om filteret er veldig skittent. Erstatt filteret.
Lukt fra et nytt produkt og/eller filter.	• Umiddelbart etter at du fjerner plastposen kan det oppstå en mild lukt. Lukten er ikke skadelig for filterytelsen eller mennesker.

HOVEDDIMENSJONER

Modell		UA-PE30E		
Strømforsyning		AC 220 – 240V 50 – 60Hz		
Styre viftehastighet	Justering av viftehastighet	MAKS	MED	SØVN
	Merkeeffekt (W)	51	30	13
	Viftehastighet (m ³ /time)	180	120	60
	Standby-strøm (W)	0,7		
Anbefalt romstørrelse* ¹ (m ²)		~21		
Filtertype		HEPA* ²		
Ledninglengde (m)		2,0		
Mål (mm)		400 (B) × 182 (D) × 463 (H)		
Vekt (kg)		3,9		

*1 • Anbefalt romstørrelse passer til bruk av produktet ved maks viftehastighet.

• Anbefalt romstørrelse er et område hvor en gitt mengde støvpartikler kan fjernes i løpet av 30 minutter (i følge standardene til Japan Electrical Manufacturers' Association (JEM1467)).

*2 • Filteret fjerner mer enn 99,97 % av partikler med en størrelse på minst 0,3 mikron (i følge standardene til Japan Electrical Manufacturers' Association (JEM1467)).

Standby-strøm

Når støpselet til produktet er koblet til en stikkontakt bruker det standby-strøm for å drive strømkretsene. For å spare strøm kan du koble produktet fra stikkontakten når det ikke er i bruk.



Obs: Produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke skal blandes med generelt husholdningsavfall. Det finnes et separat innsamlingssystem for disse produktene.

A. Informasjon om avhending for brukere (private husholdninger)

1. I EU

HVIS DU VIL KASTE DETTE UTSTYRET MÅ DU IKKE BRUKE EN VANLIG SØPPELBØTTE, OG IKKE BRENN DET!

Brukt elektrisk og elektronisk utstyr skal alltid samles inn og behandles SEPARAT, i henhold til lokal lovgivning.

Separat innsamling fremmer miljøvennlig behandling, resirkulering av materialene og minimert endelig avfall. FEIL AVHENDING kan være skadelig for menneskelig helse og miljøet på grunn av enkelte stoffer! Ta med deg BRUKT UTSTYR til et lokalt, vanligvis kommunalt, innsamlingsted – om tilgjengelig.

Hvis du er usikker på hvordan produktet bør avhendes kan du ta kontakt med lokale myndigheter og spørre om riktig deponeringsmetode.

KUN FOR BRUKERE I DEN EUROPEISKE UNION OG NOEN ANDRE LAND, SOM NORGE OG SVEITS: Separat innsamling forespørres av loven. Symbolet vist over vises på elektrisk og elektronisk utstyr (eller innpakkingen) for å minne brukerne om dette.

Brukere fra PRIVATHJEM bes bruke eksisterende returanlegg for brukt utstyr. Returen er kostnadsfri.

Hvis utstyret har blitt brukt for FORRETNINGSFORMÅL må du ta kontakt med SHARP-forhandleren din som vil informere deg om tilbakegivning.

Du kan bli belastet for kostnader relatert til tilbakegivningen. Smått utstyr (og små mengder) kan returneres til ditt lokale innsamlingssted. For Spania: ta kontakt med det etablerte innsamlingssystemet eller lokale myndigheter for tilbakegivning av brukte produkter.

2. I andre land utenfor EU

Hvis du ønsker å kaste dette produktet, kontakt lokale myndigheter og spør om riktig deponeringsmetode.

For Sveits: Brukt elektrisk eller elektronisk utstyr kan returneres gratis til forhandleren selv om du ikke kjøper et nytt produkt. Flere innsamlingssteder listes på hjemmesiden til www.swico.ch or www.sens.ch.

B. Informasjon om avhending for forretningsbrukere.

1. I EU

Hvis produktet brukes til forretningsformål og du vil kaste det:

Kontakt SHARP-forhandleren som vil informere deg om tilbakegivning av produktet. Du kan bli belastet for kostnader som oppstår fra tilbakegivning og resirkulering.

Små produkter (og små mengder) kan tas av lokale innsamlingssteder.

For Spania: Kontakt det etablerte innsamlingssystemet eller lokale myndigheter for tilbakegivning av brukte produkter.

2. I andre land utenfor EU

Hvis du ønsker å kaste dette produktet, kan kontakte lokale myndigheter og be om riktig avhendingsmetode.

SVENSKA

INNEHÅLL

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.....	1
FUNKTIONSPRINCIP	4
DELARNAS NAMN.....	5
FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN.....	6
ANVÄNDNING	7
SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL	8
FELSÖKNING	10
SPECIFIKATIONER	10

Tack för att du köpt denna SHARP luftrenare.
Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten.
Denna handbok bör förvaras på en säker plats för praktisk referens.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Följ alltid grundläggande säkerhetsåtgärder vid användning av elektriska apparater, inklusive följande:

VARNING

Observera alltid följande för att minska risken för elektriska stötar, brand eller skada:

ANVÄNDNING

- Läs alla instruktioner innan du använder produkten.
- Använd endast ett 220 - 240 V uttag.
- Använd inte produkten om nätsladden eller kontakten är skadad eller anslutningen till vägguttaget är lossat.
- Ta regelbundet bort damm från kontakten.
- Håll alltid i kontakten och dra aldrig i sladden när du tar ur strömkontakten. Underlåtenhet att göra det kan leda till kortslutning vilket resulterar i elektrisk stöt eller brand.
- Var noga med att inte skada nätsladden. Underlåtenhet att göra så kan orsaka elektriska stötar, värmegenerering eller brand.
- Ta inte bort kontakten med våta händer.
- Se till att ta bort nätsladden när du utför underhåll, vid borttagning och montering och byte av filter och när du inte använder den under en lång tid. Underlåtenhet att göra detta kan orsaka kortslutning som kan resultera i elektriska stötar eller brand.
- Om elsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceverkstad, av Sharp godkänt servicecenter eller liknande kvalificerad person för att undvika fara. Kontakta närmaste servicecenter för problem, justeringar eller reparationer.
- Reparera eller demontera inte produkten själv.
- Stick inte in fingrar eller främmande föremål i luftintaget eller luftutloppet.
- Utsätt inte produkten för vatten. Om du gör det kan det orsaka kortslutning eller elektrisk stöt.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna inblandade. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte göras av barn utan tillsyn.

INSTALLATION

- Använd inte produkten nära gasapparater eller eldstäder. När produkten används med gasapparater i samma rum, ventiler ett rum med jämna mellanrum, annars kan det orsaka kolmonoxidförgiftning.
- Använd inte produkten i rum där aerosolinsekticider är närvarande. Använd inte produkten i rum där det finns oljiga rester, rökelse, gnistor från tända cigaretter eller kemiska ångor i luften.
- Håll produkten borta från vatten. Använd inte produkten på platser där den kan bli våt, till exempel ett badrum.

UNDERHÅLL

- Var försiktig när du rengör produkten. Starkt frätande rengöringsmedel kan skada ytan.

VARNING

ANVÄNDNING

- Blockera inte luftintaget eller luftutsläppet.
- Använd alltid produkten i upprätt läge.
- När du flyttar produkten, använd handtaget på baksidan av produkten.
- Flytta inte produkten när den är i drift.
- Om produkten står på ömtåliga golv, en ojämn yta eller tjocka mattor, lyft upp den när du flyttar den.
- Använd inte produkten utan filterna korrekt installerade.

INSTALLATION

- Placera inte produkten i närheten av eller på heta föremål, såsom spisar och värmeelement, eller där den kan komma i kontakt med ånga.

UNDERHÅLL

- Torka av utsidan med endast en mjuk trasa. Använd inte flyktiga vätskor eller rengöringsmedel. Produktens yta kan skadas eller spricka med bensen, thinner eller polerpulver.
- Skrubba inte baksidan hårt under dess underhåll.
- Tvätta inte och använd inte HEPA-filtret. Om du gör det, förbättras inte filtrets prestanda och det kan också orsaka elektriska stötar eller funktionsstörningar.

OBS

Vad man gör om enheten stör radio- eller tv-mottagning

Om luftrenaren stör radio- eller tv-mottagning, prova en eller flera av följande åtgärder:

- Justera eller rikta om den mottagande antennen.
- Öka avståndet mellan produkten och radion eller TV:n.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än radion eller TV-mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en kvalificerad radio- eller tv-tekniker.

INSTALLATION

- Undvik platser där möbler, tyger eller andra föremål kan komma i kontakt med produkten och störa intag och utsläpp av luft.
- Undvik platser där produkten utsätts för kondens eller drastiska temperaturförändringar. Lämplig rumstemperatur är mellan 0 - 35 °C.
- Placera produkten på en jämn och stabil yta med tillräcklig luftcirkulation. Stark vind eller damm genom fönstret kan förhindra produktens luftrenande prestanda och effektivitet. Placerad på tung matta kan produkten vibrera något.
- Undvik platser som genererar fett eller oljig rök.
Underlåtenhet att göra det kan orsaka att produktens utsida kan spricka.
- Dammupptagningsförmågan hos produkten är effektiv även när enheten är så nära 3 cm från väggen, omgivande väggar och golv kan bli smutsiga. Placera produkten på avstånd från väggen. Väggen direkt bakom luftutloppet kan bli smutsig med tiden. När du använder produkten under en längre tid på samma plats, rengör du regelbundet väggarna intill den.

UNDERHÅLL

- Följ instruktionerna i denna bruksanvisning för korrekt filtervård och underhåll.

FUNKTIONSPRINCIP

Läs innan du använder din nya luftrenare

Luftrenaren suger in rumsluft från luftintaget, cirkulerar den genom ett förfilter och ett HEPA-filter inuti produkten, släpper sedan ut luft genom luftutloppet. HEPA-filtret kan ta bort 99,97 % av dammpartiklar så små som 0,3 mikrometer som passerar genom filtret.

Vissa lukter absorberade av filtret bryts ner med tiden, vilket orsakar ytterligare lukter. Beroende på användningsvillkor och särskilt om produkten används i miljöer som är betydligt svårare än ett normalt hushåll, kan dessa lukter bli märkbara snabbare än förväntat. Om lukterna kvarstår, byt filtret.

OBS

- Luftrenaren är utformad för att ta bort luftutsläppt damm. Luftrenaren är inte utformad för att ta bort skadliga gaser som kolmonoxid i cigarettök.

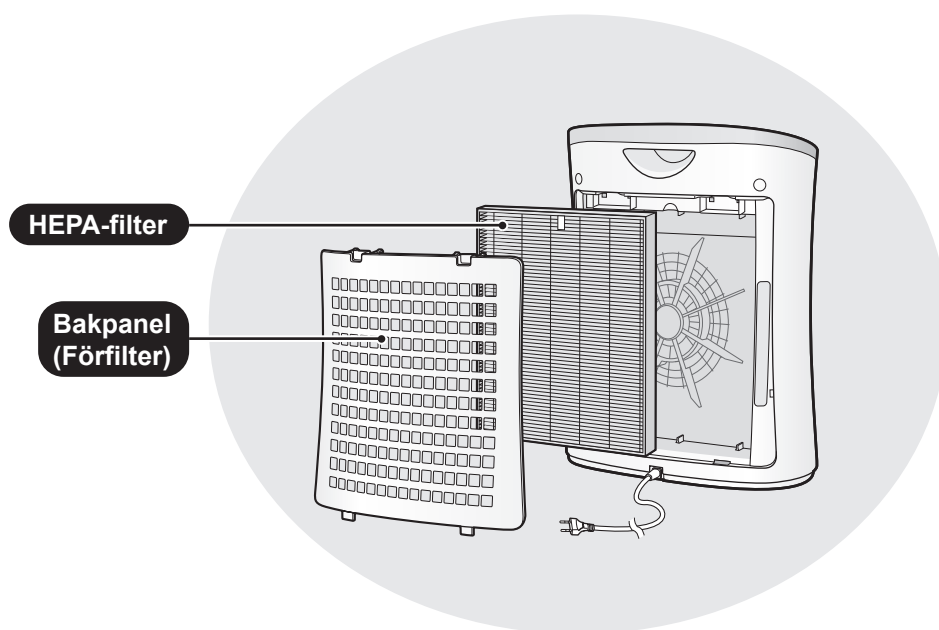
Filtreringssystem

Förfilter

Förfilter fångar upp damm och andra stora luftburna partiklar.

HEPA Filter

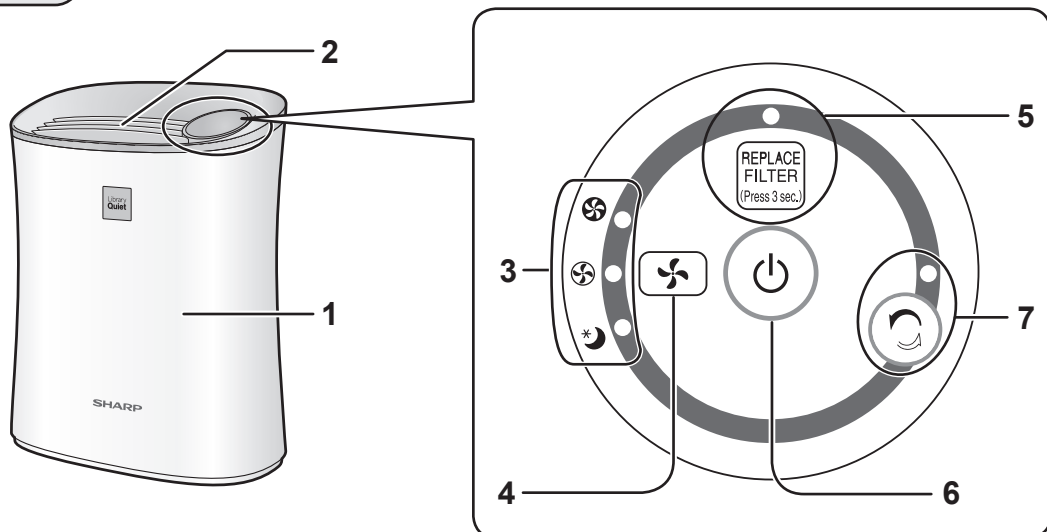
HEPA-filter fångar upp 99,97 % av partiklar så små som 0,3 mikrometer.



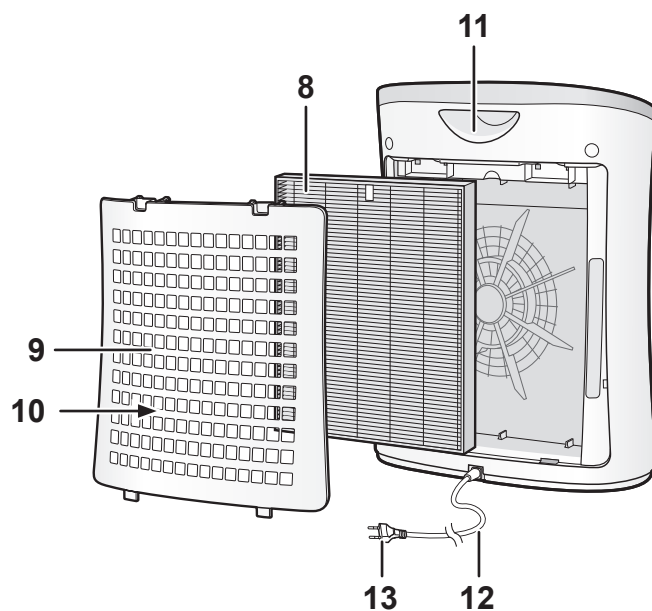
SV-4

DELARNAS NAMN

FRAMSIDA



BAKSIDA



1	Huvudenhet	8	HEPA-filter
2	Luftutsläpp	9	Bakpanel (Förfilter)
3	Fläkthastighetslampor (Gröna)	10	Luftintag
4	Knapp för fläkthastighets LÄGE	11	Handtag
5	BYT FILTER-knapp, lampa (Orange)	12	Nätkabel
6	STRÖM PÅ/AV-knapp	13	Nätkontakt
7	Snabbrengöringsknapp, lampa (Grön)		

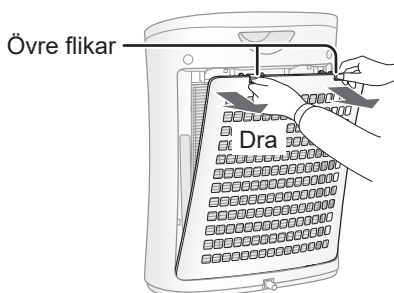
FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Se alltid till att dra ur
nätkontakten från eluttaget.

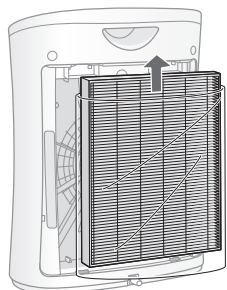


- För att bibehålla kvaliteten på filtret, installeras det i produkten och förpackas i en plastpåse.

1 Ta bort den bakre panelen (förfilter)

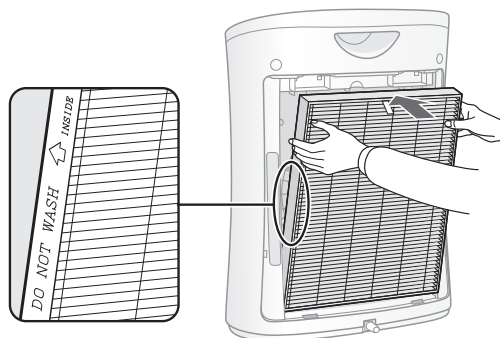


2 Ta bort filtret ur plastpåsen.

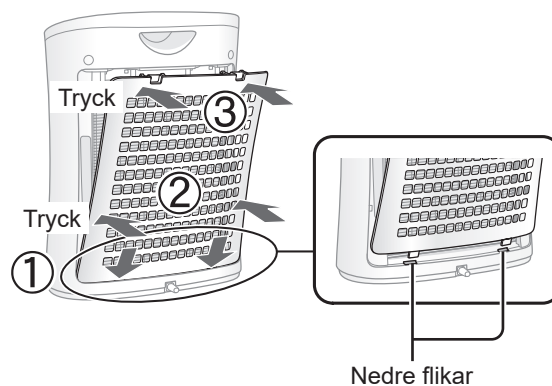


3 Placera filtret i produkten.

Installera inte filtret bakvänt annars
fungerar produkten inte korrekt.



4 Sätt tillbaka bakpanelen på produkten



ANVÄNDNING

STRÖM PÅ/AV

START



STOPP



OBS

- Om nätsladden inte är urkopplad, börjar driften i föregående läge den drevs i.

SNABBRENGÖRING

Genom att kontinuerligt avge starka luftflödescykler på 60 minuter tar produkten effektivt bort luftburet damm, pollen, mögel och allergener från luften när de dras genom filtersystemet.

START



OBS

- När funktionen är klar kommer produkten att återgå till tidigare driftsläge. Det går att ändra det andra lägen eller stänga AV produkten under detta läge.

FLÄKTHASTIGHET



OBS

VIOLÄGE *

- Produkten kommer att fungera mycket tyst med låg fläkthastighet.

AUTOMATISK OMSTART

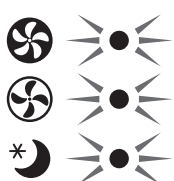
Om produkten är oansluten eller om det blir strömavbrott, kommer produkten att återuppta driften med de tidigare inställningarna när strömmen är återställd

PÅ (standard)

(med produkten AV)



Tryck 3 sek.



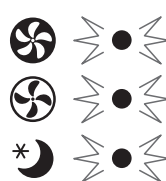
Belysning

AV

(med produkten AV)



Tryck 3 sek.



Blinkar

OBS

- Om fläkthastighetslamporna llyser i 10 sekunder, är inställningen klar.



- För att bibehålla optimal prestanda för denna luftrenare, rengör produkten inklusive filtret regelbundet.

HUVUDENHET



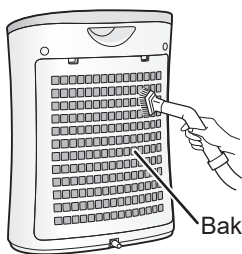
Torka med en torr, mjuk trasa.

För envisa fläckar och smuts, använd en mjuk trasa som fuktats med varmt vatten.

OBS

- **Använd inte flyktiga vätskor**
Bensin, thinner, polerpulver, etc., kan skada ytan.
- **Använd inte rengöringsmedel**
Rengöringsmedelingsredienser kan skada produkten.

BAKRE PANEL (förfilter)



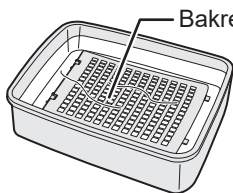
Bakre panel

Ta försiktigt bort damm från den bakre panelen, använd en dammsugare eller liknande verktyg.

OBS

Använd inte för hårt tryck när du skrubbar den bakre panelen.

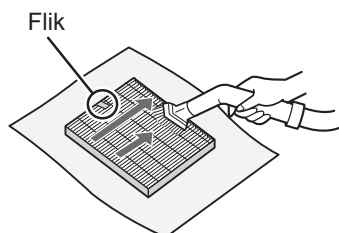
OBS Hur man får bort svåravlägsnad smuts.



Bakre panel

1. Tillsätt en liten mängd köksrengöringsmedel till vatten och blöt i ca 10 minuter.
2. Avlägsna köksrengöringsmedlet med rent vatten.
3. Torka filtret helt i ett väl ventilerat utrymme.

HEPA-FILTER



Flik

Ta försiktigt bort damm från HEPA-filtret med ett dammsugartillbehör eller liknande verktyg.

OBS

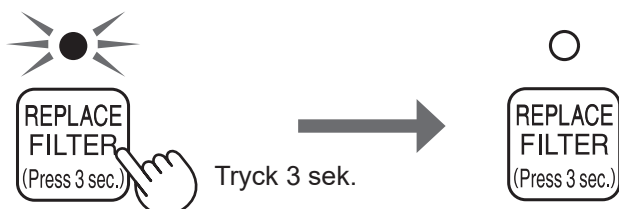
- **TVÄTTA** inte i vatten och **TORKA** i solsken.
- Utför underhåll endast på sidan med fliken.
Rengör inte den motsatta sidan; annars kommer filtret att skadas.
Filtret är ömtåligt, var noga med att inte använda för mycket kraft.

RIKTLINJER FÖR BYTE AV FILTER

Ersättningstidpunkt När BYT FILTER lampan tänds*.

* Lampan BYT FILTER tänds efter ca 17 500 timmar. (2 år × 24 timmar = 17 500)
Filtrets livslängd varierar beroende på driftläge.

När filtret har bytts ut ska du ansluta strömkontakten till vägguttaget och trycka på strömbrytaren PÅ/AV och sedan knappen BYT FILTER i 3 sekunder.



BYTESCYKEL

Filternamn	Filtrets livslängd	Ersättningsfiltermodell
HEPA-filter	2 år*	UZ-HG3HF

* Livslängden på HEPA-filter och förslag på byte är baserade på att rena ett rum där 5 cigaretter röks per dag och produktens dammsamlingsprestanda har minskat till halva nivån för ett nytt filter.

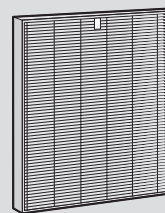
Filtrens livslängd varierar beroende på rumsmiljön, användningsförhållandena och produktens placering.

Vi rekommenderar att du byter ut filter oftare om produkten används vid förhållanden som är betydligt svårare (PM2.5 etc.) än ett normalt hushåll.

Se sida 6 för anvisningar om hur du installerar filtret vid byte.

- Kontakta din återförsäljare för inköp av ersättningsfilter.
- Använd endast filter avsedda för denna produkt.

UZ-HG3HF : 1 enhet



Kassering av filter

Kassera utbytta filter i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.

Hepa-filter material: • Filter: Polypropylen • Ram: Polyester

OBS

Tvätta inte och återanvänd filtret

FELSÖKNING

Innan du ringer efter service bör du läsa felsökningslistan nedan, eftersom problemet kanske inte är ett produktfel.

SYMPTOM	ÅTGÄRD (inte felfunktion)
Damm och rök tas inte bort.	• Rengör eller byt ut filtren om de verkar vara kraftigt förorenade. (Sida 6,8,9) • Kontrollera om plastpåsen tagits bort från filtret. (Sida 6)
Den utsläppta luften har en lukt.	• Kontrollera om filtret är hårt smutsat. Byt filtret
Lukt från en ny produkt och/eller filter.	• Omedelbart efter att plastpåsen har tagits bort kan en lätt lukt uppstå. Denna lukt är inte skadlig för filterprestanda eller exponering för människor.

SPECIFIKATIONER

Modell		UA-PE30E		
Strömförsörjning		AC 220 – 240V 50 – 60Hz		
Fläkthastighets- användning	Justering av fläkthastighet	MAX	MED	VIOLÄGE
	Märkeffekt (W)	51	30	13
	Fläkthastighet (m ³ /timme)	180	120	60
	Standby-förbrukning (W)	0,7		
Rekommenderad rumsstorlek* ¹ (m ²)		~ 21		
Filtertyp		HEPA* ²		
Sladdlängd (m)		2,0		
Mått (mm)		400 (B) × 182 (D) × 463 (H)		
Vikt (kg)		3,9		

*1 • Den rekommenderade rumsstorleken är lämplig för att använda produkten med maximal fläkthastighet.

• Den rekommenderade rumsstorleken är ett område där en viss mängd dammpartiklar kan tas bort på 30 minuter (enligt standarder från Japan Electrical Manufacturers' Association (JEM1467))

*2 • Filtret tar bort mer än 99,97 % av partiklar av minst 0,3-mikrometer i storlek (enligt standarder från Japan Electrical Manufacturers' Association (JEM1467)).

Standby-förbrukning

När produktens nätkontakt sitter i ett vägguttag förbrukar den standbyström för att driva elektriska kretsar. För att spara energi, dra ur nätsladden när produkten inte används.



OBS: Produkten är märkt med den här symbolen. Det betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter inte ska blandas med vanliga hushållssopor. Det finns ett separat insamlingssystem för dessa produkter.

A. Information om återvinning för användare (privata hushåll)

1. I Europeiska unionen

OM DU ÖNSKAR ATT KASSERA DENNA UTRUSTNING, ANVÄND INTE DEN VANLIGA SOPTUNNAN OCH PLACERA DEN INTE I EN ÖPPEN SPIS!

Förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning bör alltid samlas in och behandlas SEPARAT i enlighet med gällande lagstiftning.

Separat insamling främjar en miljövänlig behandling, återvinning av material, och minimerar slutförvaring av avfall. FELAKTIG KASSERING kan vara skadlig för människors hälsa och miljön på grund av vissa ämnen! Ta FÖRBRUKAD UTRUSTNING till en lokal, vanligen kommunal, återvinningsstation, där sådana finns.

Om du är osäker om avfallshantering, kontakta de lokala myndigheterna eller återförsäljaren och fråga om korrekt avyttringsmetod.

ENDAST FÖR ANVÄNDARE I EUROPEISKA UNIONEN OCH NÅGRA ANDRA LÄNDER; TILL EXEMPEL NORGE OCH SCHWEITZ: Ditt deltagande i separat insamling krävs enligt lag.

Symbolen som visas ovan visas på elektrisk och elektronisk utrustning (eller förpackningen) för att påminna användarna om detta.

Användare från PRIVATA HUSHÅLL uppmanas att använda befintliga returanläggningar för använd utrustning. Retur är gratis.

Om utrustningen har använts för AFFÄRSÄNDAMÅL kontakta din SHARP återförsäljare som kommer att informera dig om återtagning. Du kan debiteras för de kostnader som uppstår vid återtagning. Små produkter (och små mängder) kan tas tillbaka av dina lokala återvinningsstationer. För Spanien: Kontakta det etablerade insamlingssystemet eller de lokala myndigheterna för återtagning av dina använda produkter.

2. I andra länder utanför EU

Om du vill kassera denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna och fråga efter rätt metod för avfallshantering.

För Schweiz: Förbrukade elektriska eller elektroniska produkter kan returneras kostnadsfritt till återförsäljaren, även om du inte köper en ny produkt. Fler insamlingsställen finns listade på hemsidan www.swico.ch och www.sens.ch.

B. Information om avfallshantering för företagsanvändare

1. I Europeiska unionen

Om produkten används för yrkesmässiga ändamål och du vill kassera den:

Kontakta din SHARP återförsäljare som kommer att informera dig om återtagning av produkten. Du kan debiteras för de kostnader som uppstår vid återtagning och återvinning.

Små produkter (och små mängder) kan tas tillbaka av dina lokala återvinningsstationer.

För Spanien: Kontakta det etablerade insamlingssystemet eller de lokala myndigheterna för återtagning av dina förbrukade produkter.

2. I andra länder utanför EU

Om du vill kassera denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna och fråga efter rätt metod för avfallshantering.



SDA/MAN/0086



TINS-B313KKRZ 20F- ①

UMC Poland Sp. z o.o.
Ostaszewo 57B, 87-148 Łysomice, Poland

SHARP CORPORATION
OSAKA, JAPAN

www.sharpconsumer.eu

SHARP